



ЦИФРОВАЯ ФОТОКАМЕРА

FinePix F470

1 Подготовка

2 Использование
камеры

3 Дополнительные
функции

4 Настройка
параметров

5 Установка
программ

6 Просмотр
изображений

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Эта инструкция по эксплуатации описывает правильное использование цифровой камеры FUJIFILM FinePix F470. Пожалуйста, внимательно следуйте указаниям этой инструкции.

Предупреждение

Чтобы предотвратить возникновение огня или получение удара электрическим током, не подвергайте камеру воздействию дождя или влаги.

Для пользователей в США

**Протестировано в соответствии
со стандартами FCC
ДЛЯ ДОМАШНЕГО
ИЛИ ОФИСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

Заявление FCC (Федеральной комиссии по связи)

Это устройство соответствует требованиям части 15 Правил FCC. Эксплуатация этого устройства соответствует следующим двум требованиям: (1) Это устройство не может вызывать интерференцию волн, и (2) это устройство должно реагировать на любую интерференцию, включая интерференцию, которая может вызвать выполнение нежелательной операции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Это устройство было протестировано и найдено соответствующим требованиям, предъявляемым к цифровым устройствам класса B (Class B), в соответствии с частью 15 Правил FCC. Эти требования обеспечивают допустимую защиту от интерференции волн при постоянной установке. Это устройство генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если устройство будет установлено неправильно и будет неправильно эксплуатироваться, может возникнуть интерференция волн, препятствующая радиосвязи. Однако, нет гарантии отсутствия интерференции волн при установке в определенных условиях. Если это устройство создает интерференцию волн для приема радио- или телепрограмм, что может быть обнаружено выключением и включением устройства, пользователь устройства может попытаться устранить интерференцию одним из следующих способов:

- Изменив направление или положение приемной антенны.
 - Увеличив расстояние между Вашим устройством и приемником.
 - Подключив это устройство к другой сетевой розетке (отличной от розетки, к которой подключен приемник).
 - Проконсультировавшись с дилером или опытным специалистом/радиотехником.
- Любые изменения или модификации, не описанные в этой инструкции, могут привести к нарушению права пользователя на эксплуатацию этого устройства.

Замечание:

Для того, чтобы устройство соответствовало части 15 Правил FCC, устройство должно использоваться с рекомендованным компанией Fujifilm кабелем USB, AV-кабелем с ферритовым фильтром и сетевым кабелем.

Для пользователей в Канаде

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данная цифровая камера класса B (Class B) соответствует требованиям канадского стандарта ICES-003.

Перед использованием камеры, пожалуйста, прочтите «Меры безопасности», описанные в конце этой инструкции, и запомните эти меры безопасности.

Декларация ЕС о соответствии

Мы
Название : Fuji Photo Film (Europe) G.m.b.H.
Адрес : Heesenstrasse 31
40549 Dusseldorf, Germany

декларируем, что устройство
Название устройства : ЦИФРОВАЯ КАМЕРА FUJIFILM FinePix F470
Название производителя : Fuji Photo Film Co., Ltd.
Адрес производителя : 26-30, Nishiazabu 2-chome, Minato-ku,
Tokyo 106-8620, Japan

соответствует следующим Стандартам

Безопасность: EN60065

Электромагнитная совместимость: EN55022 : 1998 Класс B
EN55024 : 1998
EN61000-3-2 : 1995 + A1:1998 + A2:1998

с соблюдением требований директив по электромагнитной совместимости (89/336/ЕЕС, 92/31/ЕЕС и 93/68/ЕЕС) и директивы по пониженному напряжению питания (73/23/ЕЕС).



Дюссельдорф, Германия

1 февраля 2006

Место

Дата

Подпись/Управляющий директор

Предупреждение	2	Основные части камеры	8
Декларация ЕС о соответствии	3	Крепление ремня	9
Вступление	6	Пример экрана текстового дисплея ЖК-монитора	9
Принадлежности, поставляемые в комплекте	7	Режим фотосъемки	9
		Режим воспроизведения	9

1 Подготовка

ЗАРЯД БАТАРЕИ ПИТАНИЯ	10
УСТАНОВКА БАТАРЕИ ПИТАНИЯ И КАРТЫ ПАМЯТИ xD-Picture Card	11
Совместимая батарея питания	11
Проверка оставшегося заряда батареи питания	13
ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ КАМЕРЫ	14
УСТАНОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ	15
КОРРЕКТИРОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ/ИЗМЕНЕНИЕ ФОРМАТА ДАТЫ	16
ВЫБОР ЯЗЫКА	18

2 Использование камеры

ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ	19
РЕЖИМ ФОТОСЪЕМКИ	
СЪЕМКА ФОТОГРАФИЙ (АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ)	21
ИНДИКАТОРНАЯ ЛАМПОЧКА	23
КОЛИЧЕСТВО ДОСТУПНЫХ СНИМКОВ	23
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕЖИМА ФИКС-ФОКУСА/ФИКСАЦИИ ЭКСПОЗИЦИИ	24
НАИЛУЧШАЯ КОМПОНОВКА КАДРА	25
РЕЖИМ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ	
ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ (ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ)	26
Переключение в режим фотосъемки или воспроизведения	26
Воспроизведение одного кадра/Выбор изображений	26
Мультикадровое воспроизведение/Сортировка по дате	27
Воспроизведение с увеличением изображения	29
СТИРАНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЙ (СТИРАНИЕ КАДРА)	30

3 Дополнительные функции

ФУНКЦИИ ФОТОСЪЕМКИ	
СЪЕМКА ФОТОГРАФИЙ - ВЫБОР РЕЖИМОВ	32
ВЫБОР РЕЖИМА ФОТОСЪЕМКИ	34
МАКРОСЪЕМКА	36
СЪЕМКА СО ВСПЫШКОЙ	37
Автоматическое срабатывание вспышки	37
Подавление эффекта красных глаз	37
Принудительное включение вспышки	38
Принудительное отключение вспышки	38
Замедленная синхронная вспышка	38
Подавление эффекта красных глаз+замедленная синхровспышка	38
СЪЕМКА ПО ВСТРОЕННОМУ ТАЙМЕРУ	39
УВЕЛИЧЕНИЕ ЯРКОСТИ МОНИТОРА	40
ФОТОРЕЖИМ ФОТОСЪЕМКА	
КАЧЕСТВО ИЗОБРАЖЕНИЯ	41
Качество изображения в режиме фотосъемки	42
ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ	43
FinePix COLOR	44
МЕНЮ ФОТОСЪЕМКИ	
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕНЮ ФОТОСЪЕМКИ	45
МЕНЮ ФОТОСЪЕМКИ	47
КОМПЕНСАЦИЯ ЭКСПОЗИЦИИ	47
БАЛАНС БЕЛОГО (ВЫБОР ИСТОЧНИКА ОСВЕЩЕНИЯ)	47
НЕПРЕРЫВНАЯ СЪЕМКА	48
МЕНЮ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ	
СТИРАНИЕ ОДНОГО/ВСЕХ КАДРОВ	49
ПОВОРОТ ИЗОБРАЖЕНИЯ	51

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не нагревайте, не изменяйте и не пытайтесь разобрать батареи питания. Не роняйте батареи питания и не подвергайте их механическим воздействиям.

Не пытайтесь перезаряжать литиевые и щелочные батареи питания. Не храните батареи питания вместе с металлическими предметами.

Любое из этих действий может вызвать взрыв батарей питания или утечку электролита, а также возникновение огня.

Используйте только батареи питания или сетевой блок питания, предназначенные для работы с этой камерой. Не используйте источники питания, рассчитанные на напряжение, отличное от напряжения питания камеры. Использование других источников питания может вызвать огонь.

Если электролит вытечет из батарей питания и попадет на кожу, в глаза или одежду, это может привести к получению травмы или потере зрения. Немедленно промойте зараженную область чистой водой и обратитесь за медицинской помощью.

Не используйте для заряда батарей питания зарядное устройство, отличное от рекомендованного.

Зарядное устройство предназначено для заряда Ni-MH-батарей питания HR-AA. Использование зарядного устройства для заряда обычных батарей питания или других типов перезаряжаемых батарей питания может привести к вытеканию электролита, перегреву и даже взрыву.

При утилизации или хранении батарей питания закрывайте контакты батарей изолянтной.

Контакт с металлическими предметами или батареями питания может привести к взрыву батарей питания.

Храните карты памяти xD-Picture Card в местах, недоступных для детей.

Т.к. карты памяти xD-Picture Card очень маленькие, они могут быть случайно проглочены маленькими детьми. Храните карту памяти xD-Picture Card так, чтобы дети не могли случайно проглотить ее. Если ребенок проглотит карту памяти, немедленно обратитесь к врачу.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не пользуйтесь этой камерой в местах, подверженных воздействию масла, пара, влажности или пыли. Это может вызвать огонь или удар электрическим током.

Не оставляйте камеру в местах, подверженных воздействию чрезвычайно высокой температуры. Не оставляйте камеру в закрытом автомобиле или в месте попадания прямого солнечного света. Это может привести к возникновению огня.

Храните камеру в местах, недоступных для маленьких детей. Эта камера может стать причиной травмы.

Не пользуйтесь сетевым блоком питания, у которого повреждена сетевая вилка или слабое подключение вилки. При отключении блока питания не тяните непосредственно за сетевой шнур. Это может привести к повреждению сетевого шнура и вызвать удар электрическим током или возникновение огня.

Не накрывайте и не заворачивайте камеру или сетевой блок питания в ткань. Это может вызвать перегрев камеры и блока питания и привести к деформации корпуса или возникновению огня.

Перед чисткой камеры или, если Вы не планируете пользоваться камерой в течение длительного времени, извлеките батареи питания или отсоедините сетевой блок питания. Несоблюдение этого правила может привести к возникновению огня или получению удара электрическим током.

Когда закончится заряд батарей питания, отключайте зарядное устройство от электрической сети. Если Вы оставите зарядное устройство подключенным, это может привести к возникновению огня.

Использование вспышки вблизи человеческих глаз может временно повлиять на зрение. Будьте особенно осторожны при съемке детей.

При извлечении карты памяти xD-Picture Card карта может вылететь. Перед извлечением карты останавливайте «вылет» карты пальцем. Если карта памяти xD-Picture Card вылетит, она может нанести травму.

Запрашивайте регулярную чистку и тестирование внутренних компонентов камеры. Накопление пыли в Вашей камере может привести к возникновению огня или получению удара электрическим током. - Для запроса на внутреннюю чистку раз в 2 года обращайтесь к дилеру FUJIFILM.

Меры безопасности

- Чтобы обеспечить правильное использование Вашей цифровой камеры FinePix F470, перед использованием внимательно прочтите эти меры безопасности и всю инструкцию по эксплуатации.

- После прочтения этих мер безопасности сохраните их в надежном месте.

ИНФОРМАЦИЯ О СИМВОЛАХ

Символы, приведенные ниже, используются в этой инструкции для предупреждения о возможном получении травм или повреждении, которые могут возникнуть, если Вы проигнорируете отмеченную этим символом информацию.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Этот символ означает, что в случае игнорирования информации может быть получена серьезная травма.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Этот символ означает, что в случае игнорирования информации может быть получена персональная травма или повреждение камеры.

Символы, приведенные ниже, используются для определения типа информации, которую необходимо соблюдать.



Треугольные символы предупреждают пользователя об особом внимании («Важно»).



Круглые символы с диагональной полосой предупреждают пользователя о том, что выбранное действие запрещено («Запрещено»).



Заполненные окружности с восклицательным знаком предупреждают пользователя о действии, которое необходимо выполнить («Необходимо»).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если возникнет какая-либо проблема, выключите камеру, извлеките батарею питания и отсоедините сетевой блок питания.



Отсоедините от электрической сети.

Продолжение эксплуатации камеры, которая начала дымить, издавать странные запахи или находится в любом штатном режиме, может вызвать возникновения огня или получение удара электрическим током.

- Обратитесь к дилеру FUJIFILM.

Не допускайте попадания внутрь камеры воды и посторонних предметов.

Если внутрь камеры попадет вода или посторонние предметы, выключите камеру, извлеките батарею питания и отсоедините сетевой блок питания.



Продолжение эксплуатации камеры может привести к возникновению огня или получение удара электрическим током.

- Обратитесь к дилеру FUJIFILM.

Не пользуйтесь камерой в ванной или душевой комнате.

Это может привести к возникновению огня или получению удара электрическим током.



Не разбирайте.

Не пользуйтесь в ванной или душевой комнате.

Никогда не пытайтесь изменять или разбирать камеру. (Никогда не вскрывайте корпус камеры).



Не используйте камеру, которая упала или у которой поврежден корпус. Это может привести к возникновению огня или получение удара электрическим током.

- Обратитесь к дилеру FUJIFILM.

Не пользуйтесь в ванной или душевой

Не пытайтесь модифицировать, нагревать или вытягивать соединительные кабели. Не ставьте на соединительные кабели тяжелые предметы.



Эти действия могут привести к повреждению сетевого шнура и вызвать возникновение огня или удара электрическим током.

- Если сетевой шнур будет поврежден, обратитесь к дилеру FUJIFILM.

Не располагайте камеру на неустойчивой поверхности.



Это может привести к падению камеры и получению травмы.

Никогда не пытайтесь выполнять съемку во время движения.



Не пользуйтесь камерой, когда Вы идете по улице или едете в автомобиле. Это может привести к падению и несчастному случаю.

Не прикасайтесь к металлическим частям камеры во время грозы.



Это может привести к получению удара электрическим током, связанным с током, индуцируемым грозовым разрядом.

Не используйте батареи питания, отличные от рекомендованных.



Устанавливайте батареи питания, соблюдая полярность установки.

ФОТОРЕЖИМ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

КАК ОПРЕДЕЛИТЬ ПАРАМЕТРЫ ПЕЧАТИ (DPOF) 52
УПРОЩЕННАЯ УСТАНОВКА ПАРАМЕТРОВ DPOF 53

МЕНЮ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

ВЫБОР КАДРА ДЛЯ ПЕЧАТИ DPOF 55
СБРОС ВСЕХ ПАРАМЕТРОВ DPOF 57
ЗАЩИТА ИЗОБРАЖЕНИЙ: FRAME/SET ALL/RESET ALL 58
АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ 60
ЗАПИСЬ ГОЛОСОВЫХ ЗАГОЛОВКОВ 61
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ГОЛОСОВЫХ ЗАГОЛОВКОВ 63
 Воспроизведение голосовых заголовков 63
 Регулировка громкости голосовых заголовков 64
КАДРИРОВАНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ 65
ОБМЕН ИЗОБРАЖЕНИЯМИ С ВНУТРЕННЕЙ ПАМЯТЬЮ 67

РЕЖИМ ВИДЕОСЪЕМКИ

СЪЕМКА ВИДЕОКЛИПОВ 69
 Время записи на карту памяти xD-Picture Card/внутреннюю память 70

ФОТОРЕЖИМ ВИДЕОСЪЕМКА

КАЧЕСТВО ИЗОБРАЖЕНИЯ В РЕЖИМЕ ВИДЕОСЪЕМКИ 71

РЕЖИМ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВИДЕОКЛИПОВ 72
 Воспроизведение видеоклипов 72
 Регулировка громкости звука при воспроизведении видеоклипов 73

4 Настройки

НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВ 74
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭКРАНА НАСТРОЙКИ ПАРАМЕТРОВ 74
 Опции меню настройки параметров SET-UP 76
ГРОМКОСТЬ ВО ВРЕМЯ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ 77
ПАМЯТЬ НОМЕРА КАДРА (FRAME NO.) 77
ЯРКОСТЬ ЖК-МОНИТОРА 78
ЦИФРОВОЙ «ЗУМ» 78
АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ КАМЕРЫ 79
ЭКОНОМИЧНЫЙ РЕЖИМ РАБОТЫ ЖК-МОНИТОРА 79
ФОРМАТИРОВАНИЕ 80
МИРОВОЕ ВРЕМЯ (TIME DIFFERENCE - УСТАНОВКА РАЗНИЦЫ ВО ВРЕМЕНИ) 80

5 Установка программ

5.1 ИНСТАЛЛЯЦИЯ В ОС WINDOWS 82
5.2 ИНСТАЛЛЯЦИЯ В Mac OS X 84

6 Просмотр изображений

6.1 ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАМЕРЫ 87
 6.1.1 Использование сетевого блока питания 87
 6.1.2 Подключение к телевизору 87
6.2 ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАМЕРЫ НАПРЯМУЮ К ПРИНТЕРУ - ФУНКЦИЯ PictBridge 88
 6.2.1 Выбор снимков на камере для печати 88
 6.2.2 Выбор изображений для печати, не используя параметры DPOF (печать одного кадра) 90
6.3 ПОДКЛЮЧЕНИЕ К КОМПЬЮТЕРУ 92
 6.3.1 Подключение к компьютеру 92
 6.3.2 Отключение камеры 95
6.4 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММЫ FinePixViewer 96
 6.4.1 Настройка программы FinePixViewer 96
 6.4.2 Удаление программы 96

Опции наращивания системы 98	Замечания по карте памяти
Дополнительные принадлежности 99	xD-Picture Card™ и внутренней памяти 103
Правильная эксплуатация камеры 100	Предупреждающие индикаторы 104
Замечания по источнику питания 100	Возможные неисправности 106
Замечания по использованию	Технические характеристики 108
батареи питания (NP-40N) 100	Описание терминов 111
Замечания по использованию	Меры безопасности 112
зарядного устройства 101	
Сетевого блока питания 102	

■ Тестовые съемки перед фотографированием

Перед съемкой важных мероприятий (например, свадьбы и туристической поездки) всегда выполняйте тестовые съемки и просматривайте отснятое изображение для того, чтобы убедиться в нормальном функционировании фотокамеры.

- Fuji Photo Film Co., Ltd. не несет ответственности за любые потери (такие, как стоимость печати фотографий или потери фотографий), вызванные неисправностью данной камеры.

■ Замечания по защите авторского права

Изображения, записанные с помощью Вашей цифровой камеры, не могут быть использованы способами, нарушающими авторское право, без разрешения правообладателя, кроме случаев использования изображений в личных целях. Обратите внимание, что съемка в кинотеатрах, на развлекательных мероприятиях и выставках часто запрещена даже, если Вы хотите использовать снимки для себя. Пользователям также следует обратить внимание на то, что копирование информации с карт памяти **xD-Picture Card**, содержащих изображения или данные, защищенные авторским правом, возможно только в рамках ограничений, установленных этим авторским правом.

■ Жидкие кристаллы

Если жидкокристаллический монитор или панель дисплея будут повреждены, будьте особенно осторожны с жидкими кристаллами монитора или панели. В случае возникновения одной из указанных ниже ситуаций немедленно выполните соответствующее действие.

- Если жидкие кристаллы попадут на кожу Протрите ту часть, на которую попали жидкие кристаллы, тканью, а затем тщательно промойте проточной водой и мылом.

- Если жидкие кристаллы попадут в глаза В течение 15 минут мойте глаза чистой водой, а затем обратитесь за медицинской помощью.


- Если жидкие кристаллы попадут в горло Тщательно промойте горло водой. Выпейте большое количество воды и попробуйте вызвать рвоту. Затем обратитесь за медицинской помощью.

■ Замечания по электрической интерференции

Если камера используется в больницах или на самолетах, пожалуйста, помните о том, что эта камера может быть источником интерференции волн (помех) для другого оборудования в больнице или на самолете.

■ Как обращаться с Вашей цифровой камерой Эта камера содержит прецизионные (высокоточные) электронные компоненты. Чтобы обеспечить правильность записи изображений, не подвергайте камеру механическим воздействиям во время записи изображения.

■ Информация о торговых марках

- «» и **xD-Picture Card™** являются торговыми марками Fuji Photo Film Co., Ltd.

- IBM PC/AT является зарегистрированной торговой маркой корпорации International Business Machine Corp. в США.

- Macintosh, Power Macintosh, iMac, PowerBook, iBook и Mac OS являются зарегистрированными торговыми марками Apple Computer, Inc., зарегистрированными в США и других странах.

- Microsoft, Windows и логотип Windows являются зарегистрированными торговыми марками Microsoft Corporation of the U.S. в США и/или других странах. Windows является аббревиатурой выражения «Операционная система Microsoft Windows».

* Логотип «Designed for Microsoft Windows XP» относится только к фотокамере и драйверу.

- Названия прочих компаний или продуктов являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих компаний.

■ Описание телевизионных систем кодирования цвета

NTSC: National Television System Committee, стандарт телевизионной системы кодирования цвета, адаптированный преимущественно для использования в США, Канаде и Японии.

PAL: Phase Alternation by Line, стандарт телевизионной системы кодирования цвета, адаптированный преимущественно для использования в европейских странах и Китае.

■ Формат Exif Print (Exif версия 2.2)

Формат Exif Print представляет собой вновь созданный формат файловой системы цифровых камер, который содержит множество информации с целью обеспечения оптимальной печати.

EV

Цифровое значение, определяющее экспозицию. EV определяет яркость объекта и чувствительность пленки или матрицы CCD. Для ярких объектов съемки значение EV больше, для темных - меньше. Т.к. яркость объекта съемки меняется, цифровая камера поддерживает количество света, попадающего на матрицу CCD на постоянном уровне, регулируя диафрагму и скорость затвора.

Если количество света, попадающего на матрицу CCD, удваивается, значение EV увеличивается на 1. Если же освещенность уменьшается в 2 раза, EV уменьшается на 1.

Частота кадров (fps)

Частота кадров представляет собой количество изображений (кадров), воспроизводимых в секунду. Эта камера выполняет съемку видеоклипов с частотой 10 кадров в секунду, описываемой как 10 fps. Для сравнения частота кадров телевизора 30 fps.

JPEG

Joint Photographics Experts Group

Формат файла, используемый для сжатия и сохранения цветных изображений. Степень сжатия может быть выбрана, но, чем выше степень сжатия, тем хуже качество распакованного файла.

Motion JPEG

Тип формата файла AVI, который управляет изображением и звуком в одном файле. Изображения в этом файле записываются в формате JPEG. Motion JPEG может быть воспроизведен в программе QuickTime 3.0 или более поздней версии. Для воспроизведения фильмов (видеоматериала) Вы можете использовать на персональном компьютере это программное обеспечение.

PC-карта

Общий термин для карт, которые соответствуют стандарту PC-карты.

Стандарт PC-карты

Стандарт для PC-карт, определенный PCMCIA.

PCMCIA

Personal Computer Memory Card International Association (Международная Ассоциация производителей карт памяти для персональных компьютеров) (США).

WAVE

Стандартный формат, используемый в системах на основе Windows для сохранения звуковой информации. Файлы формата WAVE имеют расширение файла «.WAV» и звук может быть записан либо в сжатом, либо в несжатом виде. На этой камере используется запись в несжатом виде.

Файлы формата WAVE могут быть воспроизведены на компьютере с помощью следующих программ:
Windows : MediaPlayer
Macintosh : QuickTime Player (версия 3.0 и выше)

Баланс белого

В зависимости от типа освещения человеческий глаз адаптируется таким образом, чтобы белый объект выглядел белым. С другой стороны такие устройства, как цифровые камеры, «видят» белые объекты белыми, предварительно настроив цветовой баланс в соответствии с цветом окружающего освещения вокруг объекта съемки. Эта настройка называется соответствием баланса белого цвета. Функция, которая автоматически приводит в соответствие баланс белого цвета, называется функцией автоматической регулировки баланса белого цвета.

Exif Print

Формат Exif Print представляет собой вновь созданный формат файловой системы цифровых камер, который содержит множество информации в целях обеспечения оптимальной печати.

Технические характеристики

■ Стандартное количество доступных кадров на карте памяти xD-Picture Card и во встроенной памяти

Количество доступных кадров, доступное время записи или размеры файлов варьируются в зависимости от объектов съемки. Обратите также внимание на то, что для карт памяти **xD-Picture Card** большого объема разница между стандартным и реальным значениями доступных кадров увеличивается.

Качество	6M F	6M N	3:2	3M	2M	09M	640 (30 fps)	320 (30 fps)
Разрешение	2816 × 2112	2816 × 1880	2048 × 1536	1600 × 1200	640 × 480	640 × 480	640 × 480	320 × 240
Размер файла	2.9 MB	1.4 MB	1.3 MB	780 KB	630 KB	130 KB	—	—
Внутр.память (16 МБ)	5	10	12	20	25	124	17 с	27 с
DPC-16 (16 МБ)	5	10	12	20	25	124	17 с	27 с
DPC-32 (32 МБ)	10	21	24	40	51	249	34 с	55 с
DPC-64 (64 МБ)	21	43	48	81	102	499	70 с	110 с
DPC-128 (128 МБ)	43	86	97	163	204	999	140 с	221 с
DPC-256/M256 (256 МБ)	87	173	195	326	410	1999	280 с	7,4 мин
DPC-512/M512 (512 МБ)	174	347	389	652	819	3995	9,3 мин	14,7 мин
DPC-M1GB (1 GB)	349	695	780	1305	1640	7996	18,7 мин	29,6 мин

Если Вы выполняете съемку, используя карты памяти **xD-Picture Card** DPC-M256/M512/M1GB, время записи видеоклипа может быть уменьшено, если Вы будете повторно записывать и стирать файлы изображений. В этом случае перед использованием карты памяти сотрите все файлы или отформатируйте карту памяти. Сохраните (выполните резервное копирование) нужных Вам файлов на персональный компьютер или другой носитель.

- Эти технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. FUJIFILM не несет ответственности за повреждения, вызванные ошибками в этой инструкции по эксплуатации.

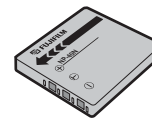
- Жидкокристаллический монитор Вашей цифровой камеры произведен по передовой высокоточной технологии. Однако, на мониторе могут появляться маленькие яркие точки и необычные цвета (особенно вокруг текста). Это нормальная характеристика дисплея и она не является неисправностью. Этот эффект не оказывает никакого влияния на записанное изображение.

- Сбой в работе цифровой камеры может быть вызван сильной интерференцией волн (например, электрическими полями, статическим электричеством, помехами в линии и т.д.).

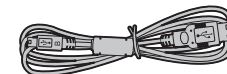
- Иногда края изображений могут выглядеть искаженными. Это нормальное явление, вызванное структурой объектива.

Принадлежности, поставляемые в комплекте

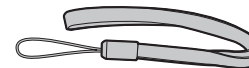
- Перезаряжаемая батарея питания NP-40N (1)
В комплекте поставляется мягкий чехол.



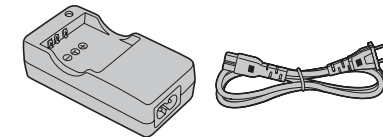
- USB-кабель для камеры FinePix F470 (1)



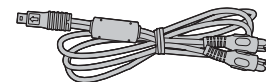
- Ремень (1)



- Зарядное устройство BC-40 (1)



- AV-кабель для камеры FinePix F470 (1)
кабель с 2 штекерами типа pin

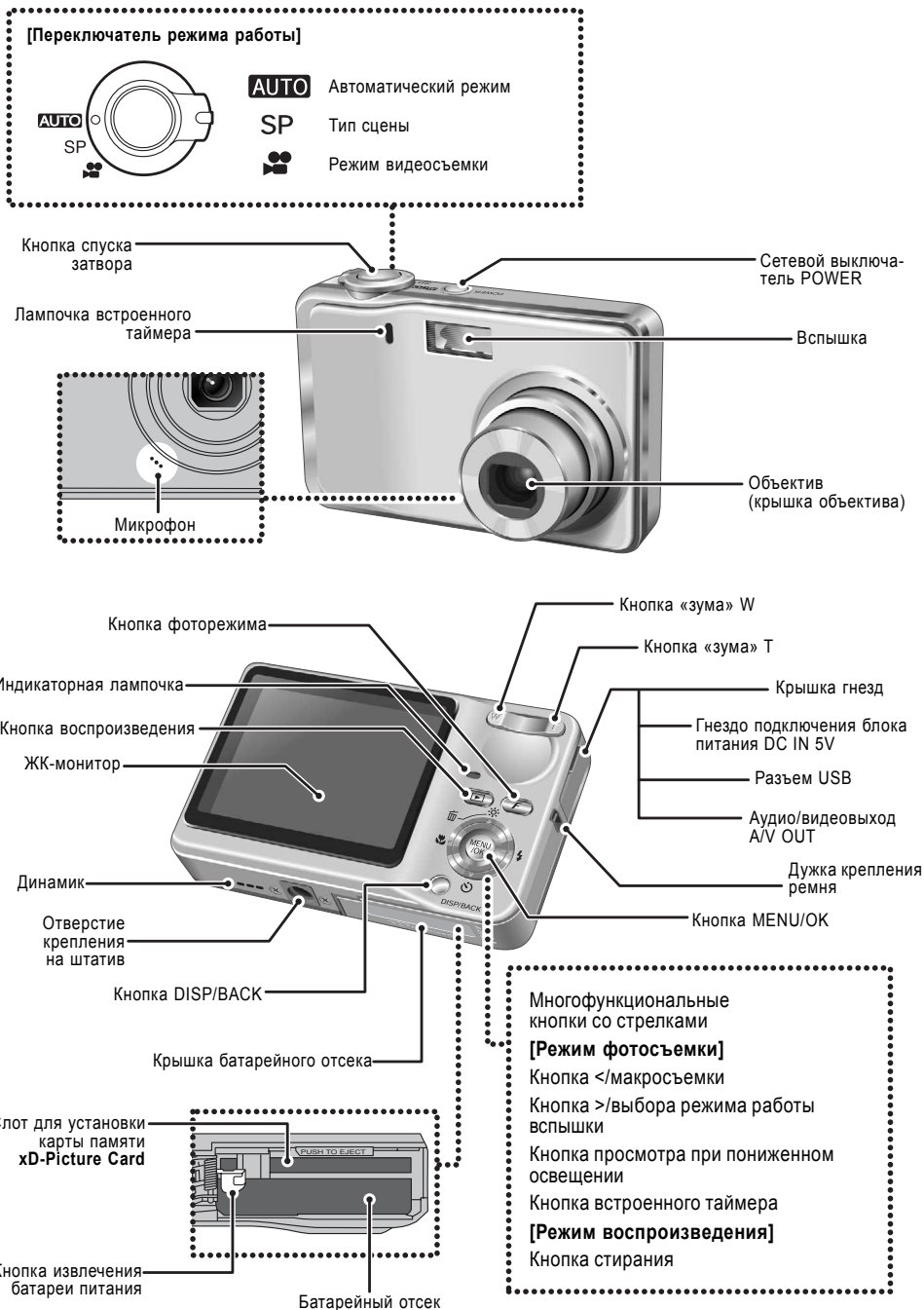


- CD ROM
Программное обеспечение для FinePix CX (1)



- Инструкция по эксплуатации (эта инструкция) (1)

Основные части камеры



Входные/выходные гнезда

A/V-выход	NTSC/PAL (монофонический звук)
Цифровой вход/выход DC IN 5V	USB
	Для подключения блока питания AC-5VX (приобретается дополнительно).

Источник питания и прочие параметры

Источник питания	Используйте один из следующих источников питания: - Перезаряжаемая батарея питания NP-40N (в комплекте)/NP-40 (дополнительно) - Сетевой блок питания AC-5VX (приобретается дополнительно)	
Количество доступных кадров	Тип батареи NP-40N	Количество снимков около 200 кадров

Количество кадров, приведенное в таблице, представляет собой приблизительное значение, которое основано на 50% использовании вспышки при обычной температуре окружающей среды. Однако, реальное число доступных снимков варьируется в зависимости от температуры окружающей среды и уровня заряда аккумулятора. В условиях пониженной температуры количество доступных кадров уменьшается.

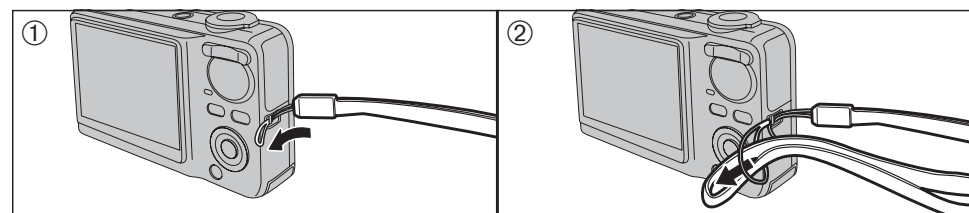
Размеры камеры	91,9 мм x 58,1 мм x 19,7 мм (без принадлежностей и дополнительных аксессуаров)
Вес камеры	122 г (без принадлежностей, батареи и карты памяти xD-Picture Card)
Вес для съемки	около 142 г (включая батарею питания и карту памяти xD-Picture Card)
Условия эксплуатации	Температура: от 0 до +40°C Влажность 80% и менее (без конденсации влаги)

Технические характеристики

Система

Модель	Цифровая камера FinePix F470
Количество эффективных пикселей	6,0 миллионов
Матрица CCD	матрица 1/2,5 дюйма CCD
Память для хранения	Внутренняя память (приблизительно 16 МБ)/ xD-Picture Card (16/32/64/128/256/512 МБ/1 ГБ)
Формат файлов	Фотоснимки: DCF-совместимые С компрессией: JPEG (Exif версия 2.2), совместимые с DPOF Видеоклипы: формат AVI, Motion JPEG Звук: формат WAV, монофонический звук
Разрешение	Фотоизображение: 2816x2112 пикселей/2816x1880 пикселей/2048x1536 пикселей/1600x1200 пикселей/ 640x480 пикселей (5M/3.2/3M/2M/03M)
Объектив	объектив Fujinon с 3-кратным оптическим «зумом» F2.8 - F4.9
Фокусное расстояние	f = от 5,8 до 17,4 мм (эквивалентно от 35 мм до 105 мм на 35-мм камерах)
Цифровой «зум»	приблизительно 4,4x (при совместном использовании с 3-кратным оптическим «зумом» максимальное увеличение 13,2x)
Диафрагма	от F2.8 до F7.0
Расстояние фокусировки	Обычная съемка: от 70 см до бесконечности Макросъемка: от 10 см до 80 см (широкоугольная съемка) От 40 см до 80 см (съемка в режиме «телефото»)
Чувствительность	AUTO/эквивалент ISO 64/100/200/400
Фотометрия	256-зональное TTL-измерение
Контроль экспозиции	Program AE
Компенсация экспозиции	от -2 EV до +2 EV с шагом 0,3 EV ()
Скорость затвора (выдержка)	от 2 с до 1/1500 секунды (в зависимости от режима экспонирования)
Фокусировка	Автоматическая фокусировка Система автофокусировки: TTL, контрастного типа Выбор области автофокусировки: AF (CENTER) автоматический режим, 6 режимов ручной установки
Баланс белого	автоматический режим, 6 режимов ручной установки
Встроенный таймер	2/10-секундный
Вспышка	автоматическая Эффективное расстояние действия Широкоугольная съемка: от 70 см до 4,6 м Съемка в режиме телефото: от 70 см до 2,6 м
Режимы работы вспышки	автоматический, подавление красных глаз, принудительное включение и отключение вспышки, замедленная синхровспышка, подавление красных глаз + замедленная синхровспышка.
Жидкокристаллический монитор	2,5 дюйма, формат 4:3, аморфная кремниевая TFT-матрица, 115 000 пикселей, покрытие около 97%
Видеоклипы	640x480 пикселей/320x240 пикселей (640/320) (30 кадров в секунду с монофоническим звуком) В зависимости от свободного места на карте памяти xD-Picture Card может быть записана серия непрерывных снимков. Во время видеосъемки «зум» не может использоваться.
Функции фотосъемки	Наилучшая компоновка кадра, память номера кадра.
Функции воспроизведения	Кадрирование, автоматическое воспроизведение, мультикадровое воспроизведение, сортировка по дате, поворот изображения, голосовой заголовок.
Прочие функции	PictBridge, Exif print, выбор языка, фоторежим FinePix.

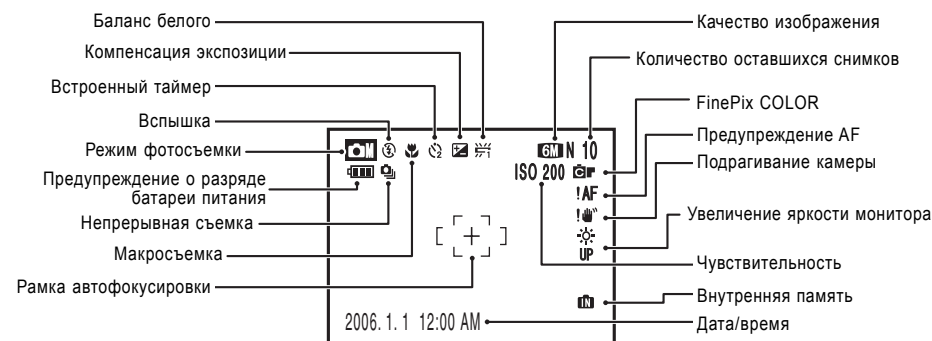
Крепление ремня



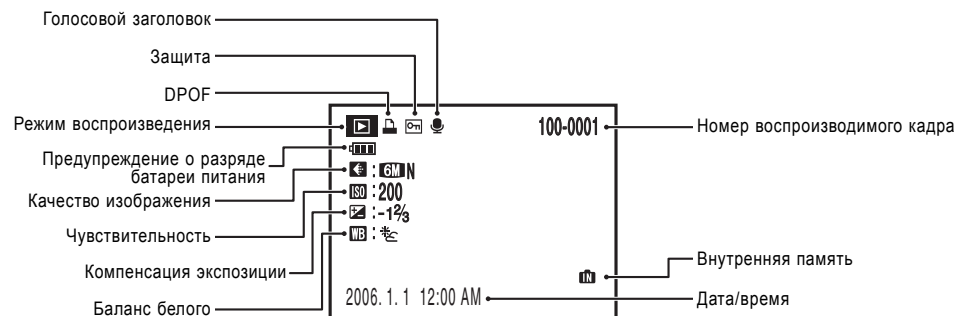
Прикрепите ремень, как показано на рисунках (1) и (2).


Пример экрана текстового дисплея ЖК-монитора

■ Режим фотосъемки



■ Режим воспроизведения



Цифровая фотокамера FinePix F470 обладает внутренней памятью, в которой Вы можете хранить фотографии, не используя карту памяти xD-Picture Card. Когда используется внутренняя память фотокамеры, на ЖК-мониторе появляется индикатор «».

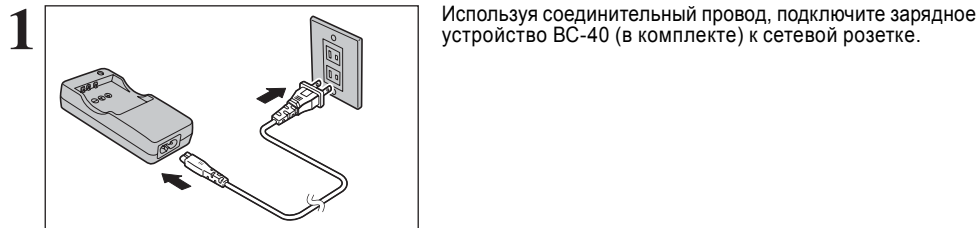
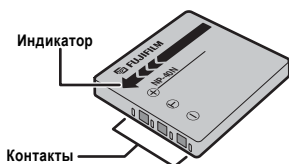
Зарядите перезаряжаемую батарею питания NP-40N (поставляется в комплекте).

Перезаряжаемая батарея питания

Всегда используйте только перезаряжаемую батарею питания NP-40N (в комплекте). Использование перезаряжаемой батареи питания другой марки может привести к возникновению сбоев и неисправностей камеры.

- Перезаряжаемая батарея питания NP-40N, которая поставляется в комплекте, предназначена для использования только в фотокамере FinePix F460. Не устанавливайте батарею питания в другие цифровые камеры FUJIFILM.
- При покупке запасной батареи питания (см. стр. 99) обратите внимание на перезаряжаемую батарею питания FUJIFILM NP-40 (приобретается дополнительно).

- Перезаряжаемая батарея питания NP-40N (поставляется в комплекте)



Используя соединительный провод, подключите зарядное устройство BC-40 (в комплекте) к сетевой розетке.



Чтобы начать заряд батареи питания, правильно установите ее в зарядное устройство BC-40, соблюдая указанную полярность. Заряд батареи питания закончится приблизительно через 90 минут и лампочка заряда погаснет. Когда Вы не пользуетесь зарядным устройством, отключите его от электрической сети.

- На заводе батарея питания, которая поставляется в комплекте с камерой, заряжается не полностью. По этой причине перед эксплуатацией камеры зарядите батарею питания полностью.
- Батарея питания не может быть заряжена даже, когда камера напрямую подключена к сетевому блоку питания.
- Если контакты батареи питания загрязнены, Вы не сможете зарядить батарею питания. Проведите чистку контактов батареи питания и контактов зарядного устройства при помощи сухой, мягкой тряпочки.
- При низких температурах время заряда увеличивается.
- Батарея питания NP-40N постепенно теряет свой заряд даже, когда не используется. Непосредственно перед съемкой зарядите батарею питания NP-40N (за день или два дня до съемки).

Проблема	Возможные причины	Способ устранения
Невозможно удалить один кадр. Невозможно стереть все файлы.	Некоторые кадры могут быть защищены.	Снимите защиту.
Экранные сообщения отображаются не на английском языке.	В меню SET-UP выбран другой язык отображения сообщений.	(1) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы отобразить меню. (2) Нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз выберите «SET-UP». (3) Кнопками со стрелками вверх/вниз выберите «言語/LANG.». (4) Нажмите кнопку «>>». (5) Нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз выберите «ENGLISH». (6) Нажмите кнопку MENU/OK.
Отсутствует изображение или звук на телевизоре.	- A/V-кабель был подключен во время воспроизведения видеоклипа. - Камера неправильно подключена к телевизору. - На телевизоре выбран вход TV. - На телевизоре установлена минимальная громкость.	- После остановки воспроизведения видеоклипа правильно подключите камеру к телевизору. - Правильно подключите камеру к телевизору. - Выберите на телевизоре вход VIDEO. - Отрегулируйте громкость звучания.
Черно-белое изображение на экране телевизора.	Неправильно выбрана система кодирования цвета на выходе.	Выберите систему кодирования цвета NTSC или PAL.
Когда камера подключена к персональному компьютеру (PC), снятое изображение отображается на жидкокристаллическом мониторе камеры.	- Специальный USB-кабель (mini-B) неправильно подключен к компьютеру или камере. - Компьютер не включен.	- Правильно подключите камеру и кабель с разъемом USB (в комплекте). - Включите компьютер.
Камера не реагирует на изменение положения переключателей.	- Неисправность камеры. - Разряжена батарея питания.	- Кратковременно извлеките батарею питания или отсоедините сетевой блок питания, а затем установите их обратно или подключите сетевой блок питания и попробуйте включить камеру. - Установите новую батарею питания.
Камера работает неправильно.	Сбой в работе камеры.	Кратковременно извлеките батарею питания или отсоедините сетевой блок питания, а затем установите их обратно или подключите сетевой блок питания и попробуйте включить камеру. Если сообщение об ошибке не погаснет, обратитесь к дилеру FUJIFILM.
Невозможна печать с помощью функции PictBridge.	В меню SET-UP не выбран режим USB «».	В меню «» SET-UP выберите режим USB «».
Камера была подключена к компьютеру, когда выбран режим USB «».	_____	Выполните шаги (1)-(3), чтобы отключить камеру от компьютера. - Windows (1) Будет отображен мастер поиска нового оборудования «New Hardware Found» (или «Scanner and Camera»). Если мастер не будет отображен, перейдите к шагу (3). (2) Щелкните левой кнопкой мыши на экранной кнопке [Cancel]. (3) Отключите камеру от компьютера. - Macintosh (1) Появится окно поиска драйвера. Если это окно не отобразится, перейдите к шагу (3). (2) Щелкните кнопкой мыши на экранной кнопке [Cancel]. (3) Отключите камеру от компьютера Macintosh.

Возможные неисправности

- Если Вам кажется, что камера неисправна, проверьте приведенную ниже таблицу.

Проблема	Возможные причины	Способ устранения
Отсутствует напряжение питания.	- Разряжены батареи питания. - Ненадежно подключен штекер сетевого блока питания. - Батареи питания установлены неправильно. - Крышка батарейного отсека закрыта неправильно.	- Установите полностью заряженные батареи питания. - Правильно подключите сетевой блок питания. - Правильно установите батареи питания. - Правильно закройте крышку батарейного отсека.
Во время использования камеры отключается источник питания.	- Разряжены батареи питания.	- Установите новые или полностью заряженные батареи питания.
Батареи питания разряжаются очень быстро.	- Камера используется в условиях пониженной температуры. - Загрязнены контакты батареи питания. - Разряжены батареи питания. - Деактивированы перезаряжаемые батареи питания (если они используются) или из-за эффекта памяти уменьшилась емкость этих батарей питания.	- Положите батареи питания в карман или в другое теплое место, чтобы батареи немного нагрелись, а затем перед съемкой установите батареи питания в камеру. - Протрите контакты батарей питания чистой, сухой тканью. - Установите новые или полностью заряженные батареи питания. - Выполните разряд перезаряжаемых батарей питания, чтобы восстановить полную емкость батарей.
После нажатия на кнопку спуска затвора фотография отсутствует.	- Не установлена карта памяти. - Карта памяти записана полностью. - Карта памяти не отформатирована. - Загрязнены контакты карты памяти xD-Picture Card . - Карта памяти повреждена. - Функция автоматического отключения выключает камеру. - Разряжены батареи питания.	- Установите карту памяти. - Установите новую карту памяти или сотрите некоторые снимки. - Отформатируйте карту памяти. - Протрите область контактов карты памяти xD-Picture Card чистой, сухой тканью. - Установите новую карту памяти. - Включите камеру. - Установите новые или полностью заряженные батареи питания.
Невозможно использование вспышки.	- Вы нажали кнопку спуска затвора во время заряда вспышки. - Выбран режим съемки «Пейзаж» (▲), FLOWER CLOSE-UP или MUSEUM.	- Дождитесь окончания заряда вспышки, а затем нажмите кнопку спуска затвора. - Выберите другой режим фотосъемки.
Параметры вспышки ограничены и не могут быть выбраны.	- Выбран тип сцены.	Параметры вспышки ограничены из-за настроек типа сцены. Измените режим съемки, чтобы расширить параметры вспышки.
Отснятое изображение темное даже, если Вы использовали вспышку.	- Объект съемки находится слишком далеко. - Ваш палец закрывает вспышку или датчик управления вспышкой.	- Выполняйте съемку в пределах эффективного расстояния действия вспышки. - Правильно удерживайте камеру.
Изображение размыто.	- Загрязнен объектив. - Выбран режим макросъемки. - Вы выполняете съемку с близкого расстояния, не используя режим макросъемки. - Вы выполняете съемку объекта, который не подходит для автофокусировки.	- Проведите чистку объектива. - Отключите режим макросъемки. - Выберите режим макросъемки. - Используйте для съемки режим фиксации фокуса и экспозиции.
На изображении появляются мелкие точки.	Снимок был выполнен с малой скоростью затвора (длинной экспозицией) при высокой температуре.	Это характеристика матриц CCD и не является признаком неисправности камеры.
Невозможно отформатировать карту памяти xD-Picture Card .	Загрязнена область контактов карты памяти xD-Picture Card .	Протрите область контактов карты памяти xD-Picture Card сухой, чистой тряпочкой.
Камера не подает звуковых сигналов.	- Установлена минимальная громкость звучания. - Во время съемки/записи микрофон был заблокирован. - Во время воспроизведения что-то блокирует динамик камеры.	- Отрегулируйте громкость звучания. - Будьте внимательны, не блокируйте микрофон во время съемки/записи. - Убедитесь в том, что не заблокирован динамик.

УСТАНОВКА БАТАРЕИ ПИТАНИЯ И КАРТЫ ПАМЯТИ **xD-Picture Card**

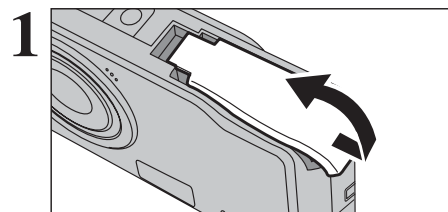
Совместимая батарея питания

- Перезаряжаемая батарея питания NP-40N (поставляется в комплекте)

- Не приклеивайте на батарею питания никаких наклеек, т.к. это может привести к застреванию батареи питания внутри камеры.
- После извлечения батареи питания из камеры храните и переносите батарею питания в поставляемом в комплекте чехле. Любой контакт батареи питания с металлическими предметами может привести к короткому замыканию и перегреву батареи питания.

Сохранение изображений

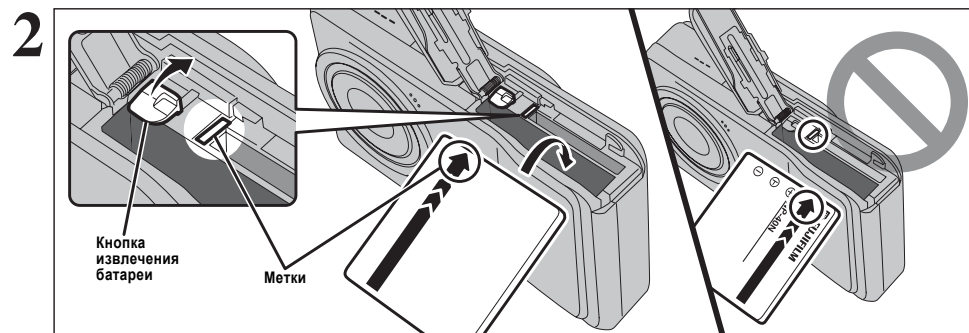
Фотокамера FinePix F470 оснащена встроенной памятью для хранения изображений, не используя карту памяти **xD-Picture Card**. Когда используется встроенная память, светится индикатор «**DP**». Вы можете копировать изображения из внутренней памяти на карту памяти **xD-Picture Card**. Изображения, хранящиеся во внутренней памяти, могут быть повреждены или стерты из-за сбоя камеры. Сохраняйте отснятые изображения на другие носители (магнито-оптические диски, CD-R и т.д.).



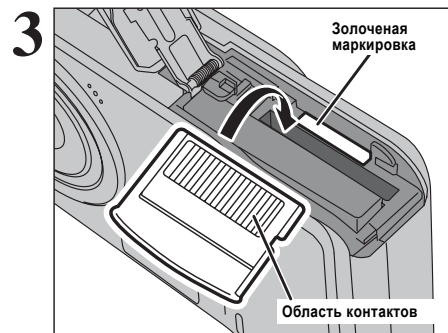
Перед открытием крышки батарейного отсека убедитесь в том, что камера выключена.

- Если Вы откроете крышку, когда камера включена, камера автоматически выключится.
- Не прилагайте избыточное усилие к крышке батарейного отсека.

Не открывайте крышку батарейного отсека, когда камера включена. Это может привести к повреждению карты памяти **xD-Picture Card** или повреждению файлов изображений.



Совместите метки на батарее питания и батарейном отсеке и установите батарею питания. Во время установки батареи питания удерживайте в нажатом состоянии кнопку извлечения батареи питания. Убедитесь в надежности установки батареи питания на месте.

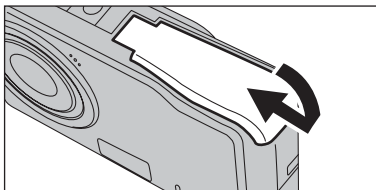


Совместите золотую маркировку на слоте для карты памяти с золотой областью контактов карты памяти **xD-Picture Card**, вставьте карту памяти в слот и жестко нажмите на нее.

- Если карта памяти **xD-Picture Card** будет неправильно ориентирована, она не сможет быть вставлена в слот до конца. Не прилагайте избыточное усилие при установке карты памяти **xD-Picture Card**.

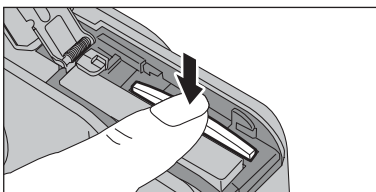
УСТАНОВКА БАТАРЕИ ПИТАНИЯ И КАРТЫ ПАМЯТИ xD-Picture Card

4



Закройте крышку батарейного отсека.

Как заменить карту памяти xD-Picture Card



Если Вы нажмете на карту памяти **xD-Picture Card**, установленную в слот, а затем медленно отпустите палец, фиксатор карты будет освобожден и карта памяти **xD-Picture Card** будет извлечена.

Предупреждение	Описание	Способ устранения
TOO MANY FRAMES	В режиме сортировки по дате Вы хотите отобразить более 5000 изображений.	В режиме сортировки по дате могут быть отображены не более 4999 изображений.
PROTECTED FRAME	- Выбранный Вами файл защищен от стирания. - Вы пытаетесь создать голосовой заголовок для защищенного файла.	- Защищенные файлы не могут быть стерты. Снимите защиту с этих файлов. - Для защищенных файлов не могут быть созданы голосовые заголовки. Снимите защиту этих файлов.
ERROR	- Сбой файла голосового заголовка. - Сбой камеры.	- Голосовой заголовок не может быть воспроизведен. - Обратитесь к дилеру FUJIFILM.
NO IMAGE	Вы пытаетесь скопировать изображения из внутренней памяти на карту памяти xD-Picture Card , когда изображений во внутренней памяти нет.	Копирование невозможно.
03M CAN NOT TRIM	Вы пытаетесь скадрировать изображение с разрешением 0,3М.	Изображение не может быть скадрировано.
CAN NOT TRIM	- Вы пытаетесь скадрировать изображение, отснятое на другой камере (отличной от FinePix F470). - Изображение повреждено.	Изображение не может быть скадрировано.
DPOF FILE ERROR	В режиме DPOF был установлен режим печати более 1000 кадров.	Максимальное количество кадров на одной карте памяти xD-Picture Card , для которых может быть определено количество отпечатков, составляет 999. Скопируйте изображения, которые Вы хотите отпечатать, на другую карту памяти xD-Picture Card , а затем определите параметры DPOF.
CAN NOT SET DPOF CAN NOT SET DPOF	Вы пытаетесь определить параметры DPOF для изображения, которое не поддерживает DPOF.	Для таких кадров невозможна печать с использованием параметров DPOF.
CAN NOT ROTATE CAN NOT ROTATE	Попытка поворота изображения или видеоклипа, отснятого на другой камере (не-FinePix F470).	Эти изображения не могут быть повернуты.
COMMUNICATION ERROR	Камера не подключена к компьютеру или принтеру.	- Проверьте правильность подключения кабеля с разъемами USB (mini-B). - Убедитесь в том, что принтер включен.
PRINTER ERROR	Отображается при использовании функции PictBridge.	- Убедитесь в том, что в принтере есть бумага и заправлены чернила. - Кратковременно выключите принтер, а затем вновь включите его. - Обратитесь к инструкции по эксплуатации принтера.
PRINTER ERROR RESUME?	Отображается при использовании функции PictBridge.	Убедитесь в том, что в принтере есть бумага и заправлены чернила. После устранения ошибки печать будет автоматически возобновлена. Если сообщение об ошибке появится вновь, нажмите кнопку MENU/OK, чтобы возобновить печать.
CANNOT BE PRINTED	Отображается при использовании функции PictBridge.	- Обратитесь к инструкции по эксплуатации принтера и убедитесь в том, что принтер поддерживает формат изображений JFIF-JPEG или Exif-JPEG. Если принтер не поддерживает эти форматы, принтер не сможет распечатать изображение(я). - Вы не можете распечатать изображения с видеоклипов. - Это изображение отснято на камере FinePix F470? Иногда невозможна печать некоторых изображений, отснятых на других камерах.
PRINTING	Отображается при использовании функции PictBridge.	Это сообщение появляется, когда печать выполняется на принтере, поддерживающем функцию PictBridge. Для получения дополнительной информации обратитесь к инструкции по эксплуатации принтера.

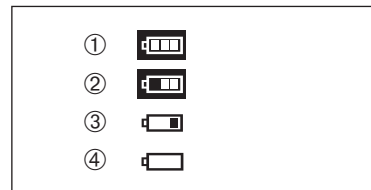
Предупреждающие индикаторы

В таблице внизу приведены предупреждения, которые отображаются на экране.

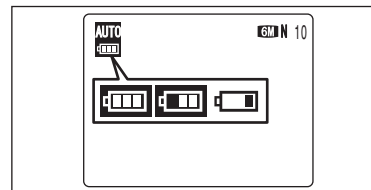
Отображаемое предупреждение	Описание	Способ устранения
Светится красным Мигает красным	Батарея питания камеры близка к разряду или разряжена.	Установите новую или полностью заряженную батарею питания.
	Сильное влияние перемещения камеры из-за низкой скорости затвора.	Используйте режим съемки со вспышкой. Однако, для некоторых сцен и режимов необходимо использовать штатив.
!AF	Функция автоматической фокусировки не может эффективно работать.	- Если изображение слишком темное, выберите объект, находящийся на расстоянии около 2 метров от объекта съемки. - Используйте для съемки режим фиксации.
!AE	Выход за пределы диапазона автоматической регулировки экспозиции.	Съемка может быть выполнена, но экспозиция будет установлена неправильно.
FOCUS ERROR ZOOM ERROR	Сбой или неисправность камеры.	- Включите камеру, не прикасаясь к объективу. - Вновь выключите и включите камеру. Если сообщение не исчезнет, обратитесь к дилеру FUJIFILM.
NO CARD	Не установлена карта памяти xD-Picture Card.	Правильно устанавливайте карту памяти xD-Picture Card.
CARD NOT INITIALIZED	- Карта памяти xD-Picture Card не отформатирована. - Загрязнены контакты карты xD-Picture Card. - Сбой камеры.	- Отформатируйте карту памяти xD-Picture Card. - Протрите область контактов карты xD-Picture Card при помощи сухой, мягкой ткани. Иногда бывает необходимо отформатировать карту памяти xD-Picture Card. Если сообщение об ошибке появится вновь, замените карту xD-Picture Card. - Обратитесь к дилеру FUJIFILM.
CARD ERROR	- Загрязнены контакты карты xD-Picture Card. - Карта памяти xD-Picture Card повреждена. - Карта памяти xD-Picture Card неправильно отформатирована. - Сбой камеры.	- Протрите область контактов карты памяти xD-Picture Card при помощи сухой, мягкой ткани. Иногда бывает необходимо отформатировать карту памяти xD-Picture Card. Если сообщение об ошибке появится вновь, замените карту памяти xD-Picture Card. - Обратитесь к дилеру FUJIFILM.
NOT COPIED. MEMORY FULL NOT COPIED. MEMORY FULL	Внутренняя память или карта памяти xD-Picture Card записана полностью.	Сотрите некоторые изображения или используйте карту памяти xD-Picture Card, на которой достаточно свободного места.
WRITE ERROR	- Информация не может быть записана из-за ошибки карты памяти xD-Picture Card или сбоя связи между картой памяти xD-Picture Card и камерой. - Отснятое изображение не может быть записано, т.к. его размер превышает величину свободного места на карте памяти xD-Picture Card.	- Переустановите карту памяти xD-Picture Card или выключите и вновь включите камеру. - Используйте новую карту памяти памяти xD-Picture Card.
BUSY	Временные характеристики неправильны, т.к. карта памяти была отформатирована на компьютере.	Используйте карту памяти xD-Picture Card, отформатированную на камере.
FRAME NO. FULL	Номер кадра достиг 999-9999.	(1) Установите в камеру отформатированную карту xD-Picture Card. (2) В меню «» SET-UP установите параметр FRAME NO. в положение RENEW. (3) Начните съемку. (Нумерация будет начата с 100-0001). (4) В меню «» SET-UP установите параметр FRAME NO. в положение CONT.
READ ERROR	- Файл, который Вы хотите воспроизвести, был записан неправильно. - Загрязнены контакты карты памяти xD-Picture Card. - Сбой камеры. - Вы пытаетесь воспроизвести видеоклип, записанный на другой камере.	- Изображения не могут быть воспроизведены. - Протрите область контактов карты памяти xD-Picture Card при помощи сухой, мягкой ткани. Иногда бывает необходимо отформатировать карту памяти xD-Picture Card. - Обратитесь к дилеру FUJIFILM. - Видеоклипы не могут быть воспроизведены.

Проверка заряда батареи питания

Включите камеру и проверьте индикатор состояния батарей питания.

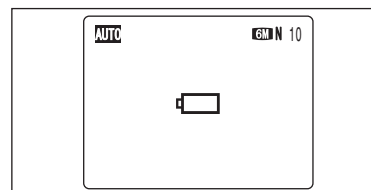


- (1) Батарея питания полностью заряжена.
- (2) Батарея питания разряжена наполовину.
- (3) Батарея питания близка к разряду. Замените или перезарядите батарею питания, т.к. срок работы такой батареи минимален.
- (4) Батарея питания разряжена. Дисплей на короткое время погаснет и камера прекратит работу. Замените или перезарядите батарею питания.



Индикатор «», «» или «» отображается в левой части ЖК-монитора в виде маленького символа.

- ⚡ В зависимости от режима работы камеры и типа используемых батарей питания переход от «» к «» может занимать меньше время.
- ⚡ В условиях пониженной температуры предупреждение о разряде батареи питания может появляться раньше. Это связано с природой батареи питания и является нормальным явлением. Перед использованием положите батареи питания в карман, чтобы нагреть их.



Индикатор «» отображается в центре ЖК-монитора в виде большого символа.

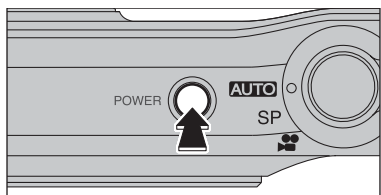
- ⚡ Разряд батареи питания (когда красным цветом мигает индикатор «») может привести к сбоям в работе камеры, например, к автоматическому выключению камеры, не задвигая объектив. Всегда устанавливайте новую или полностью заряженную батарею питания.

Функция автоматического отключения ЖК-монитора

Когда активна функция автоматического отключения ЖК-монитора, ЖК-монитор выключится, если камера не используется в течение 10 секунд. Это сделано для того, чтобы снизить потребление мощности. Нажатие на кнопку спуска затвора наполовину (или нажатие на любую другую кнопку) приводит к восстановлению рабочего состояния ЖК-монитора.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ КАМЕРЫ

Включение камеры в режиме фотосъемки



Чтобы включить камеру, полностью нажмите кнопку POWER. Вновь нажмите кнопку POWER, чтобы выключить камеру.

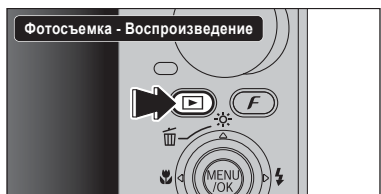
После включения камеры в режиме фотосъемки выдвигается объектив. Не блокируйте объектив. Блокирование объектива может привести к возникновению повреждений или сбоев и появлению сообщения «ZOOM ERROR» или «FOCUS ERROR». Будьте осторожны, не оставляйте на объективе камеры отпечатков, т.к. это повлияет на качество изображения на снимках.

Включение камеры в режиме воспроизведения



На 2 секунды нажмите кнопку воспроизведения «▶», чтобы включить камеру в режиме воспроизведения.

Переключение в режим фотосъемки или воспроизведения



Чтобы переключиться в режим воспроизведения, во время съемки нажмите кнопку воспроизведения «▶». Для того, чтобы вернуться в режим фотосъемки, нажмите кнопку воспроизведения «▶» еще раз.

Чтобы вернуться в режим фотосъемки, Вы также можете нажать кнопку спуска затвора или изменить положение переключателя режима.

Функция автоматического выключения камеры

Когда активна эта функция, если Вы не будете пользоваться камерой в течение 2 или 5 минут, функция автоматического отключения камеры выключит камеру. Чтобы включить камеру, нажмите кнопку POWER. Чтобы воспроизвести отснятые изображения, удерживайте кнопку воспроизведения «▶» в нажатом состоянии около 1 секунды.

Замечания по карте памяти xD-Picture Card™ и внутренней памяти

■ Карта памяти

- Карта памяти представляет собой новый носитель для записи изображений, разработанный специально для цифровых камер. Каждая карта памяти содержит встроенную полупроводниковую микросхему памяти (флэш-памяти NAND), которая используется для хранения цифровой информации об изображении.

Т.к. процесс записи выполняется электронным способом, сохраненные данные могут быть стерты с карты и может быть записана новая информация.

- При использовании новой карты памяти или карты памяти, инициализация которой была выполнена на персональном компьютере, перед началом использования карты отформатируйте/проведите инициализацию карты на Вашей цифровой камере.

■ Внутренняя память фотокамеры

- В случае сбоя в работе фотокамеры изображения, которые хранятся во внутренней памяти камеры, могут быть повреждены или стерты. Сохраните важную информацию на другом носителе (магнито-оптическом диске, CD-R, жестком диске и т.д.).

- В случае сдачи камеры в ремонт сохранность изображений, хранящихся во внутренней памяти, не гарантируется.

■ Защита информации

В ситуациях, приведенных ниже, записанная информация может быть стерта (повреждена). Пожалуйста, обратите внимание на то, что компания FUJIFILM не несет ответственности за потерю (повреждение) записанной информации.

1. Если карта памяти была извлечена и камера была выключена во время записи информации, во время стирания информации (форматирование карты) или во время перехода на следующий кадр при воспроизведении.

2. Если карта неправильно используется владельцем или третьей стороной. Мы рекомендуем выполнять Выполняйте резервное копирование важной информации на другой носитель (магнито-оптический диск, CD-R, жесткий диск и т.д.).

■ Замечания по использованию карт памяти xD-Picture Card

- Храните карты памяти xD-Picture Card в местах, недоступных для детей. Храните карту памяти xD-Picture Card так, чтобы дети не могли случайно проглотить ее. Если ребенок проглотит карту памяти, немедленно обратитесь к врачу.

- При установке карты в камеру удерживайте карту прямо, когда Вы ее вставляете в слот.

- Карты памяти представляют собой прецизионные (высокоточные) электронные устройства. Не сгибайте, не роняйте, а также не подвергайте карты памяти механическим воздействиям.

- Не используйте, а также не храните карту в местах, подверженных воздействию высокой температуры и влажности, а также воздействию коррозионных веществ.

- Будьте осторожны, не прикасайтесь к контактам карты и не допускайте загрязнения контактов. Для чистки загрязнения контактов используйте сухую, мягкую ткань.

- Проводите чистку корпуса карты памяти с помощью кусочка сухой, мягкой ткани.

- Чтобы избежать повреждений, вызванных статическим электричеством, всегда для транспортировки или хранения карты памяти используйте

специальный антистатический чехол, который поставляется в комплекте. Для переноски используйте специальный чехол.

- Никогда не извлекайте карту памяти или не выключайте камеру во время информации, во время стирания информации (форматирование карты памяти) или во время перехода на следующий кадр при воспроизведении. Эти действия могут привести к повреждению карты памяти.

- Не используйте и не храните эти карты памяти в местах, подверженных воздействию статического электричества или электрических помех.

- Карта памяти может использоваться в течение длительного времени с высокой степенью надежности. Однако, постепенно возможность хранения и воспроизведения информации уменьшается. В этом случае замените карту памяти.

- Никогда не извлекайте карту памяти и не выключайте камеру во время записи, стирания (форматирования карты xD-Picture Card) информации или во время кадрового воспроизведения. Эти действия могут привести к повреждению карты памяти xD-Picture Card.

- Используйте только карты памяти xD-Picture Card, рекомендованные для использования совместно с камерой FinePix F470. Использование других карт памяти xD-Picture Card может привести к повреждению камеры.

- При извлечении карты xD-Picture Card, которая использовалась в течение длительного времени, из камеры, карта xD-Picture Card может быть теплой. Это нормально и не является признаком неисправности.

- Не приклеивайте к карте памяти xD-Picture Card никаких наклеек. Это может привести к отклеиванию наклеек и застреванию карты памяти в камере.

■ Использование карты памяти xD-Picture Card и встроенной памяти совместно с персональным компьютером

- Если Вы планируете выполнять съемку фотографий, используя карту памяти xD-Picture Card или встроенную память, которая использовалась совместно с персональным компьютером, отформатируйте карту памяти xD-Picture Card на Вашей камере.

- При форматировании карты памяти xD-Picture Card или внутренней памяти автоматически создается папка. Отснятые изображения сохраняются в этой папке.

- Не изменяйте и не удаляйте названия папки или файлов на карте памяти xD-Picture Card или внутренней памяти на персональном компьютере, т.к. в этом случае Вы не сможете воспользоваться картой памяти xD-Picture Card на Вашей камере.

- Всегда для стирания изображений на карте памяти xD-Picture Card или внутренней памяти используйте цифровую камеру.

- Чтобы отредактировать отснятое изображение, скопируйте снимки на жесткий диск компьютера, а затем отредактируйте скопированное изображение.

■ Технические характеристики карты памяти xD-Picture Card

Тип Карта хранения (памяти) изображений для цифровых камер (xD-Picture Card)

Тип памяти флэш-память типа NAND

Условия эксплуатации

температура: от 0°C до +40°C

влажность: 80% или менее (без конденсации)

Размеры 25 мм x 2,2 мм x 20 мм

Сетевой блок питания

Всегда используйте сетевой блок питания AC-5VX (приобретается дополнительно).

Использование других блоков питания может привести к повреждению Вашей камеры.

- Сетевой блок питания предназначен только для применения в помещениях.

- Надежно подключайте соединительный кабель к гнезду DC IN 5V.

- При отключении соединительного кабеля от гнезда DC выключите камеру и отсоедините вилку, потянув непосредственно за вилку (а не за кабель).

- Не подключайте сетевой блок питания к другим устройствам, кроме указанного.

- Во время работы сетевой блок питания сильно нагревается, но это не является неисправностью.

- Не пытайтесь разбирать сетевой блок питания. Это очень опасно.

- Не пользуйтесь сетевым блоком питания в местах, подверженных воздействию высоких температур и высокой влажности.

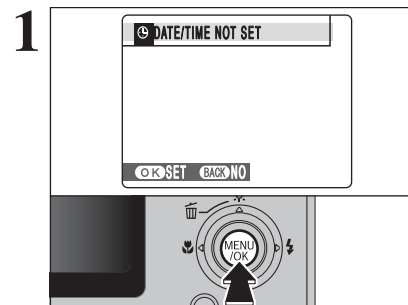
- Не роняйте сетевой блок питания и не подвергайте его воздействию механических воздействий.

- Сетевой блок питания может шуметь, но это не является неисправностью.

- При использовании вблизи радиоприемника сетевой блок питания может стать причиной интерференции волн.

УСТАНОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ

- Корректировка даты и времени (стр. 16).

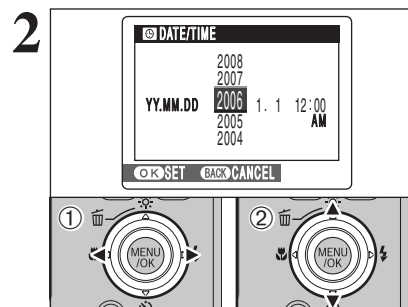


При первом (после покупки) включении камеры дата и время стираются. Чтобы установить дату и время, нажмите кнопку MENU/OK.

Сообщение «DATE/TIME NOT SET» также отображается, если камера не использовалась в течение длительного времени.

Чтобы установить дату и время позднее, нажмите кнопку DISP/BACK.

Если Вы не установите дату и время, это сообщение будет отображаться при каждом включении камеры.

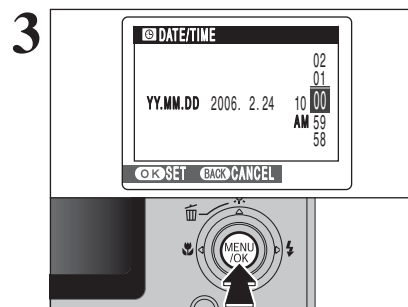


(1) Нажатием на кнопку < или > выберите позицию ввода года, месяца, дня, часов или минут.

(2) Нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз откорректируйте значение выбранного параметра.

Если Вы будете удерживать в нажатом состоянии кнопку со стрелкой вверх/вниз, цифры будут изменяться непрерывно.

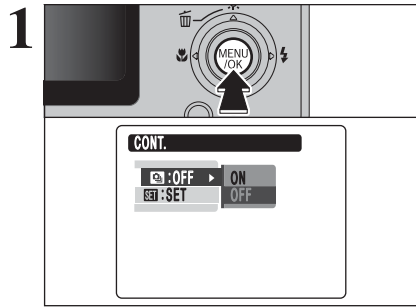
Если отображаемое время пройдет цифру «12», произойдет автоматическое переключение режима AM/PM.



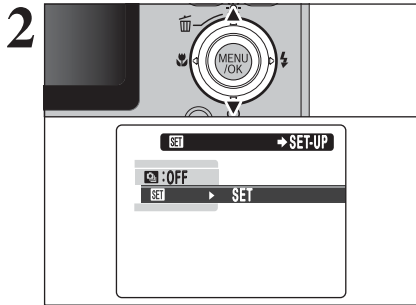
После установки даты и времени нажмите кнопку MENU/OK. Нажатие на кнопку MENU/OK приводит к переключению камеры в режим фотосъемки или воспроизведения.

Если Вы оставите фотокамеру на длительное время, убрав батареи питания, дата и время будут стерты. Если Вы подключите сетевой блок питания или установите батареи питания на 2 часа и более, параметры камеры будут сохраняться в течение 6 часов и более даже, если Вы вновь отключите сетевой блок питания или извлечете батареи питания.

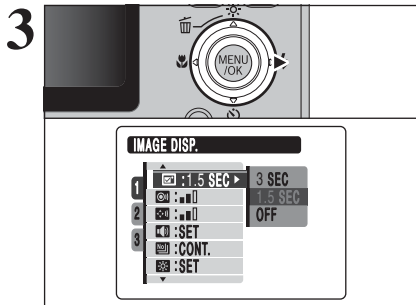
КОРРЕКТИРОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ/ ИЗМЕНЕНИЕ ФОРМАТА ДАТЫ



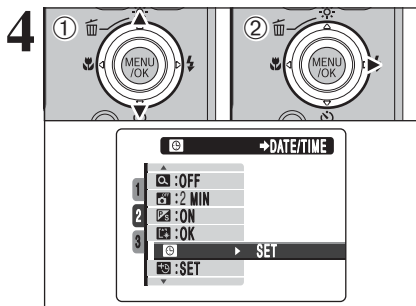
Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы отобразить меню на экране ЖК-монитора.



Нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз выберите «**SET**».



Нажав кнопку >, перейдите в меню «**SET**» SET-UP.



(1) При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз выберите «**DATE/TIME**» (ДАТА/ВРЕМЯ).
(2) Нажмите кнопку >.

■ Срок службы батареи питания

При нормальных температурах батарея питания NP-40N может использоваться не менее 300 раз. Если срок службы батареи питания сокращается, это означает, что ресурс батареи питания исчерпан и необходима замена батареи.

ЗАМЕЧАНИЯ ПО ХРАНЕНИЮ

Литиево-ионные батареи питания компактны и обеспечивают большую емкость. Однако, если заряженные батареи питания будут храниться в течение длительного времени, эффективность таких батарей питания будет снижена.

- Если батарея питания не будет использоваться в течение некоторого времени, перед хранением полностью разрядите батарею.
- Всегда извлекайте батарею питания из камеры или зарядного устройства, если Вы не пользуетесь батареей.
- Помещайте батарею питания в мягкий чехол и храните в прохладном месте
- Батарея питания должна храниться в сухом месте при окружающей температуре от +15 до +25 градусов.
- Не оставляйте батарею питания в местах с повышенной или пониженной температурой.

■ Как обращаться с батареями питания

Чтобы избежать получения травм или повреждения, соблюдайте следующее:

- Не допускайте контакта металлических частей батареи с металлическими предметами.
- Не кладите батарею питания близко к огню и не бросайте в огонь.

- Не пытайтесь разбирать или изменять батарею.
- Не перезаряжайте батарею другими зарядными устройствами.

Чтобы избежать повреждения батареи питания или сокращения срока службы, соблюдайте следующее:

- Не роняйте батарею питания и не подвергайте ее сильным механическим воздействиям.
- Не помещайте батарею питания в воду.

Чтобы обеспечить оптимальную работу батареи питания, соблюдайте следующее:

- Всегда поддерживайте в чистоте контакты батареи питания.
- Храните батарею в сухом, прохладном месте. Хранение батареи в течение длительного времени в условиях повышенной температуры приводит к сокращению срока службы.

Если Вы используете батарею питания в течение длительного времени, корпус камеры и батарея питания нагреваются. Это нормально и не является признаком неисправности. Используйте сетевой блок питания, поставляемый в комплекте с камерой, если Вы будете выполнять съемку в течение длительного времени.

■ Технические характеристики батареи

питания NP-40N, поставляемой в комплекте	
Номинальное напряжение питания	DC 3,6 В
Номинальная емкость	750 мА/час
Размеры	35,3 мм x 40 мм x 5,85 мм
Вес	около 18 г

Замечания по использованию зарядного устройства

- Перезаряжаемые батареи питания и зарядное устройство становятся теплыми в процессе эксплуатации. Это нормально и не является признаком неисправности. Насколько это возможно, используйте зарядное устройство в хорошо вентилируемом месте.
- Во время использования внутри зарядного устройства могут возникать вибрационные шумы. Это нормально и не является признаком неисправности.
- Не используйте зарядное устройство для заряда батарей питания, отличных от перезаряжаемой батареи питания NP-40N/NP-40.
- Зарядное устройство может создавать интерференцию волн, если во время заряда батарей будет располагаться вблизи радиоприемника. В этом случае переместите зарядное устройство подальше от радиоприемника.
- Убедитесь в том, что область контактов на блоке питания не соприкасается с другими металлическими предметами, т.к. это может привести к возникновению короткого замыкания.
- Не оставляйте зарядное устройство в местах, подверженных сильной вибрации, в местах с повышенной пыленностью или очень высокой влажностью или температурой, например, вблизи нагревательных приборов или в местах попадания прямого солнечного света.
- Зарядное устройство может быть подключено к электрической сети с напряжением от 100 до 240 В AC с частотой 50 или 60 Гц и может использоваться во всех странах мира. Однако, т.к. форма сетевых розеток варьируется в зависимости от страны и региона, в каждой стране может потребоваться специальный переходник. Для получения информации об этом обратитесь к турагенту.

■ Технические характеристики зарядного устройства BC-40

Номинальное напряжение питания	100-240 В AC, 50/60 Гц
Входная емкость	100-240 В AC, 0,1 А
Напряжение на выходе	4,2 В DC, 630 мА
Используемые батареи	Перезаряжаемая батарея питания NP-40N/NP-40
Время заряда	около 90 минут
Размеры	88 мм x 46 мм x 27,3 мм
Вес	около 60 г (без батарей питания)
Рабочая температура	от 0°C до +40°C

Правильная эксплуатация камеры

Для того, чтобы правильно эксплуатировать камеру, прочтите эту информацию, а также «Меры безопасности», приведенные далее.

■ Избегайте использования и хранения камеры в следующих местах

Не храните и не используйте камеру в следующих местах:

- В местах с повышенной влажностью, загрязнением или запыленностью.
- В местах попадания прямого солнечного света, а также в местах, подверженных воздействию чрезвычайно высоких температур, например, в закрытом автомобиле летом. В местах с чрезвычайно низкой температурой.
- В местах, подверженных сильной вибрации.
- В местах, подверженных воздействию дыма или пара.
- В местах, расположенных вблизи источников магнитного поля (например, вблизи двигателей, трансформаторов или магнитов).
- В местах, где возможен контакт с химическими веществами такими, как пестициды, или резиновыми или виниловыми предметами в течение длительного времени.

■ **Не допускайте попадания на камеру воды и песка**
Камера FinePix F470 чрезвычайно чувствительна к воздействию воды и песка. При съемке на пляже или вблизи воды, убедитесь в том, что на камеру не попадает вода и песок. Также не оставляйте камеру в местах с повышенной влажностью. В противном случае камера может быть серьезно повреждена.

■ Замечания по конденсации влаги

Если камера будет быстро перенесена из холода в теплое помещение, внутри камеры и на объективе могут образоваться капельки жидкости (конденсация влаги). Если это произойдет, выключите камеру и перед повторным ее использованием подождите около 1 часа. Кон-

денсация влаги также может происходить на карте xD-Picture Card. В этом случае извлеките карту xD-Picture Card и перед повторным использованием подождите некоторое время.

■ Если камера не используется в течение длительного времени

Если Вы не планируете пользоваться камерой в течение длительного времени, перед хранением извлеките батареи питания и карту xD-Picture Card из камеры.

■ Чистка камеры

- Для удаления пыли с объектива и поверхности жидкокристаллического монитора, а затем аккуратно протрите поверхность мягкой, сухой тканью. Если останутся какие-либо следы загрязнения, нанесите небольшое количество чистой жидкости для объективов на кусочек специальной чистящей бумаги Fujifilm для объективов и аккуратно протрите.
- Не допускайте царапания объектива, жидкокристаллического монитора и видеоискателя твердыми предметами, т.к. эти поверхности легко повреждаются.
- Проводите чистку корпуса камеры с помощью мягкой, сухой ткани. Не используйте для чистки агрессивные химические вещества, такие как растворители, бензин или инсектициды, т.к. эти вещества могут привести к деформации и повреждению покрытия.

■ Использование камеры во время путешествий за границу

Во время путешествий за границей не кладите камеру в сумку. В аэропортах сумки и чемоданы подвергаются сильному механическому воздействию и камера может быть повреждена изнутри даже, если не будет видимых внешних повреждений.

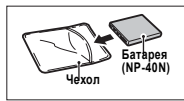
Замечания по источнику питания

Замечания по использованию батареи питания (NP-40N)

Камера FinePix F470 использует перезаряжаемую литиево-ионную батарею NP-40N. Обратите внимание на аспекты использования таких батарей питания. Уделите особое внимание прочтению мерам безопасности, чтобы обеспечить правильное использование батареи.

- На заводе батарея питания заряжается не полностью.

- При переноске батареи NP-40N устанавливайте ее в камеру или помещайте в мягкий чехол.



- При хранении батареи NP-40N помещайте ее в специальный чехол, поставляемый в комплекте.

■ Особенности батареи

- Батарея питания NP-40N постепенно теряет свой заряд даже, если она не используется. Для съемки используйте батарею питания NP-40N, которая была заряжена совсем недавно (день или два дня назад).

- Чтобы максимально увеличить срок службы батареи питания NP-40N, выключайте камеру сразу после того, как закончите ее использование.

- Количество доступных снимков может быть уменьшено в холодную погоду. Берите с собой запасную, полностью заряженную батарею питания.

Вы также можете увеличить мощность батареи питания, поместив ее в карман или в другое теплое место для нагрева, а затем установив в камеру непосредственно перед съемкой.

Если Вы используете обогреватель, не кладите батарею непосредственно на него. Камера может не работать, если Вы будете использовать разряженную батарею питания в холодных условиях.

■ Заряд батареи питания

Вы можете зарядить батарею NP-40N, воспользовавшись сетевым блоком питания, поставляемым в комплекте.

- Батарея питания NP-40N может быть заряжена при окружающей температуре от +0 до +40 градусов. При температуре +23 градуса по Цельсию время заряда полностью разряженной батареи питания составляет около 2 часов.

- Вы должны заряжать батарею питания NP-40N при окружающей температуре от +10 до +35 градусов. Если Вы заряжаете батарею питания при температуре, выходящей за пределы этого температурного диапазона, заряд займет больше времени.

- Вы не можете заряжать батарею питания при температуре ниже 0 градусов.

Для заряда батареи питания Вы также можете использовать дополнительное зарядное устройство BC-65.

- Батарея питания NP-40N может быть заряжена с помощью зарядного устройства BC-65 при окружающей температуре от +0 до +40 градусов. При температуре +23 градуса по Цельсию время заряда полностью разряженной батареи питания составляет около 95 минут.

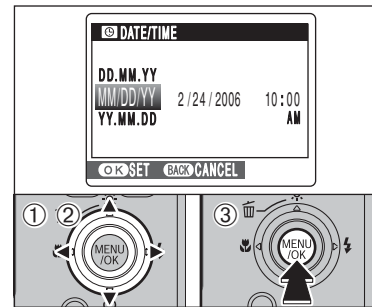
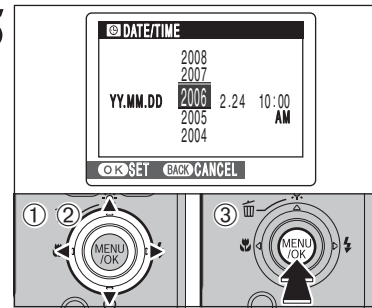
- Вы должны заряжать батарею питания NP-40N при окружающей температуре от +10 до +35 градусов. Если Вы заряжаете батарею питания при температуре, выходящей за пределы этого температурного диапазона, заряд займет больше времени.

- Нет необходимости полного разряда батареи питания NP-40N перед перезарядом.

- Во время заряда или непосредственно после использования батарея питания может быть теплой. Это нормальное явление.

- Не перезаряжайте полностью заряженную батарею питания NP-40N.

5



Корректировка даты и времени

- (1) Используя кнопку < или >, выберите позицию ввода года, месяца, дня, часов или минут.
- (2) Нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз откорректируйте значение выбранного параметра.
- (3) Всегда после окончания настройки параметров нажмите кнопку MENU/OK.

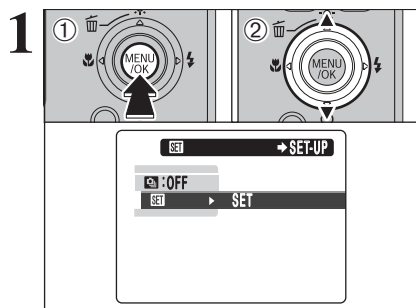
- Если Вы будете удерживать в нажатом состоянии кнопку со стрелкой вверх/вниз, цифры будут изменяться непрерывно.
- Если отображаемое время пройдет цифру «12», произойдет автоматическое переключение режима AM/PM.

Изменение формата даты

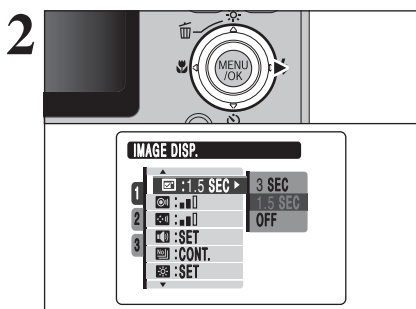
- (1) При помощи кнопок < и > выберите строку формата даты.
- (2) С помощью кнопок со стрелками вверх/вниз установите формат даты.
- (3) Всегда после окончания настройки параметров нажмите кнопку MENU/OK.

Формат	Описание
YYYY.MM.DD	2006.2.24
MM/DD/YYYY	2/24/2006
DD.MM.YYYY	24.2.2006

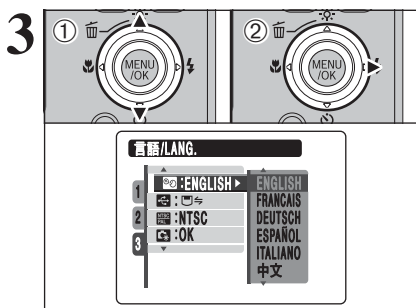
ВЫБОР ЯЗЫКА



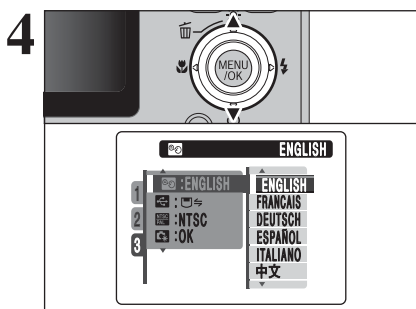
- (1) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы отобразить меню на экране ЖК-монитора.
 (2) При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз выберите «SET» SET-UP.



Нажав кнопку >, перейдите в меню «SET» SET-UP.



- (1) При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз выберите «言語/LANG. (ЯЗЫК)».
 (2) Нажмите кнопку >.



При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз выберите нужный язык.

Дополнительные принадлежности

Для получения самой свежей информации о принадлежностях к камере посетите сайт FUJIFILM: <http://home.fujifilm.com/products/digital/index.html>

- Карта памяти xD-Picture Card

Вы можете использовать в данной камере следующие карты памяти xD-Picture Card: DPC-16 (16 МБ)/DPC-32 (32 МБ)/DPC-64 (64 МБ)/DPC-128 (128 МБ)/DPC-256 (256 МБ)/DPC-M512 (512 МБ)/DPC-M1GB (1 ГБ)
 - Карты памяти xD-Picture Card с индексами «M», например, «DPC-M256» могут быть несовместимы с некоторыми устройствами.



- Зарядное устройство BC-65

Используется для быстрого заряда перезаряжаемой батареи питания. Использование зарядного устройства уменьшает время заряда приблизительно до 95 минут (для батареи NP-40). Переходник для батареи питания поставляется в комплекте с BC-65.



- Перезаряжаемая батарея питания NP-40 (750 мА/час)

Тонкая литиево-ионная перезаряжаемая батарея питания.



- Сетевой блок питания AC-5VX

Используйте сетевой блок питания AC-5VX при съемке фотографий в течение длительного времени или когда камера FinePix F470 подключена к персональному компьютеру.



- Форма сетевого блока питания, сетевой вилки и розетки варьируется в зависимости от страны.

- SC-FXF455

Специальный чехол из кожи, который предназначен для защиты камеры от загрязнения, попадания пыли и легких механических воздействий во время переноски.

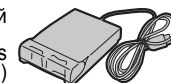
- Считывающее устройство карт памяти DPC-R1

Это устройство обеспечивает упрощенную процедуру копирования информации (изображений) в любом направлении между компьютером и картой памяти изображений (xD-Picture Card и SmartMedia).

Устройство карт памяти DPC-R1 использует интерфейс USB, обеспечивающий высокую скорость передачи данных.

- Это устройство совместимо с операционными системами Windows 98SE, Windows 2000 Professional, Windows XP или iMac, Mac OS 8.6-9.2, Mac OS X (10.1.2-10.2.2) и моделями, поддерживающими порт USB в качестве стандартного устройства.

- Совместимо с картами памяти xD-Picture Card объемом от 16 до 256 МБ и картами памяти SmartMedia объемом от 4 до 128 МБ, рассчитанными на напряжение 3,3 В.



- Переходник на PC-карту (DPC-AD)

Переходник на PC-карту позволяет использовать карту xD-Picture Card или SmartMedia в качестве стандартной PC-карты (тип II), совместимой с ATA (PCMCIA 2.1).

- Этот переходник совместим с картами памяти xD-Picture Card объемом от 16 до 256 МБ и картами памяти SmartMedia, рассчитанными на напряжение 5 В/3,3 В, объемом от 2 МБ до 128 МБ.



- Адаптер для карты памяти CompactFlash™ DPC-CF

Установка карты памяти xD-Picture Card в этот адаптер позволяет Вам использовать карту памяти в качестве карты памяти CompactFlash (тип I).

- Windows 95/98/98 SE/Me/2000 Professional/XP

- Mac OS 8.6 - 9.2/X (10.1.2 - 10.1.5)



- USB-переходник для карты xD-Picture Card™ (DPC-UD1)

Это компактное устройство считывания карт памяти xD-Picture Card. Для считывания или записи информации на карту памяти xD-Picture Card просто подключите переходник к порту USB. (Не требуется установка драйвера, кроме Windows 98/98 SE).

- Windows 98/98 SE/Me/2000 Professional/XP

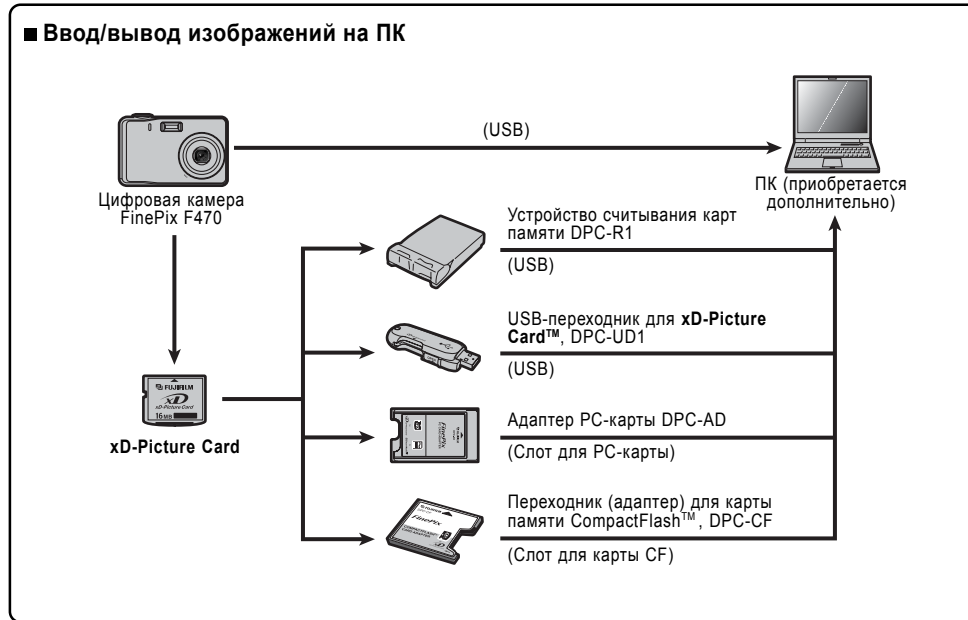
- Mac OS 9.0 - 9.2.2/X (10.0.4-10.2.6)



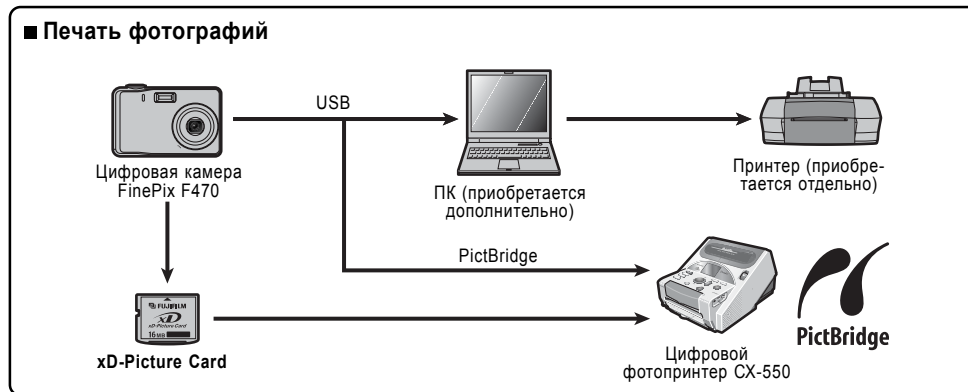
Опции наращивания системы

Используя камеру FinePix F470 вместе с другими устройствами FUJIFILM, Вы можете расширить Вашу систему для выполнения различных задач.

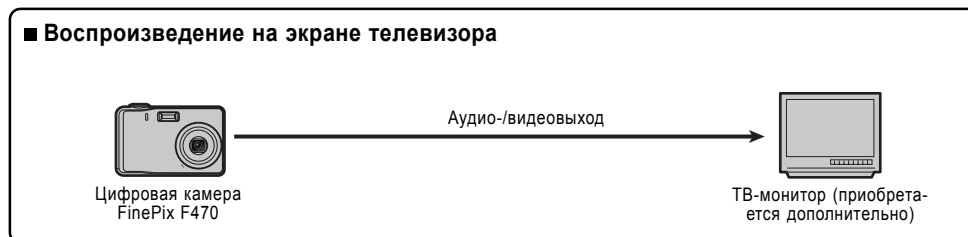
■ Ввод/вывод изображений на ПК



■ Печать фотографий



■ Воспроизведение на экране телевизора



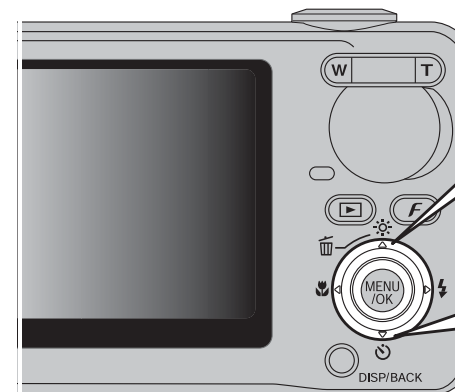
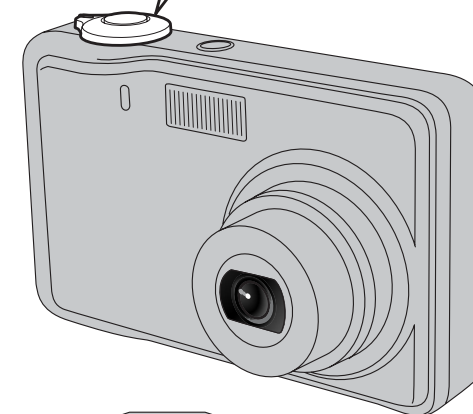
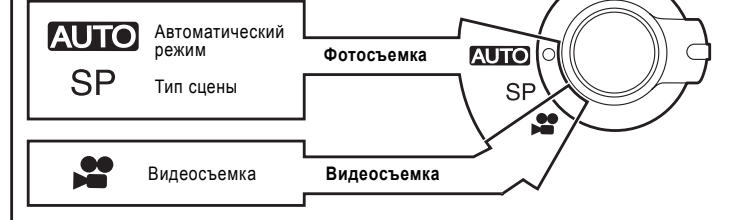
2 Используемые камеры

ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

Этот раздел описывает функции камеры.

Переключение режимов

Чтобы выбрать режим фотосъемки, сдвиньте переключатель режима работы в нужное положение.



Кнопка просмотра при пониженной освещенности
Яркость ЖК-монитора может быть кратковременно увеличена.

Кнопка встроенного таймера
Вы можете использовать режим съемки по встроенному таймеру.

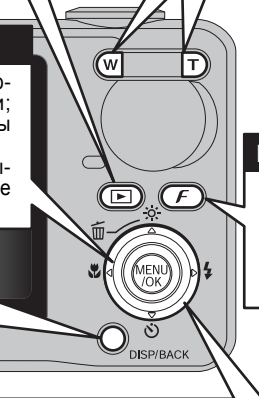
ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

Кнопка воспроизведения
 Чтобы включить камеру в режиме воспроизведения, на 1 секунду нажмите кнопку «▶». Нажатие на кнопку «▶» приводит к переключению между режимами воспроизведения и фотосъемки.

Кнопка «зума»
Фотосъемка: Нажмите кнопку «Т», чтобы выполнить «наезд» на изображении. Нажмите кнопку «W», чтобы выполнить отъезд от изображения.
Воспроизведение: Нажмите кнопку «Т», чтобы увеличить изображение. Нажмите кнопку «W», чтобы вернуться к обычному дисплею.

Кнопки со стрелками </>
Во время съемки: Кнопка < - включение/выключение макросъемки; кнопка > - Выбор режима работы вспышки.
Во время воспроизведения: Выбор другого кадра или покадровое воспроизведение (видеокадр).

Кнопка DISP/BACK
DISP: Включение/выключение дисплея ЖК-монитора.
BACK: Нажимайте эту кнопку для прекращения процедуры.



Кнопка фоторежима
Во время съемки: Позволяет выбрать разрешение, чувствительность и значения функции FinePix COLOR.
Во время воспроизведения: Позволяет определить параметры печати (DPOF).

Использование меню

(1) Отобразите меню. Нажмите кнопку MENU/OK.

(2) Выберите опцию меню. Нажимайте кнопки со стрелкой вверх или вниз.

(3) Выберите параметр. Нажимайте кнопку со стрелкой вправо.

(4) Установите значение. Нажимайте кнопку со стрелкой вверх или вниз.

(5) Подтвердите ввод значения. Нажмите кнопку MENU/OK.

Отображение экранной подсказки

В нижней части жидкокристаллического монитора будут отображены указания по выполнению следующего шага процедуры. Нажатие соответствующую кнопку. В приведенном справа примере, чтобы стереть отснятое изображение, нажмите кнопку MENU/OK. Чтобы отменить стирание, нажмите кнопку DISP/BACK.

(5) Когда появится подтверждающее сообщение, кликните на экранной кнопке [OK]. Внимательно проверяйте выбор, т.к. после клика на кнопке [OK] процесс не может быть отменен.



(6) Начнется процесс автоматического удаления программы. Когда удаление будет выполнено, щелкните на экранной кнопке [OK].

Macintosh

Удаление программы FinePixViewer
 После выхода из программы FinePixViewer перетащите папку с проинсталлированной программой FinePixViewer в корзину (Trash), а затем в меню Finder выберите Empty Trash (Очистить корзину).

6.4 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММЫ FinePixViewer

6.4.1 Настройка программы FinePixViewer

Для получения дополнительной информации функциях программы FinePixViewer, не описанных в этой инструкции, обратитесь к разделу «Как пользоваться программой FinePixViewer» меню HELP.

- **Какая информация содержится в разделе «Как пользоваться программой FinePixViewer» ...**
Раздел «Как пользоваться программой FinePixViewer» содержит большой объем информации, включающую обработку запросов и заказ печати снимков.

■ Пример: Поиск информации о слайд-шоу

- (1) В меню Help программы FinePixViewer кликните кнопкой мыши на «How to Use FinePixViewer».
- (2) Кликните кнопкой мыши на «Basic Operation» (Основные функции), а затем в появившемся меню кликните на «Slide Show» (Слайд-шоу).
- (3) Будет отображена информация об основных функциях слайд-шоу «Slide Show». Нажатие на кнопку <<< приводит к просмотру предыдущей страницы, на кнопку >>> - к просмотру следующей страницы.

6.4.2 Удаление программы

Выполняйте эту процедуру только, если Вам не требуется установленная программа или программа проинсталлирована неправильно.

Windows

- (1) Убедитесь в том, что камера не подключена к персональному компьютеру.
- (2) Закройте все активные приложения.
- (3) Откройте окно My Computer (Мой компьютер), откройте Control Panel (Панель управления) и дважды кликните кнопкой мыши на иконке Add/Remove Programs (Добавление/удаление программ).

- (4) На экране появится окно Add/Remove Programs Properties. Выберите программу, которую Вы хотите удалить (FinePixViewer или драйвер), а затем кликните на экранной кнопке [Add/Remove].

<Для удаления программы FinePixViewer>

FinePixViewer Ver.5.1

<Для удаления драйвера>

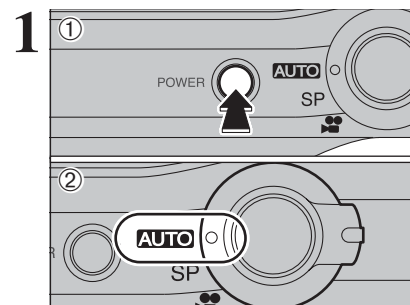
FUJIFILM USB Driver



РЕЖИМ ФОТОСЪЕМКИ

СЪЕМКА ФОТОГРАФИЙ (АВТО АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ)

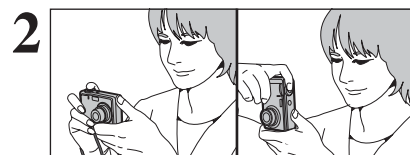
Карта памяти xD-Picture Card и встроенная память не могут использоваться одновременно. Когда в камеру установлена карта памяти xD-Picture Card, отснятые изображения всегда сохраняются на карту памяти xD-Picture Card.



- (1) Чтобы включить камеру, полностью нажмите кнопку POWER.
- (2) Установите переключатель режима в положение «AUTO».

- **Фокусное расстояние:** От 70 см до бесконечности

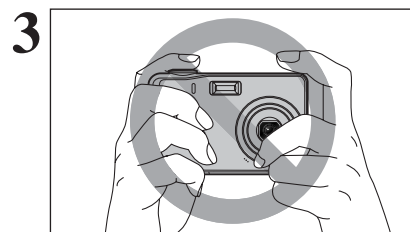
Для съемки объектов, находящихся ближе 70 см, используйте режим макросъемки.



Согните руки в локтях, возьмите камеру, как показано на рисунке, и удерживайте ее обеими руками. Удерживайте камеру так, чтобы большой палец правой руки был удобно расположен для управления кнопками «зум».

Если во время съемки фотокамера будет сдвинута (подрагивание камеры), изображение будет размыто. Чтобы избежать подрагивания камеры, особенно при съемке в темноте, когда включен режим принудительного отключения вспышки, используйте штатив.

На нижнем крае ЖК-монитора может возникать неравномерность яркости. Это нормально и не является признаком неисправности. Это не влияет на отснятое изображение.



Удерживайте камеру так, чтобы пальцы или ремень не закрывали объектив или вспышку. Если объектив или вспышка будут закрыты пальцами или ремнем камеры, Вы не сможете достичь нужной яркости (экспозиции) кадра.

Убедитесь в чистоте объектива камеры. Если объектив камеры загрязнен, проведите его чистку, как описано на странице 100.

Если вспышка используется в условиях повышенной запыленности или во время снега, вспышка может отражать снежинки или присутствующие в воздухе пылинки так, что они будут видны на изображении в виде светящихся белых точек. Попробуйте выполнить съемку, используя режим принудительного отключения вспышки.



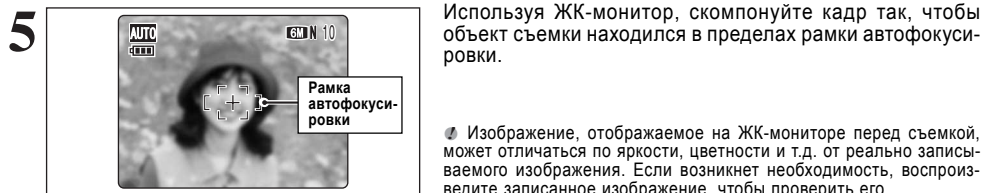
Если Вы хотите увеличить объект съемки, нажмите кнопку «Т» (телефото). Если Вы хотите уменьшить угол съемки, нажмите кнопку «W» (широкоугольная съемка). Во время использования «зума» на ЖК-мониторе камеры отображается шкала «зум».

- **Фокусное расстояние оптического «зума» (эквивалент 35-мм камеры)**

От 35 мм до 105 мм
Макс.увеличение: 3x

Информация об использовании цифрового «зума» приведена на странице 78.

СЪЕМКА ФОТОГРАФИЙ (АВТО) АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ



Изображение, отображаемое на ЖК-мониторе перед съемкой, может отличаться по яркости, цветности и т.д. от реально записываемого изображения. Если возникнет необходимость, воспроизведите записанное изображение, чтобы проверить его.

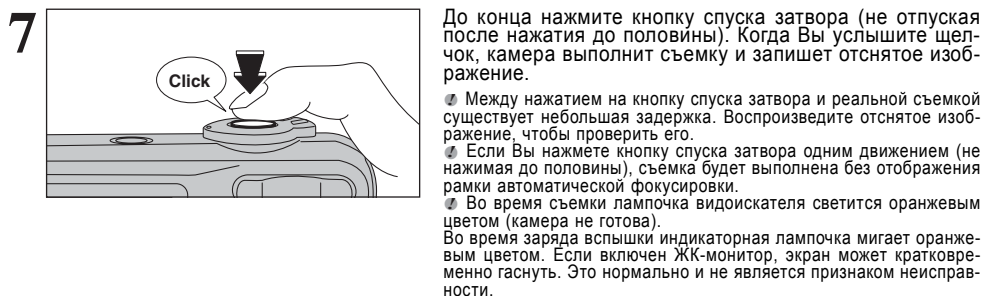


Если камера не подает короткий двойной звуковой сигнал и на ЖК-мониторе появляется сообщение «! AF», это означает, что камера не может сфокусироваться на объекте съемки.

Когда Вы нажмете кнопку спуска затвора наполовину, видеоизображение на ЖК-мониторе будет кратковременно остановлено. Однако, это не изображение, которое будет записано.

Если на экране отобразится сообщение «! AF» (например, слишком темно для фокусировки камеры), для съемки попробуйте отступить от объекта на 2 метра.

При срабатывании вспышки на ЖК-мониторе отображается индикатор «[i]». Если при выбранной малой скорости затвора произойдет подрагивание камеры, на ЖК-мониторе появится индикатор «[i]». Используйте для съемки вспышку. В зависимости от сцены и режима съемки используйте штатив.



Между нажатием на кнопку спуска затвора и реальной съемкой существует небольшая задержка. Воспроизведите отснятое изображение, чтобы проверить его.

Если Вы нажмете кнопку спуска затвора одним движением (не нажимая до половины), съемка будет выполнена без отображения рамки автоматической фокусировки.

Во время съемки лампочка видоискателя светится оранжевым цветом (камера не готова).

Во время заряда вспышки индикаторная лампочка мигает оранжевым цветом. Если включен ЖК-монитор, экран может кратковременно гаснуть. Это нормально и не является признаком неисправности.

Объекты, не подходящие для автоматической фокусировки

Несмотря на то, что камера FinePix F470 использует точный механизм автоматической фокусировки, иногда бывает трудно или невозможно выполнить фокусировку на всех типах объектов съемки. В таких случаях изображение может быть расфокусировано.

- Очень яркие объекты, например, зеркало или кузов автомобиля.
- Объекты, съемка которых выполняется через стекло.
- Объекты, которые плохо отражают свет, например, волосы или шерсть.
- Нематериальные объекты, например, пламя или дым.
- Слишком темные объекты съемки.
- Объекты съемки, движущиеся с большой скоростью.

- Если слишком большой контраст между объектом съемки и фоном (например, съемка на фоне белых стен или объектов съемки, одетых в одежду цвета фона).
- Если перед объектом или позади объекта съемки находятся посторонние предметы (например, при съемке животных в клетках или людей перед деревьями).

В этих условиях съемки используйте режим фикс-фокуса/фиксации экспозиции или режим ручной фокусировки (стр. 24).

6.3.2 Отключение камеры

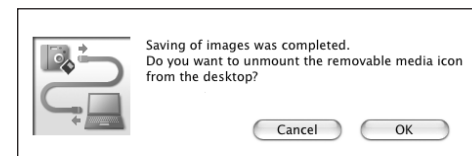
1 Windows

После того, как изображение будет сохранено, на экране появится окно «Save Image Wizard Windows» (Окно сохранения изображения). Чтобы отключить камеру, щелкните на экранной кнопке [Remove] (Отключить камеру/извлечь карту памяти).

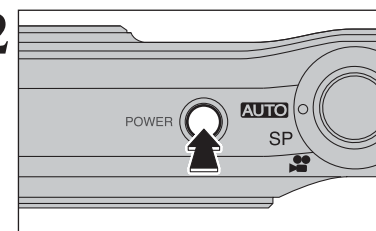


Macintosh

После того, как изображение будет сохранено, на экране появится окно, приведенное ниже. Чтобы отключить камеру, щелкните на экранной кнопке [OK].



2



Когда появится сообщение «It is now safe to disconnect the camera» (Теперь Вы можете безопасно отключить камеру), щелкните кнопкой мыши на экранной кнопке [OK] и отключите камеру. Нажмите кнопку POWER, чтобы выключить камеру.

6.3 ПОДКЛЮЧЕНИЕ К КОМПЬЮТЕРУ

5 Настройте компьютер.

Windows 98 / 98 SE / Me / 2000 Professional / Macintosh

Во время инсталляции также может потребоваться CD-ROM с операционной системой Windows. В этом случае замените диск по запросу на экране.

Автоматически будет загружена программа FinePixViewer и появится окно мастера сохранения изображения (Save Image Wizard). Следуйте указаниям, отображаемым на экране, чтобы сохранить изображения. Чтобы не сохранять изображения, кликните кнопкой мыши на экранной кнопке «Cancel» (Отмена).



* Экран для Windows 2000 Professional

На экране будет отображена иконка съемного диска и Вы сможете использовать Ваш компьютер для копирования файлов с камеры или на камеру.



Если указанные операции не будут выполнены, это означает, что на персональный компьютер не проинсталлировано соответствующее программное обеспечение и драйверы. Обратитесь к краткой инструкции по использованию программного обеспечения и выполните необходимые процедуры настройки компьютера. После этого вновь подключите камеру к компьютеру.

Windows XP

(1) В правом нижнем углу экрана появится сообщение «Found New Hardware» (Найдено новое устройство). Это сообщение исчезнет, когда будет закончена установка параметров. Никаких дополнительных действий не требуется.

Этот шаг не требуется при последовательном подключении.



(2) В окне My Computer (Мой компьютер) появится иконка нового съемного диска. Автоматически будет загружена программа FinePixViewer и появится окно мастера сохранения изображения (Save Image Wizard). Следуйте указаниям, отображаемым на экране, чтобы сохранить изображения. Чтобы не сохранять изображения, кликните кнопкой мыши на экранной кнопке «Cancel» (Отмена).

Информация об иконках

При следующем подключении камеры иконка съемного диска и название будут заменены на другую иконку и название FinePix.

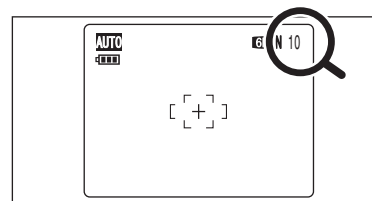
Перейдите к выполнению процедуры «Использование программы FinePixViewer», описанной на странице 96.

ИНДИКАТОРНАЯ ЛАМПОЧКА

Лампочка	Состояние камеры
Светится зеленым цветом	Выполнена фиксация фокуса.
Мигает зеленым цветом	Подрагивание камеры или предупреждение системы автофокусировки (камера готова к съемке).
Поочередно мигает зеленым и оранжевым цветами	Запись на карту памяти xD-Picture Card (камера готова к съемке).
Светится оранжевым цветом	Запись на карту памяти xD-Picture Card (камера не готова к съемке).
Мигает оранжевым цветом	Выполняется заряд вспышки (вспышка не работает).
Мигает красным цветом	- Предупреждения карты памяти xD-Picture Card. Не установлена карта памяти, не отформатирована карта памяти, неправильное форматирование, на карту установлена защита от записи, карта памяти переполнена, ошибка карты памяти. - Ошибка управления объективом.

* Более подробно предупреждающие сообщения описаны на страницах 104-105.

КОЛИЧЕСТВО ДОСТУПНЫХ СНИМКОВ



Количество доступных снимков на карте памяти отображается на экране ЖК-монитора.

- Информация об изменении качества изображения приведена далее.
- По умолчанию установлено разрешение «6M N».

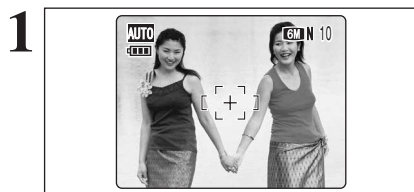
■ Стандартное количество снимков, которые могут быть сохранены на карте памяти xD-Picture Card/во внутренней памяти

В таблице приведены стандартные значения количества доступных снимков для внутренней памяти или новой карты xD-Picture Card, отформатированной на камере. Т.к. количество записываемой информации варьируется в зависимости от типа объекта съемки, количество доступных снимков может не уменьшаться после окончания съемки или может уменьшиться сразу на 2 кадра. Разница между стандартным количеством снимков и реальным количеством снимков увеличивается пропорционально объему памяти карты.

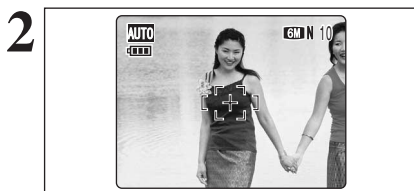
Качество	6M F	6M N	3:2	3M	2M	03M
Разрешение	2816 × 2112		2816 × 1880	2048 × 1536	1600 × 1200	640 × 480
Внутр.память (около 16 МБ)	5	10	12	20	25	124
DPC-16 (16 МБ)	5	10	12	20	25	124
DPC-32 (32 МБ)	10	21	24	40	51	249
DPC-64 (64 МБ)	21	43	48	81	102	499
DPC-128 (128 МБ)	43	86	97	163	204	999
DPC-256/M256 (256 МБ)	87	173	195	326	410	1999
DPC-512/M512 (512 МБ)	174	347	389	652	819	3995
DPC-1GB (1 GB)	349	695	780	1305	1640	7996

СЪЕМКА ФОТОГРАФИЙ (АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ)

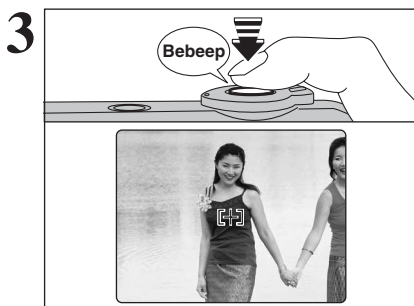
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕЖИМА ФИКС-ФОКУСА/ФИКСАЦИИ ЭКСПОЗИЦИИ



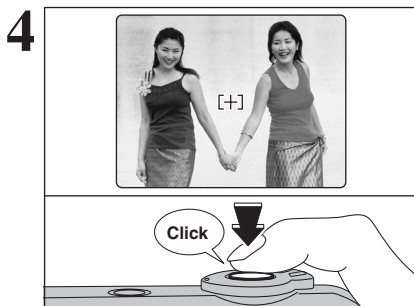
При съемке этого кадра объекты съемки (в данном случае 2 человека) не находятся в пределах рамки автоматической фокусировки. Если съемка будет выполнена в такой ситуации, объекты съемки будут расфокусированы.



Немного переведите камеру так, чтобы один из объектов съемки находился в пределах рамки автоматической фокусировки.



Нажмите кнопку спуска затвора до половины (фиксация фокуса/экспозиции). Когда Вы услышите двойной звуковой сигнал, камера сфокусируется на объекте съемки. Рамка автофокусировки на ЖК-мониторе уменьшится и камера установит скорость затвора и диафрагму. Зеленая индикаторная лампочка прекратит мигать и станет светиться постоянно.

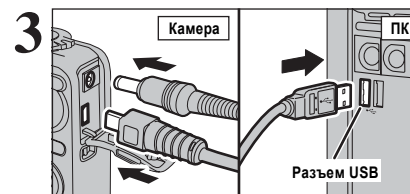


Продолжайте удерживать кнопку спуска затвора в нажатом до половины состоянии. Скомпонуйте кадр нужным Вам образом, а затем нажмите кнопку спуска затвора до конца, не отпуская кнопку перед нажатием.

- ☛ До спуска затвора Вы можете переустанавливать фикс-фокус/экспозицию нужное количество раз.
- ☛ Функция фиксации фокусировки/экспозиции работает во всех режимах съемки, обеспечивая отличные результаты съемки.

Фиксация автоматической фокусировки (AF)/автоматической экспозиции (AE)

На камере FinePix F470 нажатие на кнопку спуска до половины приводит к фиксации параметров фокусировки и экспозиции (фиксация AF/AE). Если Вы хотите сфокусировать камеру на объекте, который располагается с одной стороны кадра, или Вы хотите установить экспозицию перед окончательной съемкой, зафиксируйте фокус и экспозицию, а затем скомпонуйте кадр нужным Вам образом. Это позволит достичь наилучших результатов съемки.



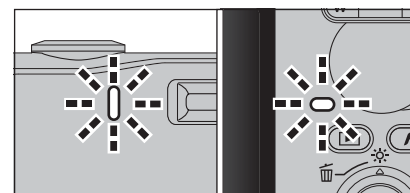
- (1) Включите компьютер.
- (2) Подключите камеру к компьютеру, воспользовавшись кабелем с разъемом USB (в комплекте) Вашего компьютера.

☛ Убедитесь в правильности и надежности подключения кабеля с разъемом USB (в комплекте).



Нажмите кнопку «▶» приблизительно на 1 секунду, чтобы включить камеру в режиме воспроизведения.

Управление камерой

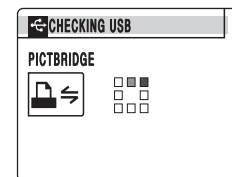


- Когда камера и компьютер обмениваются информацией, индикаторная лампочка мигает оранжевым цветом.
- На ЖК-мониторе будет отображено сообщение «DSC».
- Когда используется подключение USB, функция автоматического выключения камеры не работает.

☛ Перед заменой карты памяти xD-Picture Card всегда отключайте камеру от компьютера, выполнив процедуру, приведенную на странице 95.

☛ Не отключайте кабель с разъемом USB (в комплекте), когда камера осуществляет связь с компьютером. Информация об отключении камеры приведена на странице 95.

Если появится сообщение [COMMUNICATION ERROR]



Если появится сообщение «CHECKING USB», а затем на экране будет отображено сообщение [COMMUNICATION ERROR], это означает, что параметр «USB MODE» не переключен в режим «DSC» (режим DSC). Отключите кабель USB (mini-B) и возобновите выполнение процедуры, начиная с шага 2.

6.3 ПОДКЛЮЧЕНИЕ К КОМПЬЮТЕРУ

6.3.1 Подключение к компьютеру

Раздел «Подключение камеры» содержит информацию о том, как подключить камеру к компьютеру с помощью специального кабеля USB (в комплекте), и описывает функции, которые Вы можете использовать после подключения камеры к компьютеру.

Если во время передачи данных произойдет сбой или отключение напряжения питания, информация не будет передана правильно. При подключении камеры к компьютеру всегда используйте сетевой блок питания.

При первом подключении камеры к компьютеру в соответствии с разделом 5

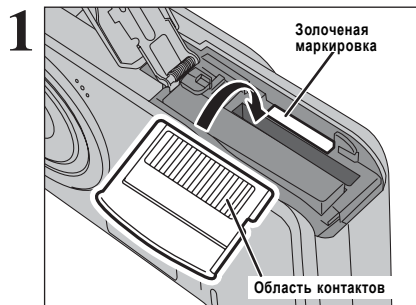
Сначала проинсталлируйте программное обеспечение. Не подключайте камеру к компьютеру до тех пор, пока не будет проинсталлировано программное обеспечение.



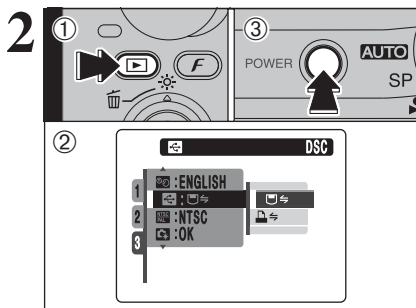
CD-ROM
(программное обеспечение для FinePix CX)

Режим DSC (устройство хранения)

Этот режим обеспечивает простейший способ считывания изображений с карты памяти xD-Picture Card или внутренней памяти и сохранения изображений на карту памяти xD-Picture Card.



Установите карту памяти xD-Picture Card в камеру.



- (1) На 2 секунды нажмите кнопку воспроизведения «▶», чтобы включить камеру в режиме воспроизведения.
- (2) В меню «SET-UP» установите параметр «USB MODE» в положение «DSC».
- (3) Нажмите кнопку POWER, чтобы выключить камеру.

НАИЛУЧШАЯ КОМПОНОВКА КАДРА



В режиме фотосъемки Вы можете использовать функцию управляющей рамки.

Каждое нажатие на кнопку DISP/BACK приводит к изменению экрана ЖК-монитора в указанном слева порядке. Нажатием на кнопку DISP/BACK отобразите управляющую рамку на экране ЖК-монитора.

Важно

Всегда для компоновки кадра используйте функцию фиксации фокуса и экспозиции. Несоблюдение этого правила может привести к расфокусированию изображения.

Сцена



Используйте эту рамку, когда Вы хотите расположить объект съемки в центре рамки или когда Вы хотите совместить снимок с линией горизонта. Эта рамка позволяет Вам скомпоновать кадр так, чтобы зафиксировать момент фокусировки на размере объекта и общем балансе кадра.

- Управляющая рамка не записывается на изображении.
- Линии в рамке сцены грубо делят записанные пиксели на 3 равных части по горизонтали и вертикали. При распечатывании изображения результирующий отпечаток может быть немного смещен от рамки сцены.

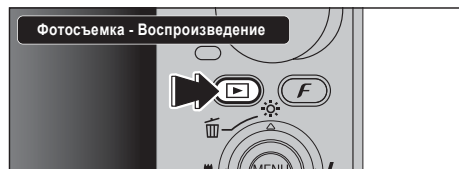
ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ (ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ)

Когда карта памяти **xD-Picture Card** установлена в фотокамеру, могут быть воспроизведены только изображения, записанные на карту памяти **xD-Picture Card**. Чтобы воспроизвести изображения, записанные во внутреннюю память фотокамеры, извлеките карту памяти **xD-Picture Card**.

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ В РЕЖИМ ФОТОСЪЕМКИ ИЛИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ



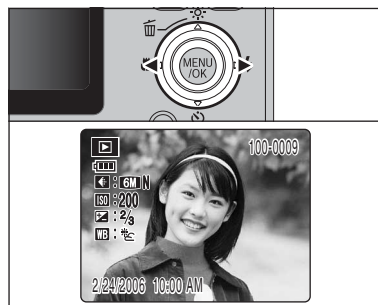
На 2 секунды нажмите кнопку воспроизведения «▶» (▶), чтобы включить камеру в режиме воспроизведения.



Чтобы переключиться в режим воспроизведения, во время съемки нажмите кнопку воспроизведения «▶» (▶). Для того, чтобы вернуться в режим фотосъемки, нажмите кнопку воспроизведения «▶» (▶) еще раз.

Функция автоматического отключения камеры

Когда включена эта функция, если Вы оставите камеру, не используя ее в течение 2 или 5 минут, функция автоматического отключения камеры выключит камеру. Чтобы включить камеру, удерживайте кнопку «▶» (▶) в нажатом состоянии около 1 секунды.



Воспроизведение одного кадра

Для пролистывания отснятых изображений нажимайте кнопку < или >.

- Когда Вы переключите камеру в режим воспроизведения, будет отображен последний отснятый кадр.
- Если во время воспроизведения был выдвинут объектив и камера не используется в течение 6 секунд, с целью защиты камера задвинет объектив в корпус.

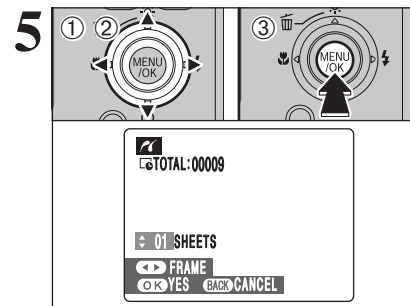


Выбор изображений

Вы можете ускоренно просматривать записанные изображения вперед на экране предпросмотра, удерживая во время воспроизведения кнопку < или > в нажатом состоянии около 1 секунды.

Фотоизображения, которые могут быть просмотрены на камере FinePix F470

Вы можете использовать эту камеру для воспроизведения изображений, записанных на камере FinePix F470, или изображений (за исключением некоторых несжатых изображений), записанных на других цифровых камерах FUJIFILM, поддерживающих карты памяти **xD-Picture Card**. Качественное воспроизведение или цифровой «зум» не могут использоваться для фотоснимков, отснятых на других фотокамерах.



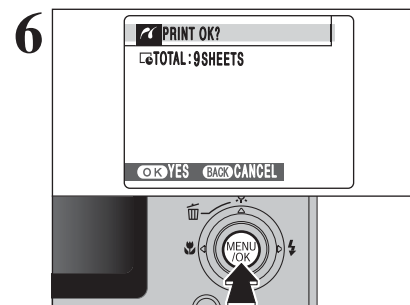
(1) Нажатием на кнопку < или > отобразите снимок (кадр), для которого Вы хотите определить параметры печати PRINT.

(2) При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз установите количество копий снимка (максимум 99), которые необходимо отпечатать.

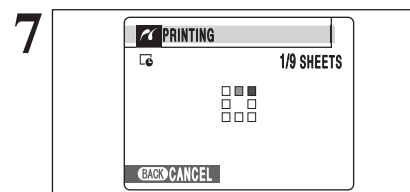
Для установки других параметров DPOF повторите шаги (1) и (2).

(3) Всегда после настройки параметров нажимайте кнопку MENU/OK.

- Файлы видеоклипов не могут быть распечатаны.
- Изображения, отснятые на других камерах (отличных от FinePix F470), могут не распечататься.



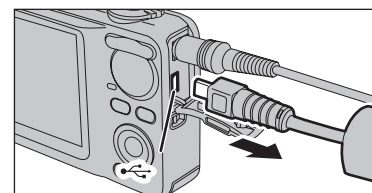
На ЖК-мониторе появится сообщение «PRINT OK?». Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы начать печать.



Принтер начнет печать выбранного количества кадров.

- Чтобы отменить печать, нажмите кнопку DISP/BACK. В зависимости от принтера печать может быть отменена не сразу, а также печать может остановиться в середине. Если печать будет остановлена в середине, временно выключите камеру, а затем включите ее вновь.

Отключение принтера

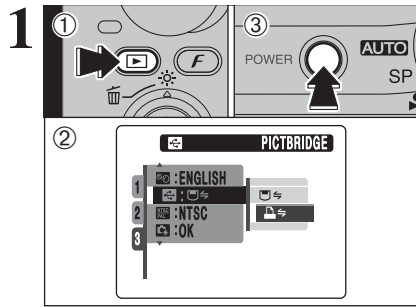


(1) Убедитесь в том, что на экране камеры не отображается сообщение «PRINTING» (принтер печатает).

(2) Выключите камеру. Отключите кабель с разъемом USB.

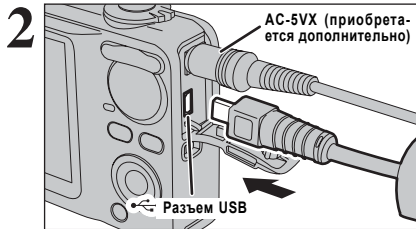
6.2 ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАМЕРЫ НАПРЯМУЮ К ПРИНТЕРУ - ФУНКЦИЯ PictBridge

6.2.2 Выбор изображений для печати, не используя параметры DPOF



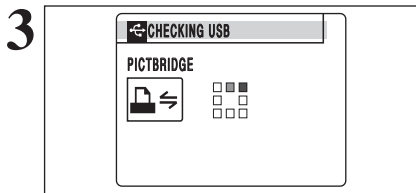
- Чтобы включить камеру, установите сетевой выключатель в положение «▶».
- В меню «SET-UP» установите параметр «USB MODE» в положение «PICTBRIDGE».
- Чтобы выключить камеру, нажмите кнопку POWER.

⚠ Не подключайте камеру к персональному компьютеру, когда параметр «USB MODE» установлен в положение «PICTBRIDGE». Если Вы подключите компьютер по ошибке, прочтите страницу 107.



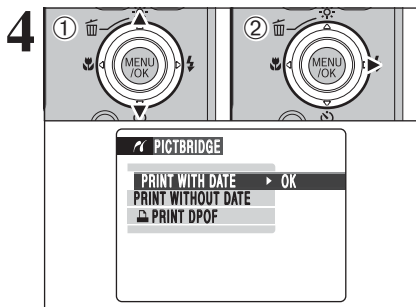
- Воспользовавшись кабелем с разъемом USB, подключите камеру к принтеру.
- Включите принтер.

⚠ Камера не может использоваться для установки параметров принтера, например, формата бумаги и качества печати.
 ⚠ Пожалуйста, подключайте к камере сетевой блок питания AC-5VX (приобретается дополнительно).
 ⚠ Используйте карту памяти xD-Picture Card, которая отформатирована на камере FinePix F470.



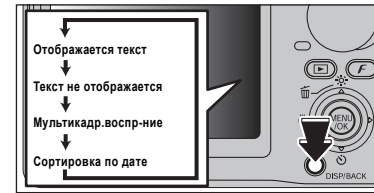
На 2 секунды нажмите кнопку воспроизведения «▶», чтобы включить камеру в режиме воспроизведения. На экране появится сообщение «CHECKING USB» (ПРОВЕРКА USB), а затем будет отображен экран меню.

⚠ Если экран меню не отобразится, проверьте, установлен параметр «USB MODE» в положение «PICTBRIDGE» или нет.
 ⚠ В зависимости от принтера некоторые функции могут быть отключены.



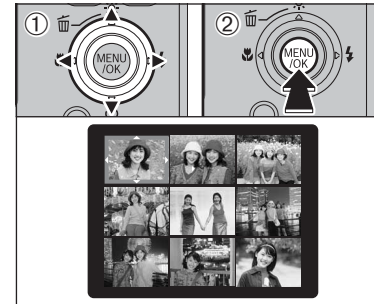
- С помощью кнопок со стрелками вверх/вниз выберите «PRINT WITH DATE» (ПЕЧАТЬ С ДАТОЙ) или «PRINT WITHOUT DATE» (ПЕЧАТЬ БЕЗ ДАТЫ). Если Вы выберете режим «PRINT WITH DATE», на фотографиях будет отпечатана дата.
- Нажмите кнопку >.

⚠ Режим печати «PRINT WITH DATE» недоступен, если камера подключена к принтеру, который не поддерживает функцию печати даты.

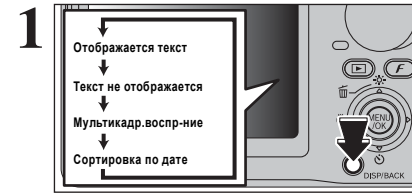


Мультикадровое воспроизведение

В режиме воспроизведения каждое нажатие на кнопку DISP/BACK приводит к переключению экрана в порядке, приведенном слева. Нажимайте на кнопку DISP/BACK до тех пор, пока на экране не появятся 9 маленьких экранов.



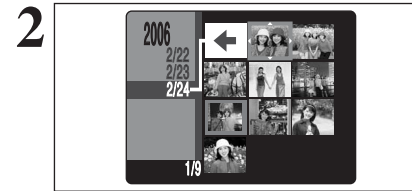
- Нажатием на кнопки со стрелками переместите курсор (цветную рамку) на нужный кадр. Нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз Вы можете перейти к предыдущей или следующей странице.
- Вы можете увеличить выбранное изображение, нажав кнопку MENU/OK.



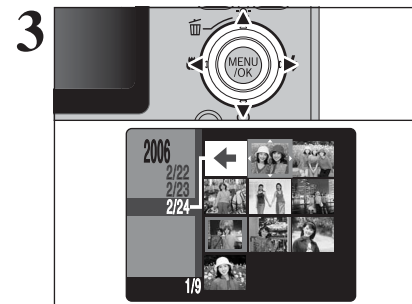
Сортировка по дате

В режиме воспроизведения нажатием на кнопку DISP/BACK Вы можете изменять содержимое ЖК-монитора в порядке, приведенном слева. Нажимайте кнопку DISP/BACK до тех пор, пока не появится экран сортировки по дате.

⚠ Отображение большого количества снимков может занять большое количество времени.

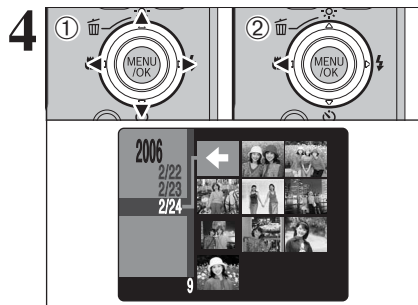


Переключение в режим сортировки по дате приводит к отображению кадров, отснятых в этот день.

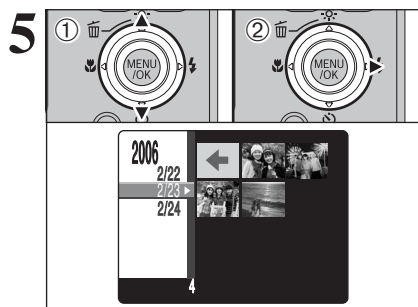


Нажатием на кнопки со стрелками переместите курсор (цветную рамку) на нужный кадр.

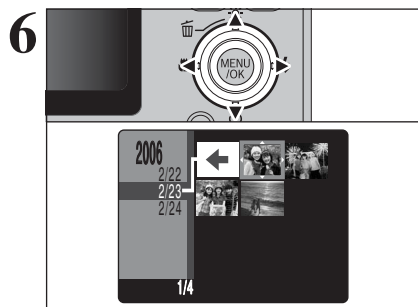
ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ (ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ)



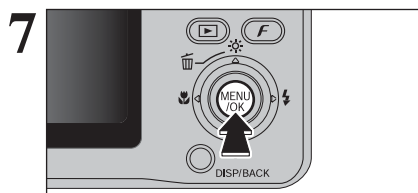
Чтобы выбрать дату:
 (1) Нажатием на кнопки со стрелками переместите курсор (цветную рамку) на символ «стрелка» на верхнем левом кадре.
 (2) Нажмите кнопку <, чтобы отобразить выбранную дату.



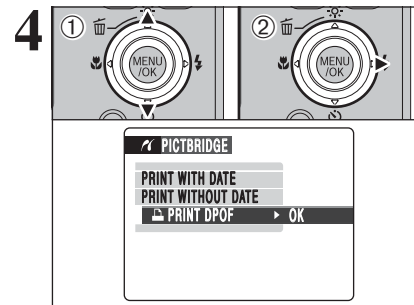
(1) Нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз переместите курсор (цветную рамку), чтобы выбрать дату. Нажатие на кнопку со стрелкой вверх или вниз приводит к выбору следующей страницы.
 (2) Нажмите кнопку >, чтобы выбрать первый кадр, отснятый в выбранный день.



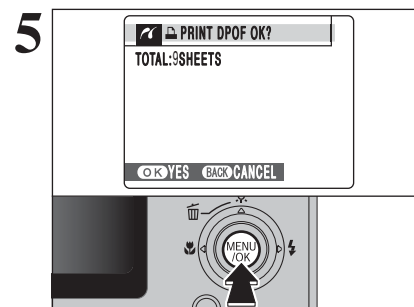
Нажатием на кнопки со стрелками переместите курсор (цветную рамку) на выбранный кадр.



Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы увеличить выбранное изображение.

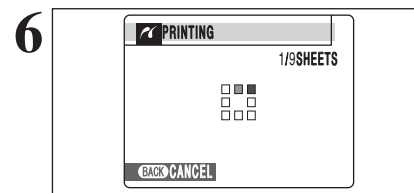


(1) Нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз выберите «PRINT DPOF».
 (2) Нажмите кнопку MENU/OK.



Если появится сообщение [NOT SET DPOF], это означает, что параметры DPOF не определены.
 Для того, чтобы использовать режим печати с параметрами DPOF, эти параметры должны быть предварительно определены на камере FinePix F460.
 Даже, если в параметрах DPOF установлен режим «WITH DATE», дата не будет отпечатываться на принтерах, которые не поддерживают режим печати даты.

На ЖК-мониторе будет отображено сообщение «PRINT DPOF OK?».
 Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы начать печать.



Выбранное Вами количество кадров (файлов) будет распечатано.

Чтобы отменить печать, нажмите кнопку DISP/BACK. В зависимости от принтера печать может быть отменена не сразу, а также печать может остановиться в середине. Если печать будет остановлена в середине, временно выключите камеру, а затем включите ее вновь.

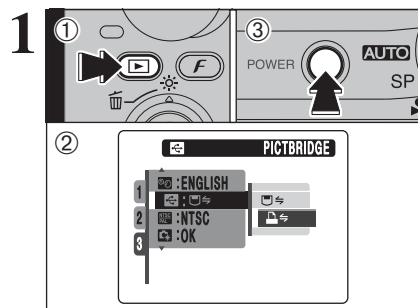
6.2 ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАМЕРЫ НАПРЯМУЮ К ПРИНТЕРУ - ФУНКЦИЯ PictBridge

Если у Вас есть принтер, поддерживающий функцию PictBridge, изображения могут быть распечатаны, если Вы подключите камеру к такому принтеру напрямую, не используя компьютер.

- При использовании PictBridge изображения, снятые на других камерах, могут не распечататься.
- Параметры DPOF могут быть определены для изображений во внутренней памяти.

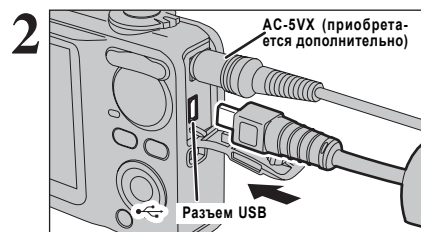


6.2.1 Выбор снимков на камере для печати



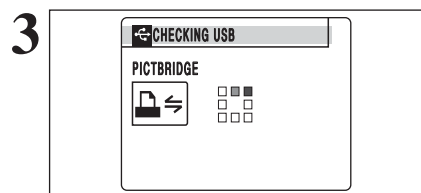
- Чтобы включить камеру, установите сетевой выключатель в положение «I».
- В меню «SET-UP» установите параметр «USB MODE» в положение «PICTBRIDGE».
- Нажмите кнопку POWER, чтобы выключить камеру.

Не подключайте камеру к персональному компьютеру, когда параметр «USB MODE» установлен в положение «PICTBRIDGE». Если Вы подключите компьютер по ошибке, прочтите страницу 107.



- Воспользовавшись кабелем с разъемом USB (mini-B), подключите камеру к принтеру.
- Включите принтер.

Камера не может использоваться для установки параметров принтера, например, формата бумаги и качества печати. Пожалуйста, подключайте к камере сетевой блок питания AC-5VX (приобретается дополнительно). Используйте карту памяти xD-Picture Card, которая отформатирована на камере FinePix F470.



На 2 секунды нажмите кнопку воспроизведения «▶», чтобы включить камеру в режиме воспроизведения. На экране появится сообщение «CHECKING USB» (ПРОВЕРКА USB), а затем будет отображен экран меню.

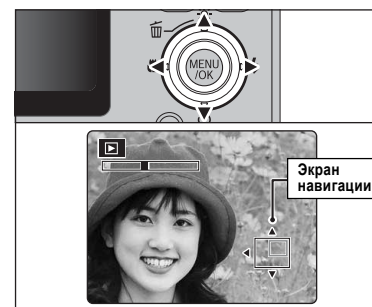
Если экран меню не отобразится, проверьте, установлен параметр «USB MODE» в положение «PICTBRIDGE» или нет. В зависимости от принтера некоторые функции могут быть отключены.

Воспроизведение с увеличением изображения

Во время воспроизведения одного кадра Вы можете увеличить изображение, нажимая на кнопки «зума» (T или W). На экране ЖК-монитора появится шкала «зума».



Воспроизведение с увеличением изображения не может быть использовано во время мультикадрового воспроизведения.



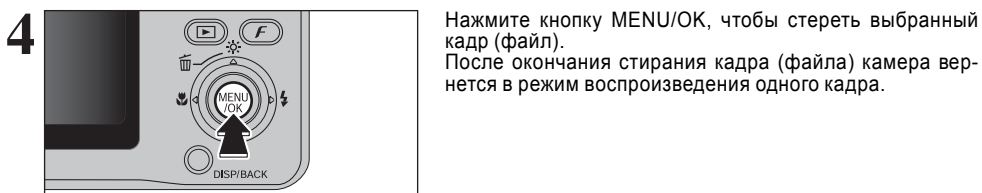
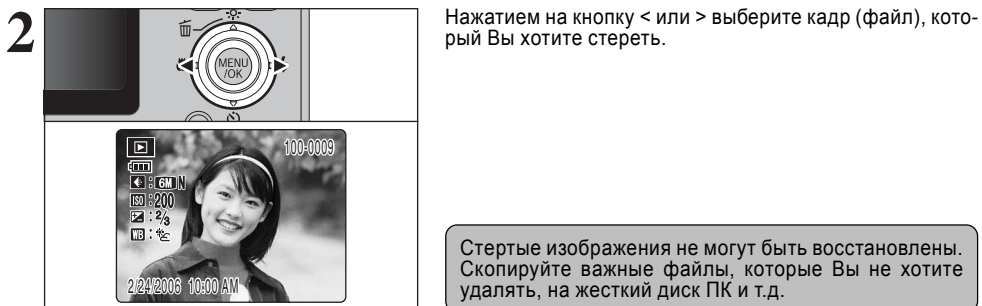
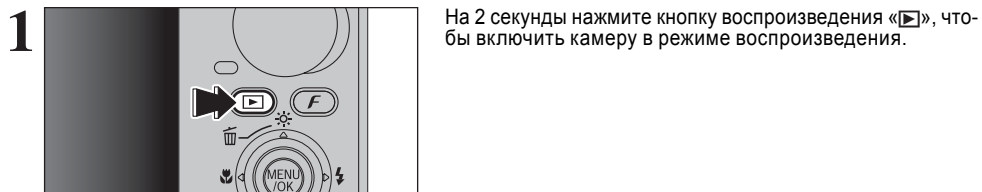
С помощью кнопок со стрелками отобразите другую часть изображения. Текущее (выбранное) изображение будет отображено на экране навигации.

Нажатие на кнопку DISP/BACK приводит к отмене воспроизведения с увеличением изображения.

■ Масштабы увеличения

Качество изображения	Максимальное увеличение
6M (2816 x 2112 пикселей)	Около 4,4x
3:2 (2816 x 1880 пикселей)	Около 4,4x
3M (2048 x 1536 пикселей)	Около 3,2x
2M (1600 x 1200 пикселей)	Около 2,5x

СТИРАНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЙ (СТИРАНИЕ КАДРА)

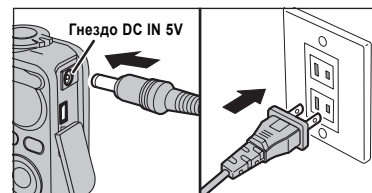


6.1 ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАМЕРЫ

6.1.1 Использование сетевого блока питания

Всегда используйте сетевой блок питания FUJIFILM AC-5VX (приобретается дополнительно). Для того, чтобы избежать отключения питания в неудобное время, например, во время копирования снятых изображений на компьютер, мы рекомендуем использовать сетевой блок питания. Использование сетевого блока питания также позволяет Вам выполнять съемку и воспроизведение изображений, не беспокоясь о разряде батареи.

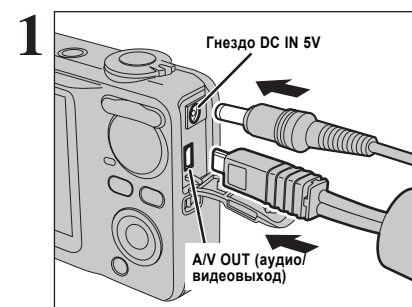
⚠ Подключайте или отключайте сетевой блок питания только, когда камера выключена. Подключение или отключение сетевого блока питания, когда камера включена, приводит к кратковременному прекращению подачи питания на камеру, поэтому снятые в этот момент изображения не будут сохранены. Невыключение камеры также может привести к повреждению карты памяти xD-Picture Card или сбоям при подключении к компьютеру.



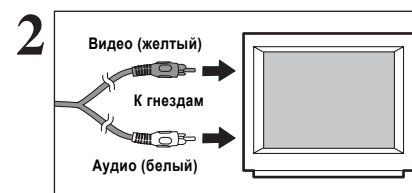
Убедитесь в том, что камера выключена. Подключите штекер сетевого блока питания к гнезду DC IN 5V, а сетевой шнур блока питания - к сетевой розетке.

- ⚠ Сетевая розетка должна располагаться вблизи блока питания и должна быть легко доступна.
- ⚠ Форма сетевой вилки и розетки варьируется в зависимости от страны использования.

6.1.2 Подключение к телевизору



Выключите камеру и телевизор. Подключите A/V-кабель (в комплекте) к гнезду аудио/видеовыхода A/V OUT.



Подключите другой конец A/V-кабеля к аудио-/видеовыходу телевизора. Затем включите камеру и телевизор и воспроизведите изображение обычным способом.

- ⚠ Правильно подключайте AV-кабель (в комплекте) и сетевой блок питания.
- ⚠ Если есть возможность подключения к сетевой розетке, подключите сетевой блок питания AC-5VX (приобретается дополнительно).
- ⚠ При подключении A/V-кабеля к телевизору жидкокристаллический монитор выключается. Однако, во время записи видеоклипа, изображение видеоклипа отображается на экране ЖК-монитора.
- ⚠ Изображение видеоклипа не может быть отображено на экране телевизора.
- ⚠ Для получения дополнительной информации об аудио/видеовыходе телевизора обратитесь к инструкции по эксплуатации телевизора.
- ⚠ Качество изображения при воспроизведении видеоклипов несколько ниже качества фотоизображений.

При выборе режимов и настройке параметров камеры принимайте во внимание сцену, которую Вы собираетесь фотографировать, и тип изображения, которого Вы хотите достичь. Общая процедура выбора режимов/настройки параметров приведена ниже.

1 Выберите режим фотосъемки (стр. 34, 35).

AUTO Автоматический режим: Все параметры, кроме параметров качества изображения, чувствительности (ISO) и FinePix Color определяются камерой.

SP Тип сцены: Выберите наилучший тип сцены в соответствии со снимаемой сценой.

M Ручной режим: Для упрощения управления камерой Вы можете настроить компенсацию экспозиции и баланса белого вручную.

2 Определите требуемые параметры фотосъемки (стр. 36-39).

M Макросъемка: Используйте этот режим при съемке с близкого расстояния.

⚡ Вспышка: Для съемки при низкой освещенности или на контрольном освещении.

⌚ Встроенный таймер: Используется в ситуациях, когда фотограф должен присутствовать в кадре.

3 Выполните съемку (проверьте экспозицию и фокусировку - скомпонуйте кадр - нажмите кнопку спуска затвора до конца).

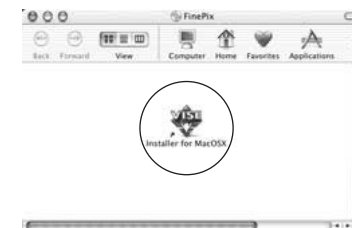
★ Для настройки прочих параметров камеры Вы можете использовать меню.

Таблица, приведенная ниже, содержит несколько примеров. Вы можете добиться любого количества эффектов, эффективно используя параметры камеры.

Чтобы ...	Пример настроек
... предотвратить уход оттенков в красное или синее, вызванный источником освещения	В меню фотосъемки измените настройки баланса белого.
... предотвратить переэкспонирование или недоэкспонирование объекта съемки и качественно отображать текстуры объекта съемки.	Используйте компенсацию экспозиции. Выбирайте (+), если фон слишком светлый, и (-), если фон темный.

1 Включите Ваш Macintosh и загрузите операционную систему Mac OS X. Не запускайте никаких других программ.

2 Установите поставляемый в комплекте CD-ROM в привод CD-ROM. На экране автоматически появится окно «FinePix». Если окно «FinePix» не появится автоматически, дважды кликните кнопкой мыши на иконке CD-ROM.



3 Дважды кликните кнопкой мыши на иконке «Installer for MacOS X».

4 На экране появится диалоговое окно инсталлятора. Кликните кнопкой мыши на экранной кнопке [Installing FinePix Viewer] (Инсталляция программы FinePix Viewer).

⚡ Для получения дополнительной информации об инсталляции сначала кликните кнопкой мыши на экранной кнопке [Read Me First] (Прочитай сначала) и [Using FinePixViewer] (Использование программы FinePixViewer).



5 На экране появится диалоговое окно «Authenticate». Введите имя администратора и пароль, а затем кликните кнопкой мыши на экранной кнопке [OK].
- Экаунт администратора представляет собой экаунт, используемый в процессе инсталляции операционной системы Mac OS X. Вы можете проверить экаунт пользователя в диалоговом окне Accounts в настройках системы (System Preferences).

6 На экране появится диалоговое окно «License» (Лицензия). Внимательно прочтите лицензионное соглашение, а затем, если Вы согласны с условиями лицензионного соглашения, кликните кнопкой мыши на экранной кнопке [Accept] (Принять).

7 Появится диалоговое окно «Read me». Кликните кнопкой мыши на экранной кнопке [Continue] (Продолжить).

5.2 ИНСТАЛЛЯЦИЯ В Mac OS X

Перед инсталляцией

■ Требования к аппаратному и программному обеспечению

Чтобы выполнить запуск этого программного обеспечения, Вы должны ознакомиться с требованиями к аппаратному и программному обеспечению, описанными ниже. Перед инсталляцией проверьте систему Вашего компьютера.

Совместимый Mac	Power Macintosh G3 ^{*1} , PowerBook G3 ^{*1} Power Macintosh G4, iMac, iBook Power Macintosh G4 Cube или PowerBook G4
Операционная система	Mac OS X (совместимая с версиями 10.2.8 - 10.3.9) ^{*2}
RAM (ОЗУ)	Минимум 192 МБ, рекомендуется 256 МБ и более
Емкость жесткого диска	Требуемая для инсталляции: 200 МБ минимум Требуемая для работы: 400 МБ минимум (Если используется программа ImageMixer VCD2 LE for FinePix: 2 Гб и больше).
Дисплей	800 x 600 пикселей или лучше, не менее 32 000 цветов (Когда используется ImageMixer VCD2 LE for FinePix: 1024 x 768 или лучше)
Подключение к Интернет ^{*3}	- Для использования FinePix Internet Service или функции пересылки по e-mail Программы для подключения к Интернет и пересылки e-mail. - Скорость подключения: рекомендуется 56к или выше.

*1 Модели с USB-портом в качестве стандартного оснащения.

*2 Эта программа не поддерживает QuickTime 7.

*3 Требуется для использования интернет-сервиса FinePix. Программное обеспечение может быть проинсталлировано даже, если компьютер не подключен к Интернету.

Замечания

- Подключайте камеру непосредственно к Macintosh, используя специальный кабель с разъемами USB (в комплекте). Программное обеспечение может работать неправильно, если Вы будете использовать удлинительный кабель или подключите камеру через концентратор USB.
- Полностью вставляйте USB-разъем в гнездо, убедившись в надежности подключения. Ненадежное подключение может привести к неправильной работе программы.
- Дополнительная интерфейсная плата USB не гарантируется.

■ Список функций, доступных в каждом режиме

✓: YES, —: NO

Режим фотосъемки		SP										
		SP	SP	SP	SP	SP	SP	SP	SP	SP	SP	SP
Функция		Портрет	Ландшафт	Спорт	Ночь	Пляж & снег	Закат	Музей	Парти	Макросъемка	Текст	Манипуляция
Макросъемка		P.36	✓	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓
Вспышка	AUTO Автоматическая вспышка	P.37	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	—
	👁️ Подавление эффекта красных глаз	P.37	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	—
	⚡ Принудительное включение вспышки	P.38	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	—
	⌚ Принудительное отключение вспышки	P.38	—	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—
	⏸️ Замедленная синхровспышка	P.38	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—
👁️ Красные глаза+медленный затвор	P.38	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	
⌚ Встроенный таймер	P.39	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

- Если выбран тип сцены «*» FLOWER CLOSE-UP или «TEXT» TEXT, Вы можете выполнять съемку с любого расстояния.

■ Список опций меню, доступных в каждом режиме

✓: YES, —: NO

По умолчанию		SP										
		SP	SP	SP	SP	SP	SP	SP	SP	SP	SP	SP
Фоторежим FinePix		Q	ISO	FinePix COLOR	Компенсация экспозиции	WB	Непрерывная съемка	Q	Q	Q	Q	Q
Фоторежим FinePix	Q Качество изображения	P.41	6M N	✓	—	—	—	—	—	—	—	—
	ISO Чувствительность (ISO)	P.43	AUTO	✓	—	—	—	—	—	—	—	—
	FinePix COLOR	P.44	STD	✓	—	—	—	—	—	—	—	—
Опции меню	Компенсация экспозиции	P.47	±0	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	WB Баланс белого	P.47	AUTO	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Непрерывная съемка	P.48	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—

- При выборе типа сцены «*» FLOWER CLOSE-UP автоматически устанавливается режим F-CHROME.

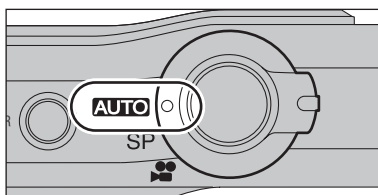
Если не может быть достигнута правильная экспозиция кадра:

Если изображение слишком яркое:
Уменьшите чувствительность (ISO).

Если изображение слишком темное:
Увеличьте чувствительность (ISO). Используйте вспышку.

ВЫБОР РЕЖИМА ФОТОСЪЕМКИ

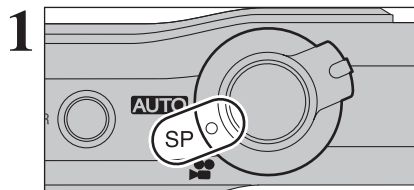
АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ



Установите переключатель режима в положение «**AUTO**». Это самый простой режим съемки фотографий, который может быть использован в большинстве условий съемки.

☛ Доступные режимы работы вспышки приведены на странице 33.

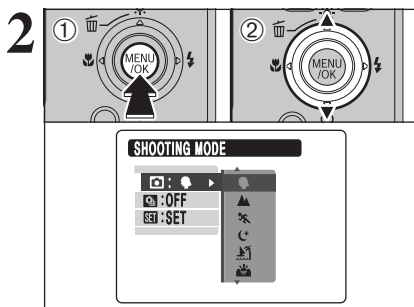
SP ТИП СЦЕНЫ



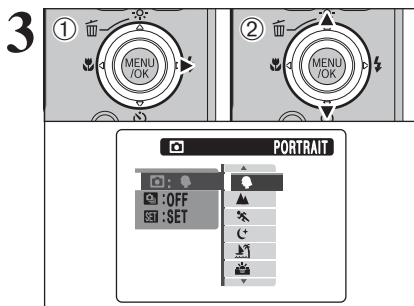
Установите переключатель режима работы в положение «**SP**».

В этом режиме Вы можете установить тип сцены, соответствующий снимаемой композиции.

Вы можете выбрать любой из 11 типов сцен (☉, ▲, ✨, C, 🏠, 🌳, 🏞️, 🏙️, ✨, 🏡, 🏠).



(1) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы отобразить меню на экране ЖК-монитора.
(2) При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз выберите «☑» SHOOTING MODE.



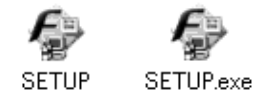
(1) Нажмите кнопку курсора >.
(2) При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз выберите нужный тип сцены.

Не подключайте камеру к персональному компьютеру до тех пор, пока не будет выполнена инсталляция программного обеспечения.

1 Проинсталлируйте программу FinePixViewer, как описано в краткой инструкции по эксплуатации камеры FinePix F470.

Запуск инсталлятора вручную

- (1) Дважды кликните на иконке «My Computer» (Мой компьютер).
- Пользователи Windows XP должны кликнуть на My Computer в меню Start.
- (2) В окне «My Computer» кликните правой кнопкой мыши на «FINEPIX» (привод CD-ROM) и выберите Open (Открыть).
- (3) В окне CD-ROM дважды кликните левой кнопкой мыши на «SETUP» или «SETUP.exe».



Способы отображения названий файлов различаются в зависимости от настроек компьютера (см.ниже).
- Расширения файлов (3 буквы, показывающие тип файла) могут отображаться, а могут и быть скрытыми.
- Текст может отображаться обычными или заглавными буквами (например, setup или SETUP).

Инсталляция других программ

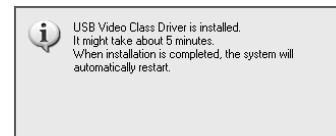
На экране будут появляться сообщения об инсталляции программы ImageMixer VCD2 LE for FinePix. Проинсталлируйте эту программу, соблюдая указания, отображаемые на экране.

2 После перезагрузки компьютера проинсталлируйте программу DirectX, соблюдая указания на экране, а затем вновь перезагрузите компьютер. Если на компьютере уже была проинсталлирована самая последняя версия DirectX, новая инсталляция не будет выполнена.

- ☛ Если последняя версия уже проинсталлирована, это окно не будет отображено.
- ☛ Во время выполнения этой процедуры не извлекайте диск CD-ROM из дисковод.

3 После перезагрузки должен быть проинсталлирован драйвер USB Video Class.

- ☛ Если последняя версия уже проинсталлирована, это окно не будет отображено.
- ☛ Этот драйвер инсталлируется только в операционной системе Windows XP SP 1.



4 После перезагрузки компьютера на экране появится сообщение «Installation of the FinePixViewer has been completed» (Инсталляция программы FinePixViewer закончена).

Перед инсталляцией

Чтобы выполнить запуск этого программного обеспечения, Вы должны ознакомиться с требованиями к аппаратному и программному обеспечению, описанными ниже. Перед началом инсталляции проверьте систему Вашего компьютера.

Операционная система *1	Windows 98 (включая Second Edition) Windows Millenium Edition (Windows Me) Windows 2000 Professional ² Windows XP Home Edition ² Windows XP Professional ²
Процессор	Рекомендуется Pentium 200 МГц или выше
RAM (ОЗУ)	Минимум 64 МБ
Емкость жесткого диска	Требуемая для инсталляции: 450 МБ минимум Требуемая для работы: 600 МБ минимум (Если используется программа ImageMixer VCD2 LE for FinePix: 2 Гб и больше).
Дисплей	800 x 600 пикселей или лучше, 16-битный цвет или лучше (Если используется программа ImageMixer VCD2 LE for FinePix: 1024 x 768 пикселей)
Подключение к Интернет *3	- Для использования FinePix Internet Service, видеоконференц-связи или функции пересылки e-mail Программы для подключения к Интернет и пересылки e-mail. - Скорость подключения: рекомендуется 56к или выше.

*1 Модели с предустановленной одной из операционных систем, описанных выше.

*2 При инсталляции программного обеспечения войдите в систему под эккаунтом «Администратор».

*3 Требуется для использования сервисов FinePix Internet Service. Программное обеспечение может быть проинсталлировано даже, если у Вас нет подключения к Интернет.

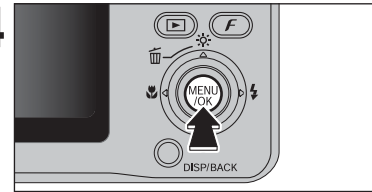
■ Рекомендуемая система

Операционная система	Windows XP
Процессор	2 ГГц, Pentium 4 или выше (рекомендуется)
ОЗУ (RAM)	рекомендуется 512 МБ и выше
Емкость жесткого диска	2 Гб и больше
Дисплей	1024 x 768 пикселей (и лучше), 32 бита
Подключение к Интернету	Широкополосное (ADSL, FTTH, CATV и т.д.)

Замечания

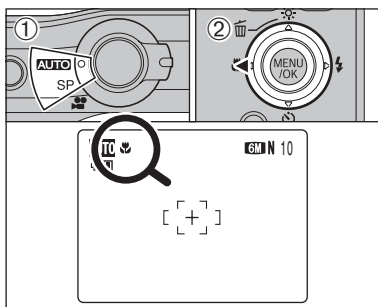
- Подключайте камеру непосредственно к компьютеру, используя кабель с разъемом USB (mini-B) (в комплекте). Программное обеспечение может работать неправильно, если Вы будете использовать удлинительный кабель или подключите камеру через концентратор USB.
- Если Ваш компьютер оснащен несколькими портами USB, камера может быть подключена к любому порту.
- Полностью вставляйте USB-разъем в гнездо, убедившись в надежности подключения. Ненадежное подключение может привести к неправильной работе программы.
- Дополнительная интерфейсная плата USB не гарантируется.
- Операционные системы Windows 95 и Windows NT не могут быть использованы.
- Работа не гарантируется на домашних компьютерах или компьютерах с обновленными операционными системами.
- Если Вы переустановили или удалили программу FinePixViewer, логин и пароль доступа к интернет-сервису FinePix будут стерты. Щелкните левой кнопкой мыши на экранной кнопке [Register now] (Зарегистрироваться), введите регистрационный номер пользователя и пароль и загрузите меню вновь.

4





Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы подтвердить выбор.


Тип сцены	Описание	Режимы работы вспышки
PORTRAIT	Используется для получения фотографий мягкого тона с естественными цветами и оттенками.	AUTO / / / / S $\frac{1}{2}$ /
LANDSCAPE	Используйте этот режим для съемки в дневное время. Режим «Пейзаж» обеспечивает качественную, чистую съемку зданий, гор и т.д.	Вспышка недоступна.
SPORT	Используйте этот режим для съемки движущихся объектов. Съемка выполняется с быстрыми скоростями затвора.	AUTO / /
NIGHT	Используйте этот режим для съемок в ночное или вечернее время. В этом режиме используются пониженные скорости затвора (до 3 секунд). Чтобы предотвратить подрагивание камеры, используйте штатив. При использовании медленного затвора (1/2 с и больше) запись будет длиться дольше, т.к. после съемки выполняется уменьшение шумов. Во время уменьшения шумов на экране ЖК-монитора отображается сообщение[PROCESSING ...].	S $\frac{1}{2}$ / /
BEACH & SNOW	Используйте этот режим, чтобы предотвратить затемнение фотографий и добиться качественного изображения при съемке на пляже при сильном солнце или на снежном склоне, когда весь кадр выглядит белым.	AUTO / / / / S $\frac{1}{2}$ /
SUNSET	Используйте этот режим при съемке рассвета, чтобы добиться реалистичных цветов.	/ / / S $\frac{1}{2}$ /
MUSEUM	Используйте этот режим для съемки, например, в музее, где использование вспышки запрещено и недопустимы громкие звуки. В этом режиме вспышка принудительно отключается и звук затвора будет отсутствовать. Перед использованием этого режима убедитесь в том, что съемка не запрещена совсем.	Вспышка недоступна.
PARTY	Этот режим используется для съемки свадеб и вечеринок. При съемке в условиях низкой освещенности этот режим позволяет добиться естественных цветов.	
FLOWER CLOSE-UP	Используйте этот режим при съемке с близкого расстояния, например, цветов. Этот режим эффективен при съемке цветов и позволяет добиться максимальной детализации кадра.	Вспышка недоступна.
TEXT	Используйте этот режим для съемки документов и обеспечивает качественную съемку символов (букв).	/
MANUAL	Для упрощения управления фотокамерой самостоятельно установите значение компенсации экспозиции (стр. 47) и баланс белого (стр. 47).	AUTO / / / / S $\frac{1}{2}$ /



Выбор режима макросъемки позволяет Вам выполнять съемку с близкого расстояния.

(1) Установите переключатель режима работы в положение, соответствующее режиму фотосъемки.

(2) Нажмите кнопку макросъемки «» (<). На ЖК-мониторе появится индикатор «», показывающий, что Вы можете выполнить съемку с близкого расстояния.

Чтобы отменить режим макросъемки, вновь нажмите кнопку макросъемки «» (<).

- Фокусное расстояние

От 10 см до 80 см (широкоугольная съемка)

От 40 см до 80 см (режим «телефото»)



- Эффективное расстояние действия вспышки

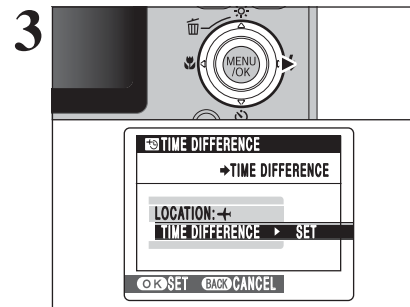
От 30 см до 80 см

 Отмена режима макросъемки выполняется автоматически в следующих случаях:

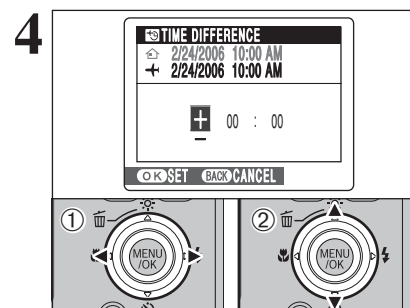
- Если Вы измените положение переключателя режима работы.

- Если Вы выключите камеру.

 Если Вы выполняете съемку в условиях пониженной освещенности (светится индикатор «», предупреждающий о подрагивании камеры), используйте штатив.



Нажмите кнопку >.

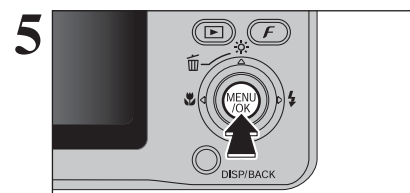


(1) При помощи кнопок со стрелками влево/вправо выберите +, -, часы и минуты.

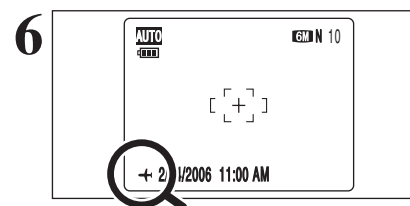
(2) Нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз откорректируйте значение.


- Доступные значения времени


от -23:45 до +23:45 (шаг изменения времени - 15 минут)



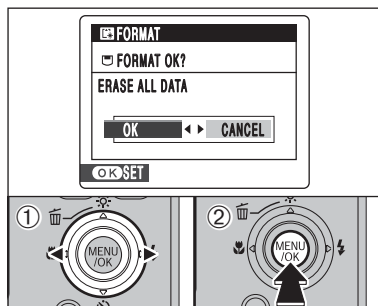
Всегда после окончания установки параметров нажимайте кнопку MENU/OK.



Если будет выбран режим фотосъемки с установленным мировым временем, на ЖК-мониторе в течение 3 секунд будет отображаться индикатор «».

После возврата из путешествия верните установку мирового времени в положение « HOME».

ФОРМАТИРОВАНИЕ (FORMAT)



Форматирование приводит к стиранию всех кадров (файлов). Т.к. процесс форматирования инициализирует карту памяти **xD-Picture Card** для использования в камере, Вы должны скопировать важные файлы, которые не хотите стирать, на компьютер или другую карту памяти.

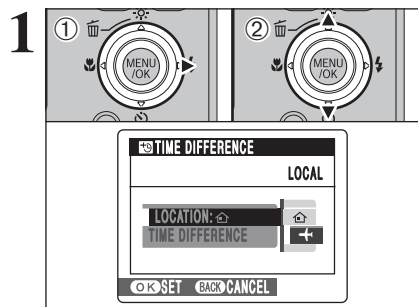
- (1) С помощью кнопок со стрелками влево/вправо выберите «OK».
- (2) Нажатие на кнопку MENU/OK приводит к стиранию всех кадров (файлов) и инициализации карты памяти **xD-Picture Card**.

- ⚡ Всегда перед форматированием проверяйте по ЖК-монитору память, которую форматируете (внутренняя память или карта памяти **xD-Picture Card**).
- Форматируемая память
- "FORMAT OK?": Внутренняя память
- "FORMAT OK?": **xD-Picture Card**

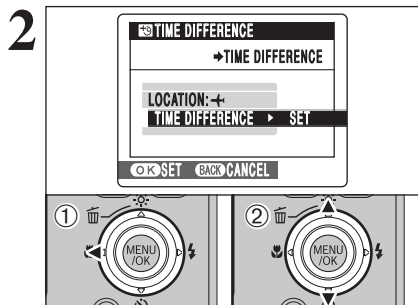
TIME DIFFERENCE - УСТАНОВКА РАЗНИЦЫ ВО ВРЕМЕНИ

Эта функция позволяет установить разницу во времени относительно текущих установленных даты и времени. Когда включена эта функция, установленная разница во времени применяется во время съемки фотографий.

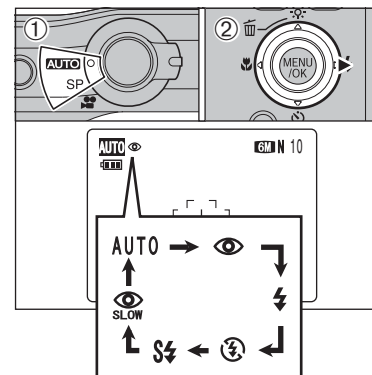
Используйте эту функцию во время путешествий в разных часовых поясах.



- (1) Нажмите кнопку >.
 - (2) При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз Вы можете переключаться между режимами «HOME» (домашний) и «LOCAL» (местный). Чтобы установить разницу во времени, выберите «LOCAL».
- HOME: Часовой пояс Вашего дома.
LOCAL: Часовой пояс места, в котором Вы находитесь.



- (1) Нажмите кнопку <.
- (2) Нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз выберите TIME DIFFERENCE (разница во времени).



Вы можете выбрать любой из 6 режимов работы вспышки в соответствии с типом кадра.

- (1) Установите переключатель режима в положение, соответствующее режиму фотосъемки.
- (2) Каждое нажатие на кнопку выбора режима работы вспышки «⚡» (>) приводит к изменению режима работы вспышки. После выбора режима на дисплее отображается индикатор выбранного режима вспышки.

- Эффективное расстояние действия вспышки

Режим широкоугольной съемки: от 70 см до 4,6 м
Режим «телефото»: от 70 см до 2,6 м

- ⚡ Если Вы используете вспышку в условиях повышенной запыленности, на изображении могут возникать белые пятна. Это связано с отражением света вспышки от частиц пыли. Попробуйте выполнить съемку, выбрав режим принудительного отключения вспышки.
- ⚡ По мере уменьшения заряда батареи питания увеличивается время заряда вспышки.
- ⚡ Когда Вы выполняете съемку со вспышкой, Вы можете видеть, что на время заряда вспышки видеоизображение исчезает и экран становится темным. Во время заряда вспышки индикаторная лампочка видеоискателя мигает оранжевым цветом.
- ⚡ В зависимости от выбранного типа сцены количество доступных режимов работы вспышки может быть ограничено.
- ⚡ Вспышка срабатывает несколько раз (предварительная и основная вспышка).

Когда Вы наполовину нажмете кнопку спуска затвора, до срабатывания вспышки на ЖК-мониторе отображается индикатор «⚡».



AUTO Автоматическое срабатывание вспышки

Используйте этот режим для обычной фотосъемки. Вспышка будет срабатывать автоматически в зависимости от условий съемки.

- ⚡ Если Вы нажмете кнопку спуска затвора во время заряда вспышки, съемка будет выполнена без вспышки.



Подавление эффекта красных глаз

Используйте этот режим для того, чтобы при съемке людей в условиях пониженной освещенности глаза объекта съемки выглядели естественно. До выполнения съемки срабатывает предварительная вспышка, а затем во время реальной съемки происходит срабатывание основной вспышки. Вспышка будет срабатывать автоматически, когда этого требуют условия съемки.

- ⚡ Если Вы нажмете кнопку спуска затвора во время заряда вспышки, съемка будет выполнена без вспышки.

Эффект красных глаз

Когда Вы используете вспышку для съемки людей в условиях пониженной освещенности, глаза людей на фотографиях иногда могут выглядеть красными. Это вызвано отражением света вспышки от сетчатки глаза. Используйте режим подавления эффекта красных глаз для эффективного уменьшения эффекта красных глаз.

Следующие меры также помогут более эффективно бороться с эффектом красных глаз:

- Объекты съемки должны смотреть на камеру.
- Приближайтесь к объектам съемки, как можно больше.



Принудительное срабатывание вспышки

Используйте этот режим для съемки сцен, находящихся на контрольном освещении, например, при съемке объекта на фоне окна или в тени дерева, а также для достижения правильной передачи цветов при съемке в условиях флюоресцентного освещения. В этом режиме вспышка срабатывает как в условиях нормального, так и пониженного освещения.



Принудительное отключение вспышки

Используйте этот режим для съемки в помещениях, для съемки через стекло, а также для съемки театральных спектаклей и спортивных соревнований, когда расстояние съемки слишком велико для использования вспышки. Когда Вы используете режим принудительного отключения вспышки, срабатывает функция автоматической регулировки баланса белого и при использовании доступного окружающего освещения достигаются естественные цвета.

При съемке в режиме принудительного отключения вспышки в условиях пониженной освещенности используйте штатив, чтобы предотвратить подрагивание камеры.



Замедленная синхронная вспышка

Это режим работы вспышки, в котором используется маленькая скорость затвора. Это позволяет снимать изображения людей в ночное время и обеспечивает качественное изображение людей и ночного окружения. Чтобы предотвратить подрагивание камеры, всегда используйте штатив.

- Самая медленная скорость затвора
с режим «Ночь»: до 2 секунд

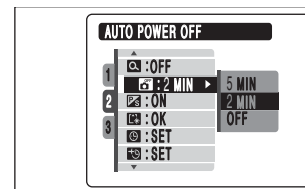
Красные глаза+замедленная синхровспышка

Используйте этот режим для съемки с малой скоростью затвора и подавлением эффекта красных глаз.

При съемке очень ярких сцен изображение может быть переэкспонировано.

Чтобы выполнить съемку объекта ночью на ярком фоне, пожалуйста, используйте режим съемки «c» (стр. 35).

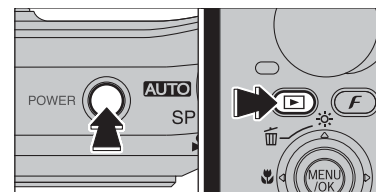
АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ КАМЕРЫ



Если активна эта функция и камера не используется в течение 2 или 5 минут, камера автоматически выключается. Используйте эту функцию, если Вы хотите обеспечить максимальное время работы камеры от батареи питания.

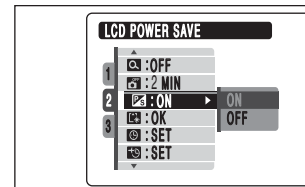
Функция автоматического выключения не работает в режиме автоматического воспроизведения или при использовании подключения USB.

Чтобы восстановить подачу питания на камеру



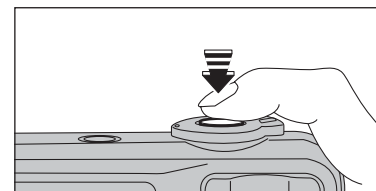
Нажмите кнопку POWER, чтобы включить камеру в режиме съемки. Чтобы воспроизвести изображения, на 1 секунду нажмите кнопку «▶».

ЭКОНОМИЧНЫЙ РЕЖИМ РАБОТЫ ЖК-МОНИТОРА



Когда включена эта функция, Вы можете уменьшить разряд батареи питания и добиться максимального времени работы этой батареи питания. Если камера не будет использоваться в течение 10 секунд, ЖК-монитор отключится.

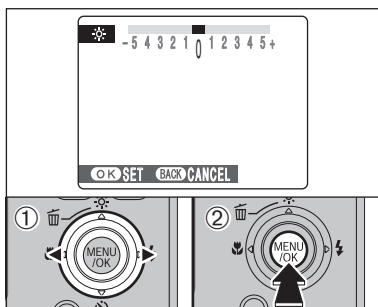
Экономичный режим работы ЖК-монитора отключается в режимах автоматического воспроизведения и видеосъемки.



Если ЖК-монитор отключен, нажатие на кнопку спуска затвора наполовину приводит к восстановлению рабочего состояния ЖК-монитора.

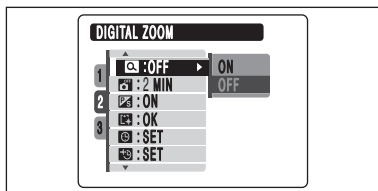
Вы можете активизировать камеру, нажав любую другую кнопку (отличную от кнопки спуска затвора).

ЯРКОСТЬ ЖК-МОНИТОРА



Чтобы отрегулировать яркость жидкокристаллического монитора:
 (1) С помощью кнопок со стрелками влево/вправо отрегулируйте яркость жидкокристаллического монитора.
 (2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы подтвердить установку нового уровня громкости.

ЦИФРОВОЙ «ЗУМ»



Вы можете увеличивать или уменьшать объект съемки в кадре («зум»), нажимая кнопки «зума» (T и W). При переключении между оптическим и цифровым «зумом» индикатор «■» останавливается. Чтобы возобновить перемещение индикатора «■», вновь нажмите ту же самую кнопку «зума».

Если во время использования «зума» изображение расфокусировано, удерживайте кнопку спуска затвора в нажатом до половины состоянии, чтобы выполнить повторную фокусировку.

- **Фокусное расстояние оптического «зума»***
От 35 до 105 мм, максимальное увеличение: 3x
- **Фокусное расстояние цифрового «зума»***
От 105 до 425 мм, Максимальное увеличение: 4,1x

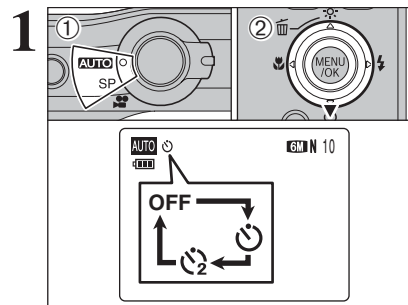
* Эквивалент 35-мм камеры

Использование цифрового «зума» позволяет Вам увеличивать объект съемки и снимать его. Однако, цифровой «зум» ухудшает качество изображения. Включайте цифровой «зум» только в случае необходимости.

Дисплей шкалы «зума»



Положение индикатора «■» на шкале «зума» показывает состояние «зума». Область справа от разделителя соответствует цифровому «зуму», а область слева от разделителя - оптическому «зуму».



Встроенный таймер может быть использован при групповых съемках, когда фотограф также должен присутствовать в кадре.

При съемке по встроенному таймеру необходимо использовать штатив.

(1) Установите переключатель режима в положение, соответствующее режиму фотосъемки.

(2) Каждое нажатие на кнопку «☺» (со стрелкой вниз) приводит к выбору режима работы встроенного таймера в указанном ниже порядке.

☺: Спуск затвора будет выполнен через 10 секунд.

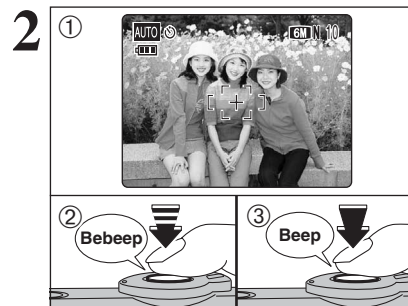
☺: Спуск затвора будет выполнен через 2 секунды.

Встроенный таймер автоматически отключается в следующих ситуациях:

- По окончании съемки
- При изменении положения переключателя режима
- При переключении камеры в режим воспроизведения
- При выключении камеры

Использование 2-секундного встроенного таймера

Чтобы предотвратить подрагивание камеры во время съемки, используйте штатив.



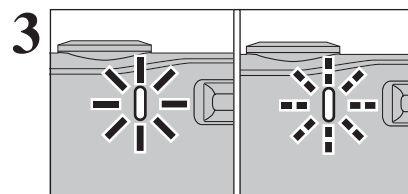
(1) Совместите рамку автофокусировки с объектом съемки.

(2) Нажмите кнопку спуска затвора до половины, чтобы установить фокус.

(3) Не отпуская кнопку спуска затвора, нажмите ее до конца. Встроенный таймер начнет отсчет времени.

Вы также можете использовать режим фикс-фокуса и фиксации экспозиции.

Будьте внимательны, не вставляйте перед камерой при нажатии на кнопку спуска затвора, т.к. это может привести к возникновению ошибок фокусировки и измерения экспозиции.

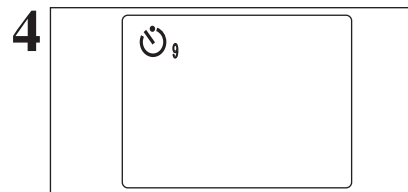


Лампочка встроенного таймера будет светиться постоянно, а затем начнет мигать до тех пор, пока не будет выполнена съемка.

Индикаторная лампочка встроенного таймера

☺	Светится 5 секунд - Мигает 5 секунд
☺	Мигает в течение 2 секунд

Чтобы остановить встроенный таймер после начала его работы, нажмите кнопку DISP/BACK.

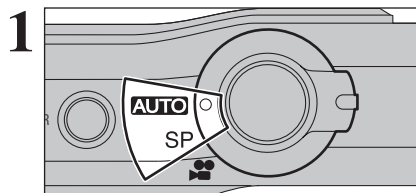


До выполнения съемки на экране ЖК-монитора идет отсчет времени, оставшегося до спуска затвора.

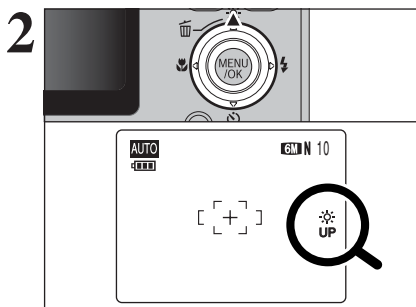
После съемки каждого кадра встроенный таймер автоматически отключается.




УВЕЛИЧЕНИЕ ЯРКОСТИ МОНИТОРА

Эта функция очень полезна для проверки композиции кадра на темных сценах.



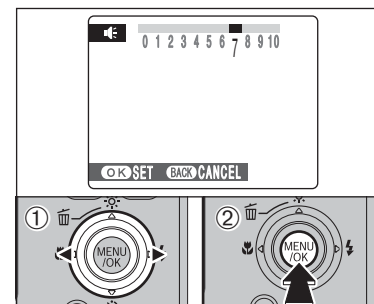
Установите переключатель режима в положение, соответствующее режиму фотосъемки.



Нажмите кнопку «» (со стрелкой вверх). На ЖК-мониторе появится индикатор «» и объект съемки будет светиться ярче. Чтобы отменить увеличение яркости: Вновь нажмите кнопку «» (со стрелкой вверх). Эта функция автоматически отключается после выполнения съемки.

- ☛ Когда включена эта функция, увеличивается зерно на изображении, отображаемом на экране ЖК-мониторе. Это нормальное явление и не влияет на отснятое изображение.
- ☛ Эта функция предназначена только для проверки композиции кадра. Яркость объекта съемки на снимке не увеличивается.
- ☛ Даже, если Вы увеличите яркость в условиях пониженной освещенности, Вы не сможете проверить объект съемки.
- ☛ В зависимости от объектов съемки цветовые оттенки могут варьироваться.

ГРОМКОСТЬ ВО ВРЕМЯ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ



Чтобы отрегулировать громкость во время воспроизведения видеоклипа и голосового заголовка:
(1) С помощью кнопок </> отрегулируйте громкость звука. Чем больше цифра, тем больше уровень громкости. Уровень «0» соответствует отключению звука.
(2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы подтвердить установку нового уровня громкости.

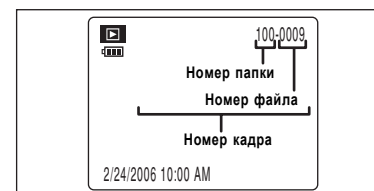
ПАМЯТЬ НОМЕРА КАДРА (FRAME NO.)

	< CONT. >	< RENEW >
A	0001 ⋮ 0005	0001 ⋮ 0005
B	0006 ⋮ 0010	0001 ⋮ 0005

* В качестве A и B используются отформатированные карты памяти xD-Picture Card.

Этот параметр определяет порядок нумерации изображений.
CONT.: Изображения сохраняются, начиная с максимального номера файла, сохраненного на последней использованной карте памяти xD-Picture Card.
RENEW: Изображения сохраняются на каждой карте xD-Picture Card, начиная с номера файла «0001».
Установка этого параметра в положение «CONT.» позволяет упростить управление файлами, обеспечивая отсутствие дублирования названий файлов при копировании изображений на персональный компьютер.

- ☛ Если Вы выполните сброс параметров (восстановление заводских значений) RESET, будет установлен режим CONT. и нумерация кадров не вернется в положение «0001».
- ☛ Если карта памяти содержит файлы с номерами выше, чем максимальный номер на последней использованной карте, изображения будут сохраняться, начиная с максимального номера на текущей карте памяти.



Вы можете проверить номер файла, просматривая изображение. Последние 4 цифры 7-значного номера в верхнем правом углу экрана являются номерами файлов, а 3 первые цифры показывают номер папки.

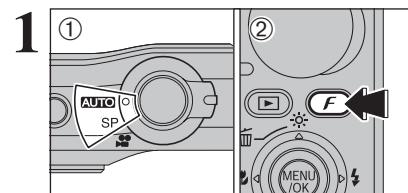
- ☛ При замене карты памяти всегда выключайте камеру прежде, чем открыть крышку батарейного отсека. Если Вы откроете крышку батарейного отсека, не выключив камеру, функция памяти номера кадра не будет работать.
- ☛ Нумерация кадров начинается с 0001 и заканчивается 9999. После превышения номера файла 9999 номер папки изменяется с номера 100 на номер 101. Максимальный номер 999-9999.
- ☛ Отображаемый номер кадра может отличаться для изображений, отснятых на других камерах.

■ Опции меню настройки параметров SET-UP

	Параметр	Дисплей	По умолчанию	Описание	Стр.
1	IMAGE DISP.	3 SEC/1.5 SEC/OFF	1.5 SEC	Определяет, отображать отснятое изображение или нет на экране проверки изображения. Изображение будет отображаться в течение нескольких секунд, а затем будет записано. Оттенки цвета записанных изображений могут отличаться от реального цвета.	-
	SHUTTER VOLUME	OFF/1/2/3	2	Установка громкости сигнала затвора.	-
	BEEP VOLUME	OFF/1/2/3	2	Установка громкости тонального сигнала, подтверждающего нажатие на кнопку.	-
	PLAYBACK VOLUME	SET	7	Установка громкости воспроизведения видеоклипов и голосовых заголовков.	77
	FRAME NO.	CONT./RENEW	CONT.	Определение способа нумерации файлов.	77
	LCD BRIGHTNESS	SET	0	Установка яркости экрана ЖК-монитора.	78
2	DIGITAL ZOOM	ON/OFF	OFF	Включение/выключение цифрового «зума».	78
	AUTO POWER OFF	5 MIN/2 MIN/OFF	2 MIN	Установка времени отключения камеры, когда она не используется.	79
	LCD POWER SAVE	ON/OFF	ON	Включение/выключение функции отключения ЖК-монитора, когда камера не используется.	79
	FORMAT	OK	-	Стирание всех файлов.	80
	DATE/TIME	SET	-	Корректировка даты и времени.	16
	TIME DIFFERENCE	SET	-	Установка разницы во времени.	80
3	言語/LANG.	ENGLISH/FRANCAIS/DEUTSCH/ESPAÑOL/ITALIANO/中文/한글	ENGLISH	Выбор языка отображения сообщений на экране ЖК-монитора.	18
	USB MODE	[USB] / [PC]	[DSC]	DSC (режим хранения) Самый простой способ считывания файлов с карты памяти xD-Picture Card/внутренней памяти и сохранения их на карту памяти xD-Picture Card/внутреннюю память.	92
			[PictBridge]	Если доступен принтер, поддерживающий формат PictBridge, изображения могут быть распечатаны, если Вы подключите камеру напрямую к этому принтеру, не используя компьютер.	88
	VIDEO SYSTEM	NTSC/PAL	-	Определение типа видеосигнала (NTSC или PAL) на выходе.	-
RESET	OK	-	Эта функция используется для восстановления стандартных (заводских) значений всех параметров, кроме даты и времени, разницы во времени, языка, цвета фона и видеосигнала на выходе. Нажатие на кнопку > приводит к отображению подтверждающего экрана. Чтобы выполнить сброс параметров, нажмите кнопку MENU/OK.	-	

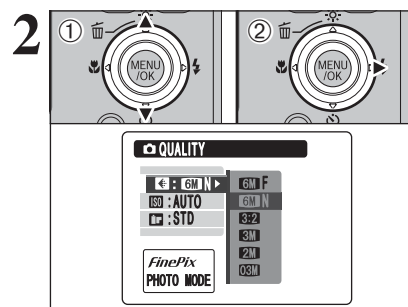
⚠ Всегда перед заменой батарей питания выключайте камеру. Открывание крышки батарейного отсека или отключение сетевого блока питания, не выключая камеры, может привести к сбросу значений параметров камеры.

КАЧЕСТВО ИЗОБРАЖЕНИЯ

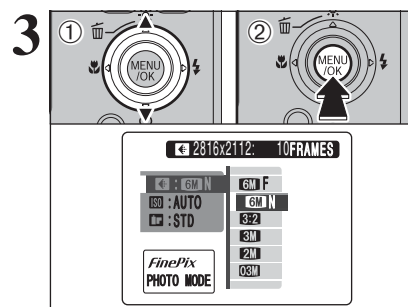


(1) Установите переключатель режима в положение, соответствующее режиму фотосъемки.
(2) Нажмите кнопку фоторежима «F», чтобы отобразить меню на экране ЖК-монитора.

Установленное значение качества изображения сохраняется даже, если Вы выключите камеру или измените положение переключателя режима работы.



(1) При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз выберите «QUALITY» (КАЧЕСТВО).
(2) Нажмите кнопку >.



(1) При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз установите требуемое качество.
(2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы подтвердить установку качества изображения.


⚠ Цифры справа от каждого режима показывают количество доступных снимков.
⚠ При изменении качества изображения также изменяется количество доступных снимков (стр. 23).

Качество изображения в режиме фотосъемки

Выберите любой из 6 режимов качества. Используя приведенную ниже таблицу, выберите режим, наилучшим образом подходящий для съемки в определенных условиях.

Качество изображения	Примеры использования
6M F (2816 × 2112)	Печать на формате до 10R (25,4 × 30,5 см)/A4. Для получения наилучшего качества изображения выберите режим «6M F».
6M N (2816 × 2112)	
3:2 (2816 × 1880)	
3M (2048 × 1536)	Печать на формате до 6R (15,2 × 20,3 см)/A5.
2M (1600 × 1200)	Печать на формате до 4R (10,2 × 15,2 см)/A6.
03M (640 × 480)	Для пересылки по e-mail или использования на сайте в Интернете.


Область съемки и качество изображения

Область съемки без «»

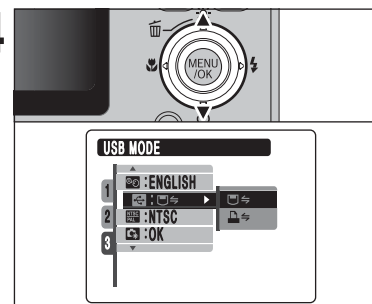


Область съемки с «»



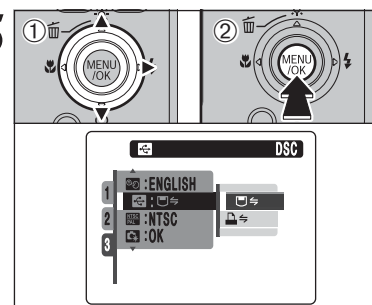
Обычная съемка обеспечивает формат изображения 4:3. Съемка в режиме «» позволяет получить изображения формата 3:2 (аналогично 35-мм пленкам и почтовым карточкам).







4



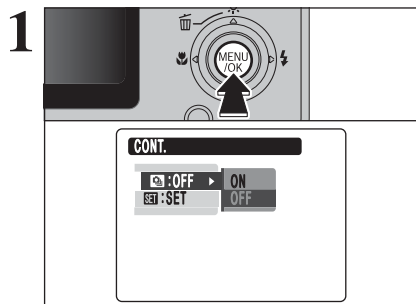
При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз выберите пункт меню.

5

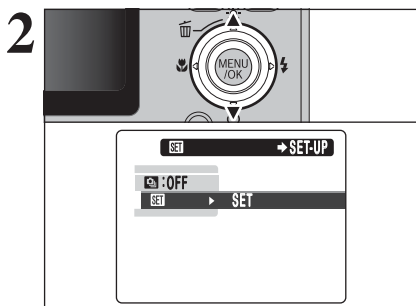


(1) Нажмите кнопку **>**, чтобы выбрать опцию меню. При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз измените значение выбранного параметра. Чтобы установить значение функции «» PLAYBACK VOLUME, «» LCD BRIGHTNESS, «» FORMAT, «» DATE/TIME, «» TIME DIFFERENCE или «» RESET, нажмите кнопку **>**.
(2) После изменения значений выбранных параметров нажмите кнопку MENU/OK, чтобы подтвердить изменения.

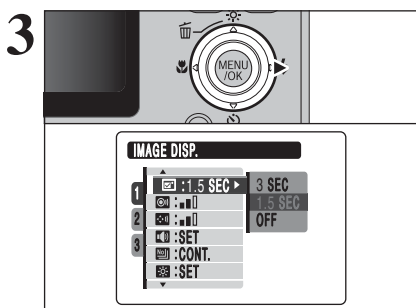
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭКРАНА НАСТРОЙКИ ПАРАМЕТРОВ



Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы отобразить меню на экране ЖК-монитора.

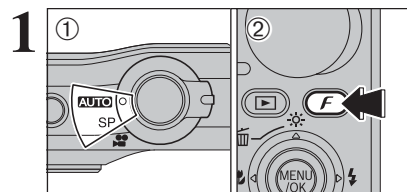


При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз выберите «SET» SET-UP.



Нажмите кнопку >, чтобы войти в меню «SET» SET-UP.

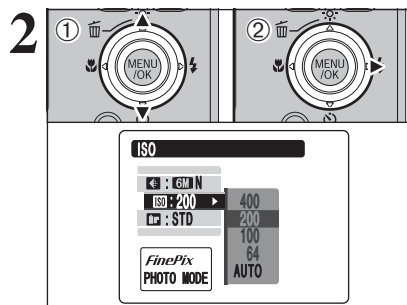
ISO ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ



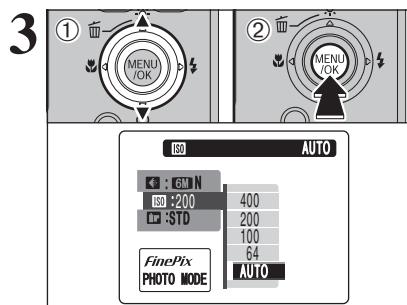
(1) Установите переключатель режима в положение, соответствующее режиму фотосъемки.
(2) Нажмите кнопку фоторежима «F», чтобы отобразить меню на экране ЖК-монитора.

В режиме видеосъемки чувствительность не может быть установлена.

Установленное значение чувствительности сохраняется в памяти даже, если Вы выключите камеру или измените режим работы камеры.



(1) При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз выберите «ISO» (чувствительность).
(2) Нажмите кнопку >.

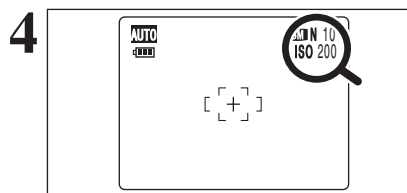


(1) При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз установите требуемую чувствительность.
(2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы подтвердить установку чувствительности.

- Значения: AUTO/64/100/200/400

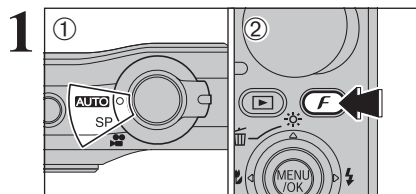
Выбор более высокого значения чувствительности позволяет Вам выполнять съемку в более темных условиях, но также приводит к увеличению зерна на изображениях. Также на снимках могут присутствовать подерывы изображения. Выбирайте значение чувствительности, наилучшим образом соответствующее условиям съемки.

Если Вы выберете автоматический режим установки чувствительности AUTO, камера автоматически будет устанавливать чувствительность в зависимости от яркости объекта съемки.



После выбора чувствительности «64», «100», «200» или «400» на экране ЖК-монитора будет отображено установленное значение чувствительности.

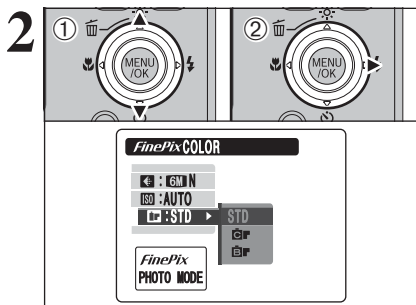
FinePix COLOR



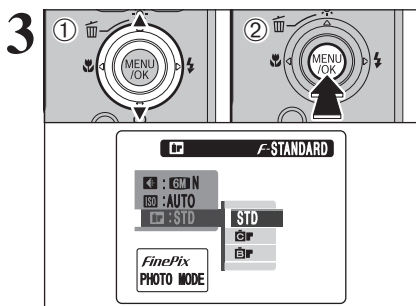
(1) Установите переключатель режима в положение, соответствующее режиму фотосъемки.
(2) Нажмите кнопку фоторежима «F», чтобы отобразить меню на экране ЖК-монитора.

⚡ В режиме видеосъемки невозможно изменить параметр FinePix COLOR.

Значение функции FinePix COLOR сохраняется в памяти даже, если Вы выключите камеру или измените положение переключателя выбора режима работы.



(1) При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз выберите «F» FinePix COLOR.
(2) Нажмите кнопку >.



(1) При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз выберите нужный режим FinePix COLOR.
(2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы подтвердить выбор режима FinePix COLOR.

⚡ При выборе типа сцены «*» FLOWER CLOSE-UP автоматически устанавливается режим F-CHROME.

⚡ Режим F-CHROME может иметь слабо видимый эффект при съемке некоторых типов объектов, например, при портретной съемке.

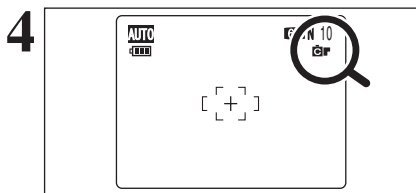
⚡ Т.к. эффекты изображения варьируются в зависимости от снимаемой сцены, съемка должна быть выполнена как в стандартном режиме, так и в режиме F-CHROME. Обратите внимание на то, что Вы можете не увидеть разницы на ЖК-мониторе.

⚡ Для снимков, отснятых в режиме F-CHROME или F-B&W, на принтерах, совместимых с Exif Print, функция автоматической настройки качества будет отключена.

F-STANDARD: Стандартные значения контрастности и насыщенности цвета. Используйте этот режим в обычных условиях съемки.

F-CHROME: Устанавливается высокая контрастность и насыщенность цвета. Эта функция эффективно улучшает снимки при съемке цветов, синего неба и т.д.

F-B&W: В этом режиме изображение преобразовывается в черно-белое.



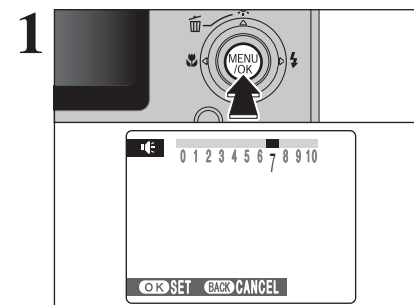
При выборе режима F-CHROME или F-B&W на экране отображается соответствующий индикатор.

F-CHROME:

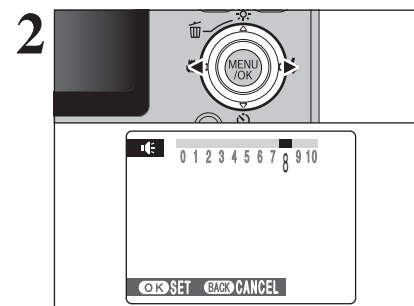
F-B&W:

Регулировка громкости звука при воспроизведении видеоклипов

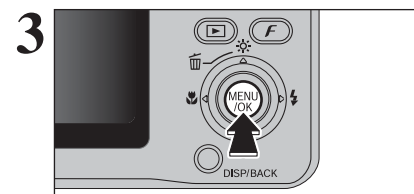
Во время воспроизведения видеоклипа Вы можете отрегулировать громкость звука.



Во время воспроизведения видеоклипа нажмите кнопку MENU/OK. Будет включен режим паузы воспроизведения видеоклипа.

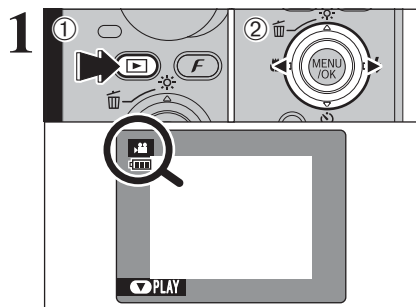


Нажатием на кнопку < или > отрегулируйте громкость звука видеоклипа.



Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы подтвердить установку нового уровня громкости. Камера начнет воспроизведение голосового видеоклипа.

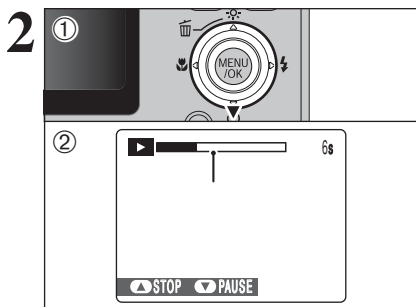
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВИДЕОКЛИПОВ



- (1) Нажмите кнопку «▶», чтобы включить камеру в режиме воспроизведения.
- (2) Нажатием на кнопки со стрелками влево/вправо выберите видеоклип, который Вы хотите воспроизвести.

❗ Видеоклипы не могут быть воспроизведены в режиме мультикадрового воспроизведения. Нажатием на кнопку DISP/BACK выберите режим обычного воспроизведения.

Видеоклипы отмечаются символом «📹».



- (1) Чтобы воспроизвести видеоклип, нажмите кнопку со стрелкой вниз.
- (2) На ЖК-мониторе будет отображено время воспроизведения и шкала состояния воспроизведения.

❗ Не блокируйте динамик камеры.
 ❗ Если звук прослушивается с трудом, отрегулируйте громкость звучания (см.стр. 73, 77).
 ❗ Если объект съемки слишком яркий, на изображении во время воспроизведения могут появляться белые вертикальные или черные горизонтальные полосы. Это нормально и не является неисправностью.

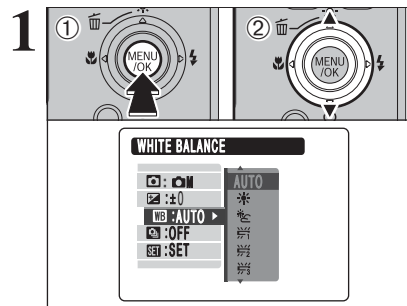
■ Воспроизведение видеоклипов

	Выполнение	Описание
Воспроизведение		Для включения воспроизведения. После окончания воспроизведения клип будет автоматически остановлен.
Пауза/возобновление воспроизведения		Во время воспроизведения нажмите эту кнопку, чтобы временно остановить воспроизведение. Вновь нажмите кнопку со стрелкой вниз, чтобы возобновить воспроизведение.
Остановка		Нажатие на эту кнопку приводит к остановке воспроизведения. Нажатие в направлении < или >, когда воспроизведение остановлено, приводит к возврату на предыдущий файл или переходу на следующий файл соответственно.
Ускоренный просмотр		Во время воспроизведения нажмите кнопку >, чтобы выполнить перемотку вперед; кнопку < - назад.
Воспроизведение с пропуском	 В режиме паузы	Каждое нажатие на кнопку < или > в режиме паузы воспроизведения приводит к переходу на следующий или предыдущий кадр фильма.

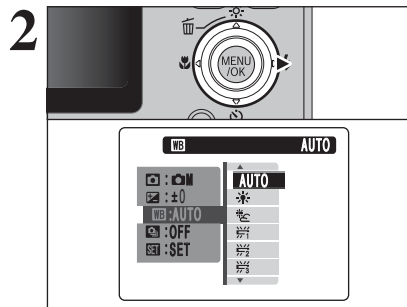
Воспроизведение видеоклипов

- Вы не можете воспроизводить некоторые видеоклипы, которые были записаны на других камерах.
 - Чтобы воспроизвести файлы видеоклипов на компьютере, скопируйте файл видеоклипа с карты памяти xD-Picture Card на жесткий диск компьютера, а затем воспроизведите сохраненный файл.

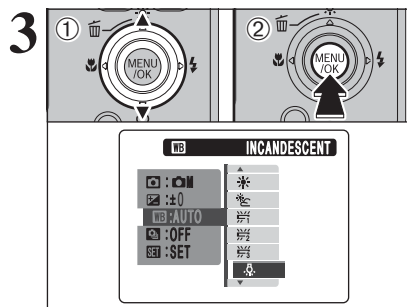
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕНЮ ФОТОСЪЕМКИ



- (1) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы отобразить меню на экране ЖК-монитора.
- (2) При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз выберите нужное меню.



Нажмите кнопку >.



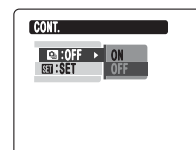
- (1) Нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз установите нужное значение выбранного параметра.
- (2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы подтвердить выбор значения параметра.

❗ Доступные параметры меню варьируются в зависимости от режима фотосъемки.

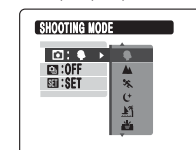
Опции меню фотосъемки

Экран меню варьируется в зависимости от выбранного режима фотосъемки.

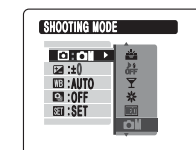
● AUTO



● []: OFF, []: Y, * or []: TEXT



● CM



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕНЮ ФОТОСЪЕМКИ

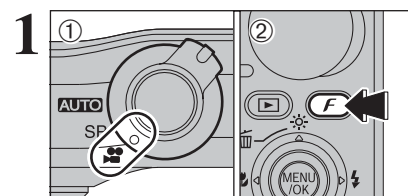
Режим съемки (Shooting mode) - стр. 34
 Вы можете выбрать режим «Портрет» (👤), режим «Пейзаж» (🏞️), режим «Спорт» (🏃), режим «Ночь» (🌙), режим «Пляж и снег» (🏖️), режим «Восход солнца» (🌅), режим «Музей» (🏛️), режим «Вечеринка» (🎉), режим «Цветы» (🌸), режим «Текст» (📄) или ручной режим (📷).

Компенсация экспозиции - стр. 47
 Используйте эту функцию, когда не может быть достигнута правильная экспозиция.

Баланс белого - стр. 47
 Изменяйте значение этого параметра для того, чтобы зафиксировать баланс белого в соответствии с окружающими условиями и условиями освещения.

Непрерывная съемка - стр. 48
 Используйте этот режим для непрерывной съемки фотографий.

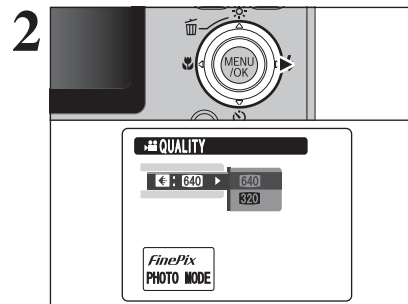
КАЧЕСТВО ИЗОБРАЖЕНИЯ ВО ВРЕМЯ ВИДЕОСЪЕМКИ



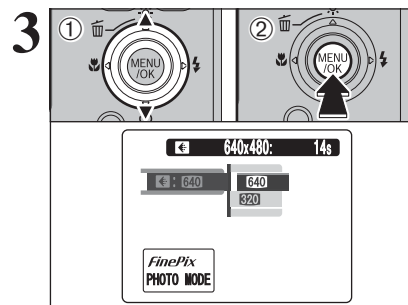
(1) Установите переключатель режима в положение «📹».
 (2) Нажмите кнопку «F», чтобы отобразить меню на экране ЖК-монитора.

🔧 В режиме видеосъемки Вы не можете установить чувствительность ISO.
 🔧 В режиме видеосъемки Вы не можете установить параметр FinePix COLOR.

Установленное значение качества изображения сохраняется даже, если Вы выключите камеру или измените режим ее работы.



Нажмите кнопку >.

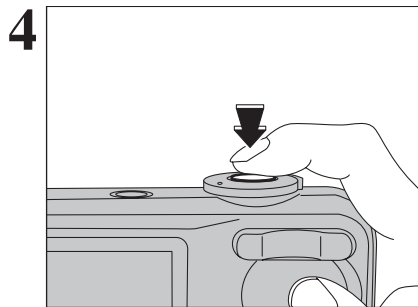


(1) При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз выберите нужное качество изображения.

(2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы подтвердить установку.

Качество изображения в режиме видеосъемки

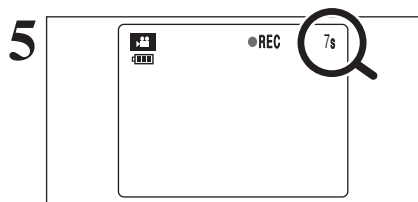
Качество изображения	Примеры использования
640 (640 × 480)	Лучшее качество
320 (320 × 240)	Более длинные видеоклипы



До конца нажмите кнопку спуска затвора, чтобы начать съемку видеоклипа.

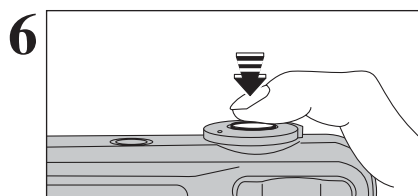
- Яркость и цветность экрана во время видеосъемки могут отличаться от этих характеристик до съемки.
- У Вас нет необходимости удерживать кнопку спуска затвора в нажатом состоянии.
- Во время съемки могут быть записаны рабочие шумы камеры.

Полное нажатие на кнопку спуска затвора (до конца) приводит к фиксации фокуса, но экспозиция и баланс белого варьируются автоматически в зависимости от снимаемой сцены.



Во время съемки в правом верхнем углу экрана ЖК-монитора отсчитывается оставшееся время съемки и отображается индикатор «REC».

- Если во время съемки видеоклипа изменится яркость объекта съемки, звук работающего объектива может быть записан в видеоклип.
- Во время съемки на улице (на открытом воздухе) могут быть записаны шумы ветра.
- После того, как время записи истечет, запись видеоклипа будет автоматически прекращена и клип будет сохранен на карту памяти xD-Picture Card.



Чтобы закончить съемку, во время съемки нажмите кнопку спуска затвора наполовину.

- Если Вы закончите съемку сразу же после ее начала, на карту памяти xD-Picture Card будет записана только 1 секунда видеоклипа.

Доступное время записи

Время записи на карту памяти xD-Picture Card/встроенную память

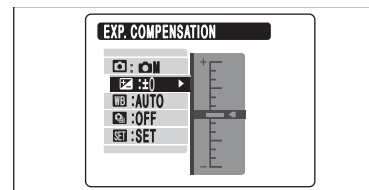
* Доступное время записи приведено для встроенной памяти или новой карты памяти xD-Picture Card, отформатированной на камере. Реальное время записи может варьироваться в зависимости от свободного места на карте памяти xD-Picture Card или во встроенной памяти.

	Качество изображения	
	640 (30 кадров в секунду)	320 (30 кадров в секунду)
	17 секунд	27 секунд
DPC-16 (16 MB)	17 секунд	27 секунд
DPC-32 (32 MB)	34 секунды	55 секунд
DPC-64 (64 MB)	70 секунд	110 секунд
DPC-128 (128 MB)	140 секунд	221 секунда
DPC-256/M256 (256 MB)	280 секунд	7,4 минуты
DPC-512/M512 (512 MB)	9,3 минуты	14,7 минуты
DPC-M1GB (1 GB)	18,7 минуты	29,6 минуты

Если Вы выполняете съемку, используя карты памяти xD-Picture Card DPC-M512/M1GB, время записи видеоклипа может быть уменьшено, если Вы будете повторно записывать и стирать файлы изображений. В этом случае перед использованием карты памяти сотрите все файлы или отформатируйте карту памяти. Сохраните (выполните резервное копирование) нужных Вам файлов на персональный компьютер или другой носитель.

КОМПЕНСАЦИЯ ЭКСПОЗИЦИИ

Доступный режим фотосъемки:



Используйте эту функцию для снимков, на которых Вы не можете достичь оптимальной яркости (экспозиции), например, при съемке сцен с чрезвычайно сильным контрастом между объектом съемки и фоном.

- Диапазон корректировки: от -2 EV до +2 EV (13 значений с шагом 1/3 EV)

- В зависимости от установленного значения компенсации экспозиции яркость ЖК-монитора может увеличиваться или уменьшаться.
- Компенсация экспозиции отключается в следующих ситуациях: если используется режим принудительного включения вспышки или режим подавления эффекта красных глаз и съемка осуществляется в темноте.

Как добиться правильной яркости изображения

Для того, чтобы добиться оптимальной яркости изображения, в соответствии с яркостью объекта съемки выполняйте корректировку экспозиции.

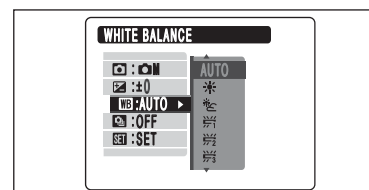
- Если объект слишком светлый
Попробуйте использовать - (отрицательную) корректировку. Изображение будет затенено.
- Если объект съемки слишком темный
Попробуйте использовать + (положительную) корректировку. Изображение будет высветлено.

Указания по компенсации экспозиции

- Портреты на контровом освещении: от +2 до +4 ступеней (от +0,6 EV до +1,3 EV)
- Очень яркие сцены (например, снежные поля) и объекты, обладающие высокой отражающей способностью: +3 ступени (+1 EV)
- Снимки, большую часть которых занимает небо: +3 ступени (+1 EV)
- Объекты, выделенные светом и находящиеся на темном фоне: -2 ступени (-0,6 EV)
- Сцены с низкой отражающей способностью: -2 ступени (-0,6 EV)

WB БАЛАНС БЕЛОГО (ВЫБОР ИСТОЧНИКА ОСВЕЩЕНИЯ)

Доступный режим фотосъемки:



Если Вы хотите снять фотографию с привязкой к балансу белого цвета окружающей среды и освещению, измените настройку баланса белого цвета.

В автоматическом режиме (AUTO) правильная регулировка баланса белого цвета может быть не достигнута при съемке с близкого расстояния человеческих лиц и съемке с использованием специального источника света. В таких ситуациях выберите соответствующий баланс белого цвета для источника света.

AUTO: Автоматическая регулировка (Съемка с использованием источника рассеянного света).

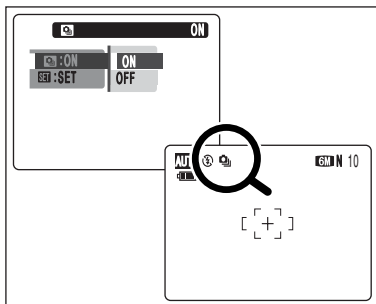
- : Съемка на улице в хорошую погоду.
- : Съемки в тени.


- : Съемка при освещении флуоресцентной лампой (лампой дневного света).
- : Съемка при освещении флуоресцентной лампой (лампой теплого белого света).
- : Съемка при освещении флуоресцентной лампой (лампой холодного белого света).
- : Съемка при освещении лампой накаливания.

* Когда срабатывает вспышка, используется баланс белого, установленный для вспышки. Чтобы достичь нужного эффекта, должен быть выбран режим принудительного отключения вспышки (стр. 38).

- В зависимости от условий съемки (освещенности) цветовые оттенки могут изменяться.

▶ НЕПРЕРЫВНАЯ СЪЕМКА



Если Вы включите (ON) режим непрерывной съемки, на экране ЖК-монитора появится индикатор «».



Съемка будет продолжаться, пока Вы удерживаете в нажатом состоянии кнопку спуска затвора. В этом режиме съемка выполняется со скоростью 1,9 кадра в секунду. После окончания съемки будет отображено последнее отснятое изображение и все изображения будут записаны.

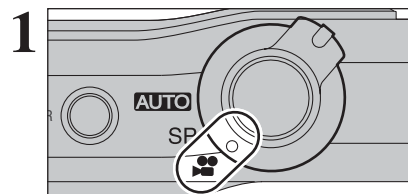
■ Количество кадров, доступных в режиме непрерывной съемки


Количество доступных кадров варьируется в зависимости от выбранного режима непрерывной съемки. Информация об изменении качества изображения приведена на странице 41.

Качество изображения	6M F	6M N	3:2	3M	2M	08M
Макс.кол-во кадров	5	10	12	20	25	124

Замечания по использованию режимов непрерывной съемки

- Если на карте памяти **xD-Picture Card** недостаточно свободного места, будут записаны только кадры, для записи которых хватает места.
- Фокус устанавливается по первому кадру и не может быть изменен в середине съемки.
- Экспозиция определяется по первому кадру.
- Скорость непрерывной съемки варьируется в зависимости от скорости затвора.
- Вспышка не может использоваться, т.к. устанавливается режим принудительного отключения вспышки.



Установите переключатель режима работы в положение «». Используйте этот режим для съемки видеоклипов со звуком.

- Характеристики:
Motion JPEG, с монофоническим звуком

- Режим качества изображения


640 (640 x 480 пикселей)

320 (320 x 240 пикселей)

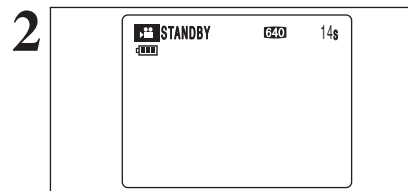
- Частота кадров:

30 кадров в секунду (фиксированная)


 Информация об изменении качества изображения приведена на стр.71.

 Т.к. видеоклип записывается на карту памяти **xD-Picture Card** в виде файла, этот файл не может быть записан правильно, если внезапно будет отключено напряжение питания (если Вы откроете крышку батарейного отсека или отключите сетевой блок питания).

Вы не сможете воспроизводить отснятые видеоклипы на других камерах.



На экране ЖК-монитора будет отображено доступное время записи и сообщение «STANDBY».

 Т.к. звук записывается одновременно с изображением, не закрывайте микрофон пальцем и посторонними предметами.



Перед началом съемки воспользуйтесь кнопками «зум» («Т» или «W») и установите требуемый размер объекта съемки. Во время видеосъемки «зум» не может быть использован.

- Фокусное расстояние оптического «зума» (эквивалент 35-мм камеры)

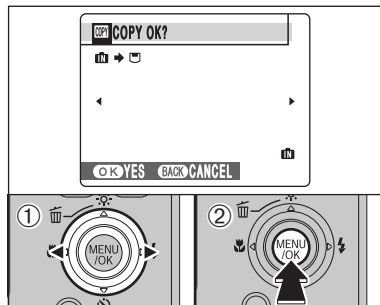
от 35 мм до 105 мм

Максимальное увеличение: 3x

- Расстояние съемки

От 40 см до бесконечности

5



РЕЖИМ FRAME (ОДИН КАДР)

(1) Нажатием на кнопки со стрелками вправо/влево выберите файл, который Вы хотите скопировать.
 (2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы скопировать отображаемый в данный момент файл (кадр).
 Чтобы скопировать другое изображение, повторите шаги (1) и (2).
 Когда Вы закончите копирование изображений, нажмите кнопку DISP/BACK.



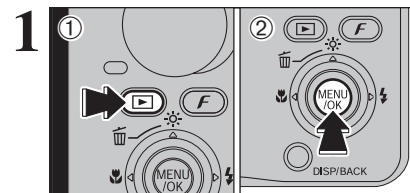
РЕЖИМ ALL FRAMES (ВСЕ КАДРЫ)

Нажатие на кнопку MENU/OK приводит к копированию всех файлов (кадров).

⚠ Если на экране ЖК-монитора появится сообщение [NOT COPIED! MEMORY FULL] (Изображения не скопированы, память переполнена), это означает, что кадры не могут быть скопированы) (см. страницу 104).

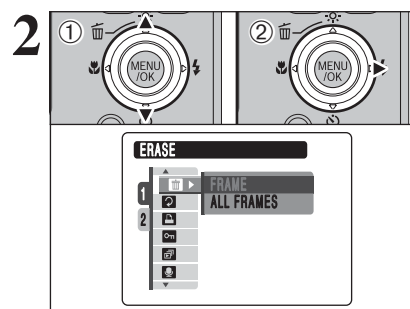
⚠ При копировании изображения, для которого определены параметры DPOF, настройки параметров DPOF не будут скопированы.

Когда карта памяти xD-Picture Card установлена в фотокамеру, могут быть воспроизведены только изображения, записанные на карту памяти xD-Picture Card. Чтобы воспроизвести изображения, записанные во внутреннюю память фотокамеры, извлеките карту памяти xD-Picture Card.

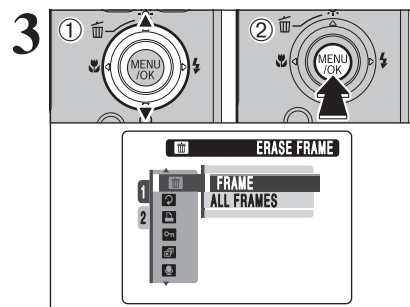


(1) Нажмите кнопку «▶», чтобы включить камеру в режиме воспроизведения.
 (2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы отобразить меню на экране ЖК-монитора.

Стертые изображения (файлы) не могут быть восстановлены. Скопируйте важные файлы, которые Вы не хотите удалить, на жесткий диск ПК и т.д.



(1) При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз выберите «▶» ERASE.
 (2) Нажмите кнопку >.



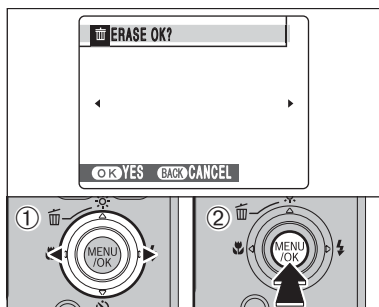
(1) При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз выберите «FRAME» или «ALL FRAMES».
 (2) Нажмите кнопку MENU/OK.

FRAME (КАДР)
 Эта функция позволяет стереть только выбранный файл.

ALL FRAMES (ВСЕ КАДРЫ)
 Будут стерты все незащищенные кадры (файлы). Вы должны предварительно скопировать все кадры (файлы), которые Вы хотите сохранить, на персональный компьютер или другой носитель.

Если Вы попытаетесь удалить кадр (файл) с установленными параметрами DPOF, на экране ЖК-монитора появится сообщение «DPOF SPECIFIED. ERASE OK?».

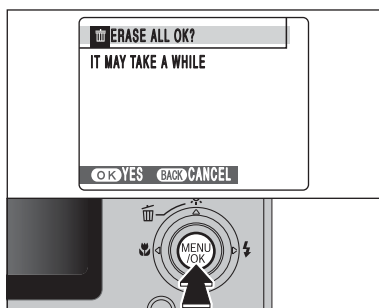
СТИРАНИЕ ОДНОГО/ВСЕХ КАДРОВ



РЕЖИМ FRAME (ОДИН КАДР)

(1) Нажатием на кнопки со стрелками вправо/влево выберите файл, который Вы хотите стереть.
 (2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы стереть отображаемый в данный момент файл (кадр).
 Чтобы стереть другое изображение, повторите шаги (1) и (2).
 Когда Вы закончите стирание изображений, нажмите кнопку DISP/BACK.

⚡ Каждое нажатие на кнопку MENU/OK приводит к стиранию следующего кадра (файла). Будьте внимательны, не удалите нужные файлы (снимки) по ошибке.
 ⚡ Защищенные файлы не могут быть стерты. Перед стиранием таких изображений снимите с них защиту.

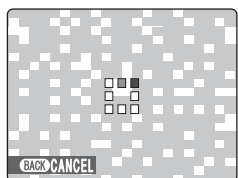


РЕЖИМ ALL FRAMES (ВСЕ КАДРЫ)

Нажатие на кнопку MENU/OK приводит к стиранию всех файлов (кадров).

⚡ Защищенные изображения (файлы) не могут быть стерты. Перед стиранием таких изображений снимите с них защиту.

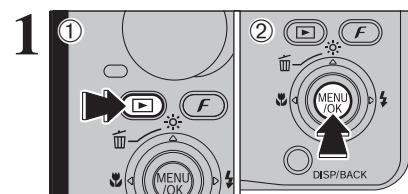
Чтобы прекратить процедуру стирания в середине



Для того, чтобы прекратить стирание всех файлов, нажмите кнопку DISP/BACK. Некоторые незащищенные файлы останутся нестертыми.

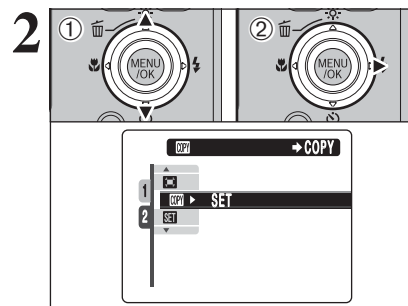
⚡ Даже, если Вы остановите процедуру стирания сразу же после ее начала, некоторые файлы могут быть стерты.

COPY ОБМЕН ИЗОБРАЖЕНИЯМИ С ВНУТРЕННЕЙ ПАМЯТЬЮ

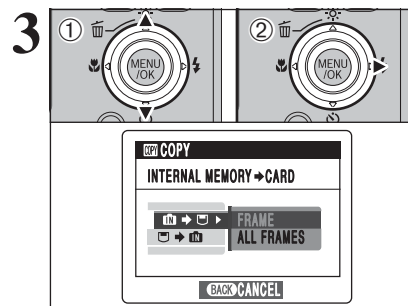


Вы можете копировать сохраненные изображения из внутренней памяти на карту памяти xD-Picture Card и наоборот.

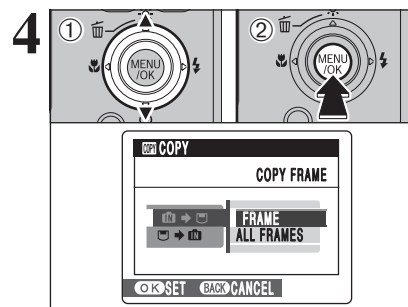
(1) Нажмите кнопку «▶», чтобы включить камеру в режиме воспроизведения.
 (2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы отобразить меню на экране ЖК-монитора.



(1) При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз выберите «COPY» (КОПИРОВАНИЕ).
 (2) Нажмите кнопку >.



(1) С помощью кнопок со стрелками вверх/вниз выберите «INTERNAL MEMORY - CARD» или «CARD - INTERNAL MEMORY» и подтвердите источник информации и конечный источник (на который будет выполнено копирование).
 (2) Нажмите кнопку >.



(1) При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз выберите «FRAME» или «ALL FRAMES».
 (2) Нажмите кнопку MENU/OK.

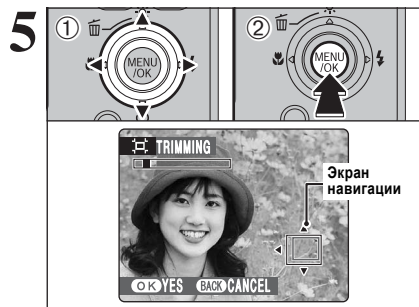
FRAME (КАДР)

Эта функция позволяет стереть скопировать только выбранный кадр (файл).

ALL FRAMES (ВСЕ КАДРЫ)

Будут скопированы все кадры (файлы).

КАДРИРОВАНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ



(1) При помощи кнопок со стрелками выберите другую область изображения. Текущее изображение отображается на экране навигации.
(2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы выполнить кадрирование изображения.

☛ Чтобы вернуться в режим воспроизведения одного кадра, нажмите кнопку DISP/BACK.

Проверьте размер сохраняемого изображения и нажмите кнопку MENU/OK. Скадрированное изображение будет сохранено в виде отдельного файла.

Размеры изображений

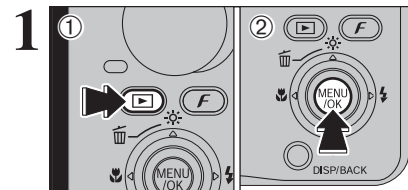
	Примеры использования
3M	Печать фотографий до формата 6R (15,2 x 20,3 см)/A5.
2M	Печать фотографий до формата 4R (10,2 x 15,2 см)/A6.
03M	Для пересылки по e-mail.

☛ Если выбрано качество «3M», изображение будет скадрировано в обычном формате (формат 4:3).

Изображения, которые могут быть скадрированы

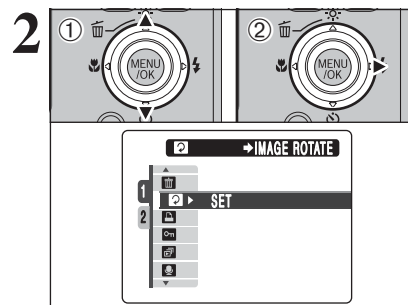
Вы можете не скадрировать изображения, отснятые на других камерах (не FinePix F470).

ПОВОРОТ ИЗОБРАЖЕНИЯ



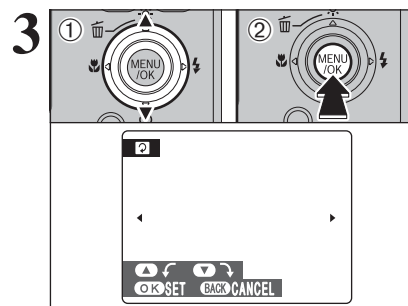
Используйте этот режим для поворота изображения (фотографии), отснятого на фотокамере FinePix F460.

(1) Нажмите кнопку «MENU/OK», чтобы включить камеру в режиме воспроизведения.
(2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы отобразить меню на экране ЖК-монитора.



(1) При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз выберите «IMAGE ROTATE (ПОВОРОТ ИЗОБРАЖЕНИЯ)».
(2) Нажмите кнопку >.

☛ Если появится сообщение [PROTECTED FRAME] (ЗАЩИЩЕННЫЙ КАДР), снимите защиту с кадра (стр. 58).



(1) Нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз поверните и отобразите изображение.
(2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы подтвердить поворот изображения. Если Вы хотите отменить поворот изображения, нажмите кнопку DISP/BACK.

☛ Изображение может быть повернуто только при воспроизведении на камере FinePix F470 с помощью программы FinePix Viewer.

Изображения, которые могут быть повернуты

Вы не сможете повернуть изображения, которые были отсняты на других камерах, отличных от FinePix F470.

КАК ОПРЕДЕЛИТЬ ПАРАМЕТРЫ ПЕЧАТИ (DPOF)



DPOF («Цифровой формат управления печатью») представляет собой формат, который используется для установки характеристик печати при записи изображений, отснятых на цифровой камере, на носитель информации (например, карту **xD-Picture Card**). Записанные характеристики включают в себя информацию о том, какие снимки будут отпечатаны.

Этот раздел подробно описывает, каким образом Вы можете распечатать снимки с Вашей камеры FinePix F470.

- Помните о том, что некоторые принтеры не поддерживают печать дат и времени на фотографиях или определение количества отпечатков.
- Обратите внимание на то, что при выборе снимков на экране могут отображаться предупреждения, приведенные ниже.

«DPOF SPECIFIED. ERASE OK?»

«DPOF SPECIFIED. ERASE ALL OK?»

Одновременно со стиранием изображения удаляются параметры DPOF для этого изображения.

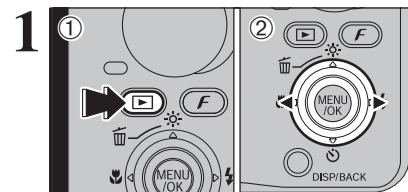
«RESET DPOF OK?»

Если Вы установите карту памяти **xD-Picture Card**, которая содержит кадры, для которых параметры печати определены на другой камере, эти параметры печати будут отменены и заменены новыми.

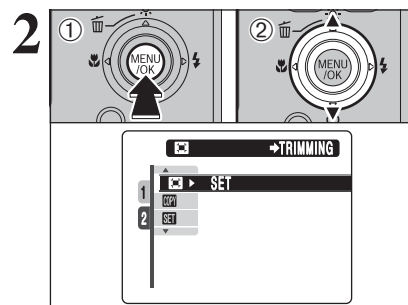
[DPOF FILE ERROR]

На одной карте памяти **xD-Picture Card** могут быть определены не более 999 снимков.

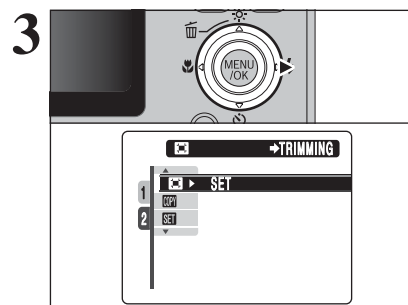
КАДРИРОВАНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ



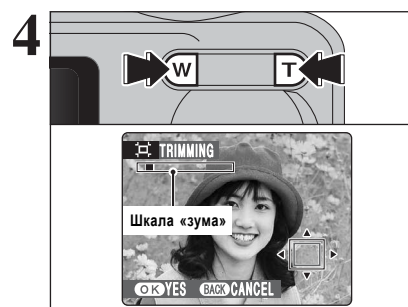
- (1) Нажмите кнопку «▶», чтобы включить камеру в режиме воспроизведения.
- (2) Нажатием на кнопки со стрелками влево/вправо выберите файл изображения, который Вы хотите скадрировать.



- (1) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы отобразить меню на экране ЖК-монитора.
- (2) При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз выберите «TRIMMING» (КАДРИРОВАНИЕ).



Нажмите кнопку >.



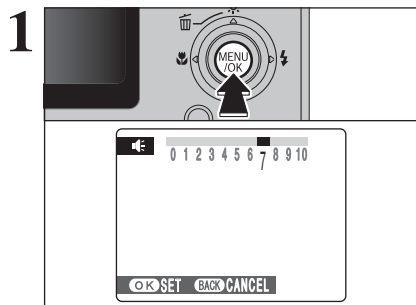
Чтобы увеличить или уменьшить изображение, нажмите кнопку «зума» («Т» или «W»). На экране ЖК-монитора появится шкала «зума».

Чтобы вернуться в режим воспроизведения одного кадра, нажмите кнопку DISP/BACK.

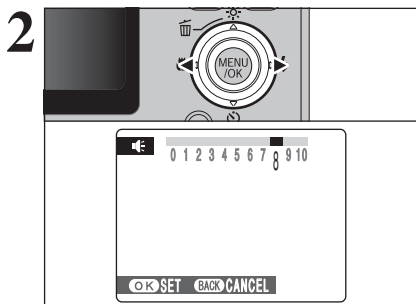
Размер сохраняемого изображения варьируется в зависимости от выбранного масштаба увеличения. В режиме 0,3М индикатор «OK YES» отображается желтым цветом.

Регулировка громкости голосовых заголовков

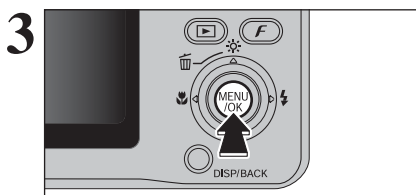
Во время воспроизведения голосовых заголовков Вы можете отрегулировать громкость их звучания.



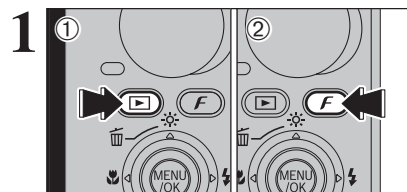
Во время воспроизведения голосового заголовка нажмите кнопку MENU/OK. Будет включен режим паузы воспроизведения голосового заголовка.



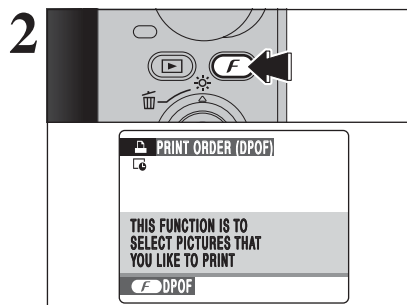
Нажатием на кнопку < или > отрегулируйте громкость звучания заголовков.



Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы подтвердить установку нового уровня громкости. Камера начнет воспроизведение голосового заголовка.

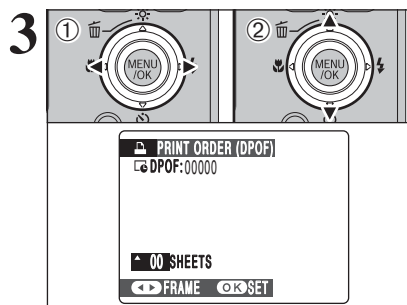


(1) Нажмите кнопку «▶», чтобы включить камеру в режиме воспроизведения.
(2) Нажмите кнопку фоторежима «F». По умолчанию установлен режим «WITH DATE» (С ДАТОЙ). На странице 55 описана процедура выбора режима «WITH DATE» или «WITHOUT DATE» (без даты).



Нажмите кнопку фоторежима «F». Если ранее уже были установлены параметры DPOF, перейдите к выполнению шага 3.

При выборе режима «WITH DATE» на экране ЖК-монитора появляется индикатор «☑».



(1) Нажатием на кнопку < или > отобразите снимок (кадр), для которого Вы хотите определить параметры DPOF.
(2) При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз установите количество копий кадра (максимум 99), которые необходимо отпечатать. Для кадров, которые Вы не хотите печатать, установите количество отпечатков 0. Чтобы определить другие параметры DPOF, повторите шаги (1) и (2).

- С одной карты памяти xD-Picture Card Вы можете заказать печать до 999 кадров.
- Параметры DPOF не могут быть установлены для видеоклипов.
- Для изображений, отснятых на других камерах, параметры DPOF не могут быть установлены.

Нажатие на кнопку DISP/BACK во время установки параметров DPOF приводит к отмене всех текущих настроек параметров. Если параметры DPOF были установлены ранее, будут отменены только изменения.

Если параметры DPOF были определены на другой камере



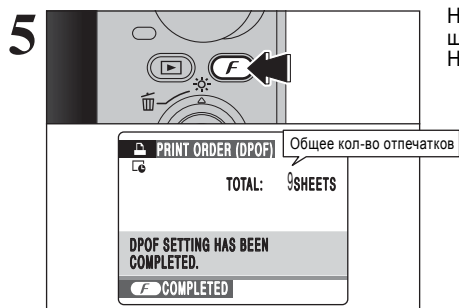
Если кадр содержит параметры DPOF, которые были определены на другой камере, на ЖК-мониторе отобразится сообщение «RESET DPOF OK?». Нажатие на кнопку MENU/OK приводит к стиранию всех параметров DPOF, установленных для каждого снимка. После этого Вы должны вновь определить параметры DPOF для каждого кадра.

Нажатие на кнопку DISP/BACK оставляет предыдущие значения параметров DPOF неизменными.

УПРОЩЕННАЯ УСТАНОВКА ПАРАМЕТРОВ DPOF



4 **Всегда по окончании настройки параметров нажимайте кнопку MENU/OK.**
Нажатие на кнопку DISP/BACK приводит к отмене параметров DPOF.

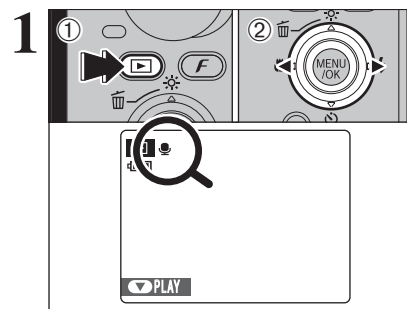


5 На экране ЖК-монитора будет отображен индикатор общего количества отпечатков.
Нажмите кнопку фоторежима «F».

Отмена настроек DPOF для кадра

Чтобы отменить настройку DPOF для выбранного кадра, выполните шаги 1-3, а затем:
(1) Нажатием на кнопку со стрелкой влево или вправо выберите кадр (файл), настройку DPOF которого Вы хотите отменить.
(2) Установите количество отпечатков 0 (ноль).
Чтобы отменить настройку DPOF для другого кадра (файла), повторите шаги (1) и (2).
Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы закончить настройку.

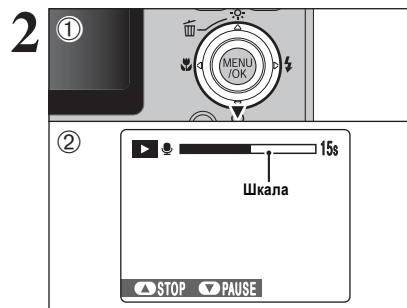
ВОСПРОИЗВЕДИЕ ГОЛОСОВЫХ ЗАГОЛОВКОВ



1 (1) Нажмите кнопку «▶», чтобы включить камеру в режиме воспроизведения.
(2) Нажатием на кнопки со стрелками влево/вправо выберите файл изображения с голосовым заголовком.

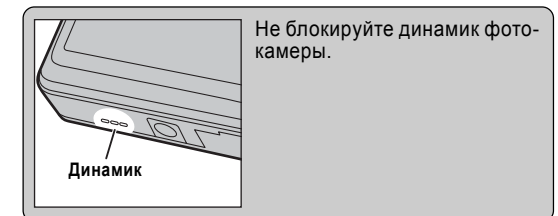
❗ Вы не можете воспроизводить голосовые заголовки, используя режим мультикадрового воспроизведения. Для выбора режима воспроизведения одного кадра используйте кнопку DISP/BACK.

При выборе изображения с голосовым заголовком на ЖК-мониторе появляется индикатор «🗣️».



2 (1) Нажатием на кнопку со стрелкой вниз включите воспроизведение голосового заголовка.
(2) На экране будет отображаться время воспроизведения и шкала состояния воспроизведения.

❗ Если звук прослушивается с трудом, отрегулируйте громкость звучания.



Воспроизведение голосовых заголовков

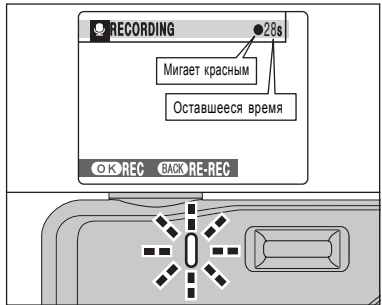
	Управление	Описание
Воспроизведение		После окончания воспроизведения голосового заголовка будет прекращено.
Пауза/возобновление воспроизведения		Нажатие на кнопку во время воспроизведения приводит к остановке воспроизведения. Повторное нажатие на кнопку со стрелкой вниз возобновляет воспроизведение.
Остановка		Останавливает воспроизведение. * Нажатие на кнопку < или >, когда воспроизведение заголовка остановлено, приводит к возврату на предыдущий файл или переходу на следующий файл соответственно.
Ускоренное прослушивание		Во время воспроизведения нажмите кнопку >, чтобы выполнить перемотку вперед; кнопку < - назад. * Эти кнопки не функционируют в режиме паузы воспроизведения.

Совместимые файлы голосовых заголовков

Вы не можете воспроизводить некоторые голосовые заголовки, записанные на других цифровых камерах.

ЗАПИСЬ ГОЛОСОВЫХ ЗАГОЛОВКОВ

5



Во время записи комментариев отображается оставшееся время и мигает лампочка встроенного таймера. Когда оставшееся время достигнет 5 секунд, лампочка встроенного таймера начнет мигать еще быстрее.

☛ Чтобы прекратить запись комментариев, нажмите кнопку MENU/OK.

6

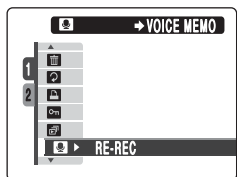


Когда Вы запишете 30 секунд голосового заголовка, на ЖК-мониторе будет отображено сообщение FINISH (КОНЕЦ).

Чтобы закончить запись:
Нажмите кнопку MENU/OK.

Чтобы переписать комментарии:
Нажмите кнопку DISP/BACK.

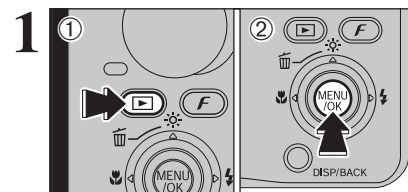
Если для изображения уже записан голосовой заголовок




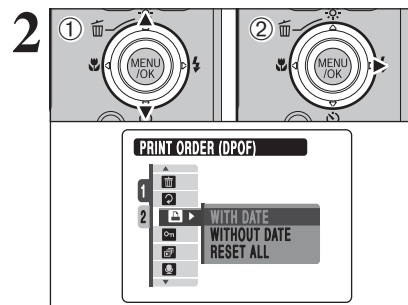
Если Вы выберете изображение, для которого уже записан голосовой заголовок, на экране появится меню, с помощью которого Вы можете выбрать: записывать или нет голосовой заголовок.


☛ Если на экране появится сообщение [PROTECTED FRAME] (ЗАЩИЩЕННЫЙ КАДР), снимите защиту кадра (см.стр. 58).

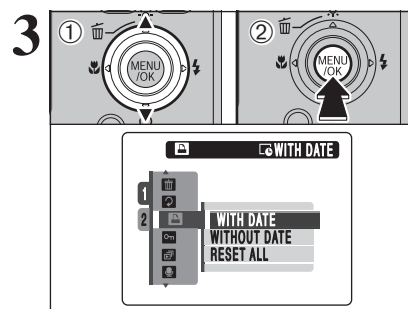
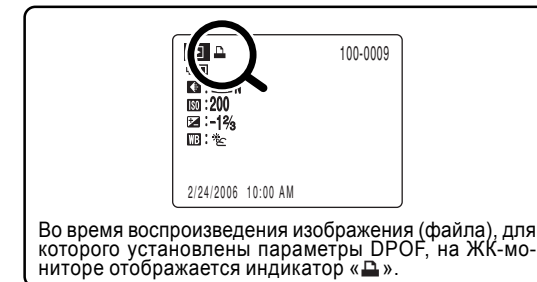
ВЫБОР КАДРА ДЛЯ ПЕЧАТИ DPOF



(1) Нажмите кнопку «», чтобы включить камеру в режиме воспроизведения.
(2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы отобразить меню на экране ЖК-монитора.



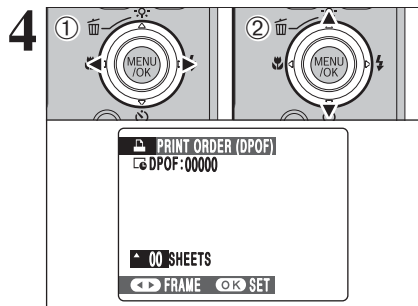
(1) При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз выберите «» PRINT ORDER (DPOF).
(2) Нажмите кнопку >.



(1) С помощью кнопок со стрелками вверх/вниз выберите «WITH DATE» (С ДАТОЙ) или «WITHOUT DATE» (БЕЗ ДАТЫ). Если Вы выберете режим «WITH DATE», на фотографиях будет отпечатана дата.
(2) Нажмите кнопку MENU/OK.

☛ Если Вы выберете режим WITH DATE, Вы сможете отпечатывать на снимках дату, когда будете пользоваться услугой печати или принтером, совместимым с DPOF (в некоторых случаях, в зависимости от характеристик принтера дата может не печататься).

ВЫБОР КАДРА ДЛЯ ПЕЧАТИ DPOF

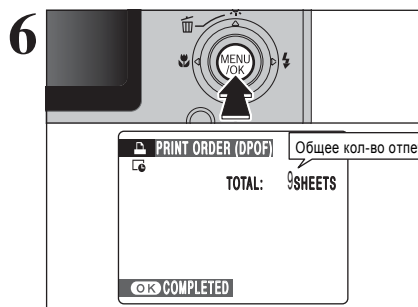


(1) Нажатием на кнопку < или > отобразите снимок (кадр), для которого Вы хотите определить параметры DPOF.
 (2) При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз установите количество копий кадра (максимум 99), которые необходимо отпечатать. Для кадров, которые Вы не хотите печатать, установите количество отпечатков 0.
 Чтобы определить другие параметры DPOF, повторите шаги (1) и (2).

- С одной карты памяти xD-Picture Card Вы можете заказать печать до 999 кадров.
- При выборе режима «WITH DATE» на экране появляется индикатор «☐».
- Параметры DPOF не могут быть установлены для видеоклипов.
- Для изображений, снятых на других камерах (отличных от FinePix F470), параметры DPOF не могут быть определены.

Нажатие на кнопку DISP/BACK во время установки параметров DPOF приводит к отмене всех текущих настроек параметров. Если параметры DPOF были установлены ранее, будут отменены только изменения.

Всегда по окончании настройки параметров нажимайте кнопку MENU/OK.
 Нажатие на кнопку DISP/BACK приводит к отмене параметров DPOF.

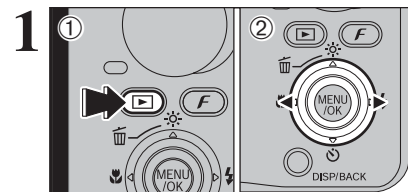


На экране ЖК-монитора будет отображен индикатор общего количества отпечатков.
 Нажмите кнопку MENU/OK.

Отмена настроек DPOF для кадра

Чтобы отменить настройку DPOF для выбранного кадра:
 (1) Нажатием на кнопку со стрелкой влево или вправо выберите кадр (файл), настройку DPOF которого Вы хотите отменить.
 (2) Установите количество отпечатков 0 (ноль).
 Чтобы отменить настройку DPOF для другого кадра (файла), повторите шаги (1) и (2).
 Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы закончить настройку.

ЗАПИСЬ ГОЛОСОВЫХ ЗАГОЛОВКОВ



Для фотографий Вы можете записать голосовые заголовки продолжительностью до 30 секунд.

- Формат записи звука:

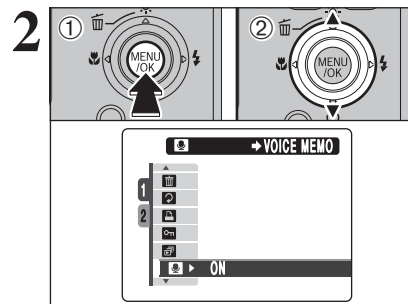
WAVE (стр. 111)

формат записи PCM

- Размер звукового файла:

около 240 Кб (для 30-секундного голосового заголовка)

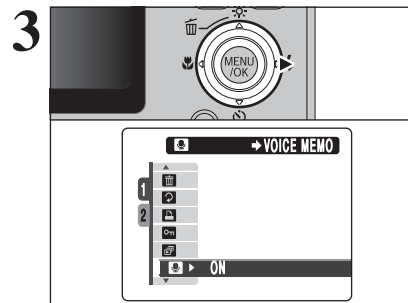
(1) Нажмите кнопку «▶», чтобы включить камеру в режиме воспроизведения.
 (2) При помощи кнопок со стрелками влево/вправо выберите изображение, к которому Вы хотите добавить голосовой заголовок.



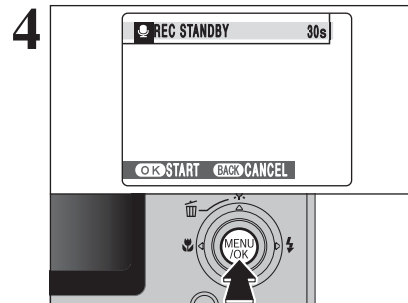
(1) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы отобразить меню на экране ЖК-монитора.
 (2) Нажатием на кнопки со стрелками влево/вправо выберите «☐» VOICE MEMO.

Голосовые заголовки не могут быть записаны для файлов видеоклипов.

Если на экране появится сообщение «PROTECTED FRAME», снимите защиту кадра (стр. 58).

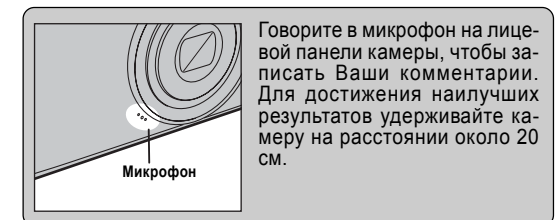


Нажмите кнопку >.



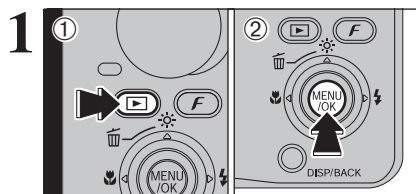
На ЖК-мониторе будет отображено сообщение «REC STANDBY».

Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы начать запись.

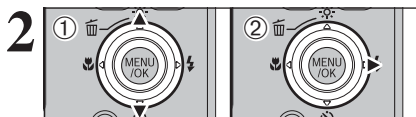


Говорите в микрофон на лицевой панели камеры, чтобы записать Ваши комментарии. Для достижения наилучших результатов удерживайте камеру на расстоянии около 20 см.

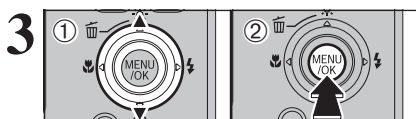
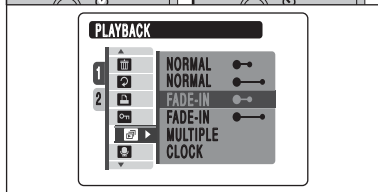
АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ



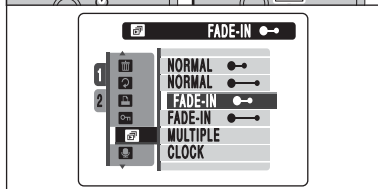
(1) Нажмите кнопку «▶», чтобы включить камеру в режиме воспроизведения.
(2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы отобразить меню на экране ЖК-монитора.



(1) При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз выберите «▶» PLAYBACK (ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ).
(2) Нажмите кнопку >.



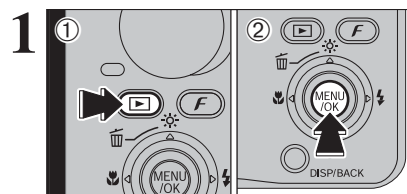
(1) С помощью кнопок со стрелками вверх/вниз выберите интервал воспроизведения.
(2) Нажмите кнопку MENU/OK. Автоматически будет выбран следующий кадр и начнется его воспроизведение. Если выбран режим «NORMAL» или «FADE-IN», Вы можете выбирать изображения, нажимая кнопку курсора < или >.



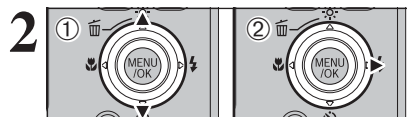
Чтобы прервать автоматическое воспроизведение, нажмите кнопку MENU/OK.

- ⚡ Если во время воспроизведения Вы один раз нажмете кнопку DISP/BACK, на ЖК-мониторе будет отображен номер воспроизводимого кадра.
- ⚡ Во время воспроизведения функция автоматического отключения не работает.
- ⚡ Воспроизведение видеоклипа включается автоматически. Когда видеоклип закончится, воспроизведение будет начато со следующего кадра.

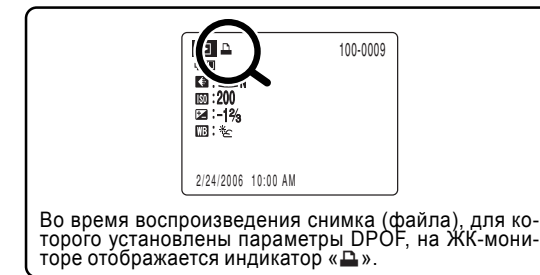
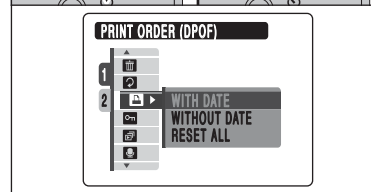
СБРОС ВСЕХ ПАРАМЕТРОВ DPOF



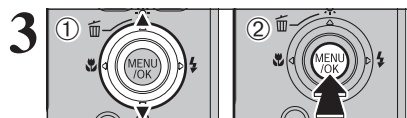
(1) Нажмите кнопку «▶», чтобы включить камеру в режиме воспроизведения.
(2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы отобразить меню на экране ЖК-монитора.



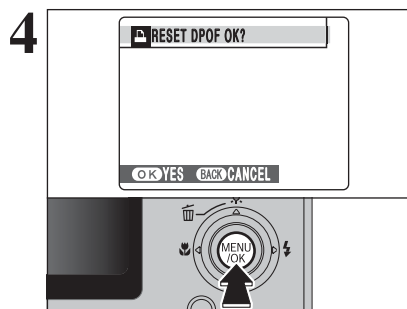
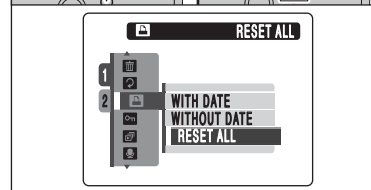
(1) При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз выберите «▶» PRINT ORDER (DPOF).
(2) Нажмите кнопку >.



Во время воспроизведения снимка (файла), для которого установлены параметры DPOF, на ЖК-мониторе отображается индикатор «▶».

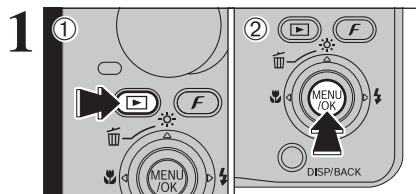


(1) С помощью кнопок со стрелками вверх/вниз выберите «RESET ALL» (СБРОС ВСЕХ ПАРАМЕТРОВ).
(2) Нажмите кнопку MENU/OK.



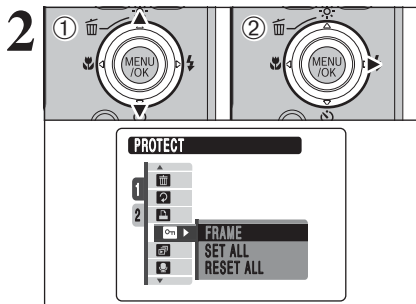
На экране ЖК-монитора появится подтверждающее сообщение. Чтобы выполнить сброс всех параметров DPOF, нажмите кнопку MENU/OK.

ЗАЩИТА ИЗОБРАЖЕНИЙ: FRAME/SET ALL/RESET ALL

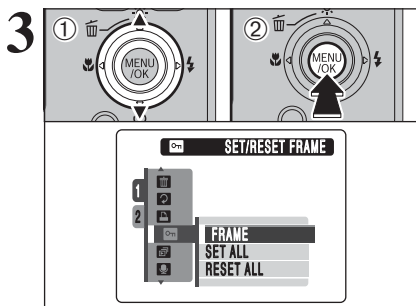


(1) Нажмите кнопку «▶», чтобы включить камеру в режиме воспроизведения.
(2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы отобразить меню на экране ЖК-монитора.

Защита предотвращает случайное (непроизвольное) стирание изображений. Однако, процедура форматирования FORMAT приводит к стиранию всех изображений (файлов), включая защищенные.



(1) При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз выберите «PROTECT (ЗАЩИТА)».
(2) Нажмите кнопку >.



(1) Нажатием на кнопки со стрелками вверх или вниз выберите «FRAME», «SET ALL» или «RESET ALL».
(2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы подтвердить выбор.

FRAME

Устанавливает или снимает защиту только для выбранного изображения (файла).

SET ALL

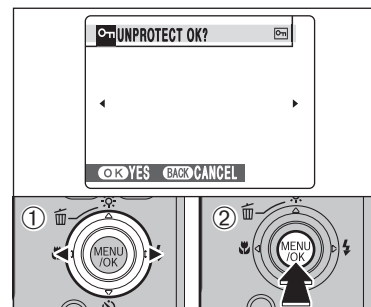
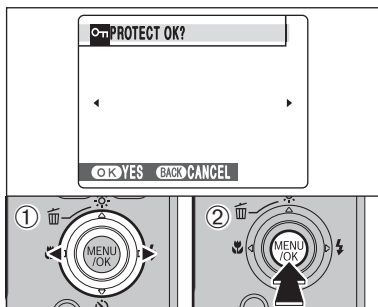
Устанавливает защиту всех изображений (файлов).

RESET ALL

Снимает защиту со всех файлов (изображений).

ВЫБОР КАДРА ДЛЯ УСТАНОВКИ ЗАЩИТЫ (FRAME SET)

(1) Нажатием на кнопки со стрелками влево/вправо выберите файл, для которого Вы хотите установить защиту.
(2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы установить защиту выбранного файла.
Чтобы установить защиту другого файла, повторите шаги (1) и (2). Чтобы закончить установку защиты файлов, нажмите кнопку DISP/BACK.



СНЯТИЕ ЗАЩИТЫ ОДНОГО КАДРА (FRAME RESET)

(1) Нажатием на кнопки со стрелками влево/вправо выберите защищенный файл.
(2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы снять защиту с выбранного снимка (файла).



ЗАЩИТА ВСЕХ КАДРОВ (SET ALL)

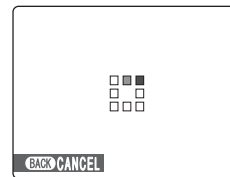
Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы установить защиту всех кадров (файлов).



СНЯТИЕ ЗАЩИТЫ ВСЕХ КАДРОВ (RESET ALL)

Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы снять защиту всех кадров (файлов).

Чтобы прекратить процедуру стирания в середине



Если записано большое количество изображений, установка или снятие защиты всех кадров может занять существенное время.
Если во время установки/снятия защиты Вы захотите выполнить съемку фотографии или видеоклипа, нажмите кнопку DISP/BACK. Чтобы позже вернуться к установке или снятию защиты всех кадров, начните выполнение процедуры, описанной на странице 58, с шага 1.